

**kränzle**

MADE IN GERMANY



# CATALOGUE PRODUITS

NETTOYEURS HAUTE PRESSION | ASPIRATEURS | BALAYEUSES





#### POINTS DE VENTE ET DE SERVICE

##### KRÄNZLE EST PARTENAIRE DU COMMERCE SPÉCIALISÉ

Outre une qualité de produit de premier ordre, nous misons également sur un conseil professionnel et un service engagé. Pour cela, nos partenaires sont à votre disposition. Vous trouverez les partenaires agréés Kränzle dans votre région sous :

**[www.paul-forrer.ch/fr/service/points-de-vente](http://www.paul-forrer.ch/fr/service/points-de-vente)**

#### DIRECTIVES GÉNÉRALES

Ce catalogue de produits est valable à partir du 01 novembre 2025. Tous les catalogues de produits précédents perdent leur validité. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs. Les conditions générales de vente de **Paul Forrer AG**.

**kränzle**

#### Paul Forrer AG

Industriestrasse 27  
8962 Bergdietikon  
[www.paul-forrer.ch](http://www.paul-forrer.ch)

#### DISTRIBUTION

Téléphone 044 439 19 93  
E-Mail [kraenzle@paul-forrer.ch](mailto:kraenzle@paul-forrer.ch)

 [youtube.com/kraenzleDE](https://youtube.com/kraenzleDE)

# INDEX

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Pompe radiale Kränzle .....                       | 4-5   |
| Kränzle se présente .....                         | 6-9   |
| Secteurs d'activités principaux .....             | 10-11 |
| Conseiller produit numérique .....                | 12-13 |
| La qualité jusque dans les moindres détails ..... | 14-15 |

## NETTOYEURS HAUTE PRESSION À EAU FROIDE

### EAU FROIDE - COMPACT

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Série HD .....     | 18-19 |
| K 1152 TST .....   | 20-21 |
| Série X .....      | 22-23 |
| Série K 2000 ..... | 24-25 |
| Série Profi .....  | 26-27 |

### EAU FROIDE - PUISSANTS

|                                                                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Série quadro de puissance moyenne .....                                                                            | 30-31 |
| Série quadro de puissance élevée .....                                                                             | 32-33 |
| Série Primus .....                                                                                                 | 34-35 |
|  Série Primus-RP .....             | 36-37 |
|  Série WS-RP   Série WSC-RP ..... | 38-41 |
|  Série LX-RP .....               | 42-43 |

### EAU FROIDE - AVEC MOTEUR À ESSENCE

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Série Profi-Jet ..... | 46-49 |
| Série B .....         | 50-51 |

## NETTOYEURS HAUTE PRESSION À EAU CHAUDE

### EAU CHAUDE - CHAUFFÉE AU DIESEL

|                                                                                                                        |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Série therm-RP .....                 | 54-57 |
|  Série therm-RP - black edition ..... | 58-59 |
| Série therm 1017 .....                                                                                                 | 60-61 |
| Série therm-C .....                                                                                                    | 62-63 |
| Série therm-CA .....                                                                                                   | 64-65 |

### EAU CHAUDE - CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

|                                                                                                       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Série e-therm ..... | 68-69 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

## NETTOYEURS À HAUTE PRESSION - ACCESSOIRES

|                                                                                                                          |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Raccord rapide D12 - Accessoires ..... | 72-90 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|

## NETTOYEURS HAUTE PRESSION POUR UTILISATEURS PRIVÉS

|                                        |       |
|----------------------------------------|-------|
| Série K 1050 .....                     | 94-95 |
| Raccord rapide D10 - Accessoires ..... | 98    |

## ASPIRATEUR

|                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| Série Ventos L .....                   | 102-103 |
| Accessoires pour série Ventos L .....  | 104-105 |
| Série Ventos 12 .....                  | 106-107 |
| Accessoires pour série Ventos 12 ..... | 107     |

## BALAYEUSES

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Colly 800 .....   | 110-111 |
| Kränzle 1+1 ..... | 112-113 |

# MIEUX ÊTRE PARFAIT QUE BON MARCHÉ !

## UNSERE UNTERNEHMENSWERTE

### ■ NOS VALEURS D'ENTREPRISE

"Notre objectif est de respecter ou de dépasser des normes clairement définies dans tous les domaines de l'entreprise afin de fournir à nos clients une qualité élevée et constante."

### ■ FLEXIBILITÉ

"Nous ne sommes pas fermés aux défis du marché et de nos clients. Cette ouverture nous permet de répondre avec souplesse et rapidité aux nouvelles exigences et de les satisfaire dans les limites de nos ressources."

### ■ INNOVATION

"Rester immobile, c'est reculer. Grâce à nos propres travaux de recherche et de développement, nous souhaitons offrir en permanence aux utilisateurs une valeur ajoutée en termes de performances, de sécurité, de maniement et de rentabilité."

### ■ CONSCIENCE ENVIRONNEMENTALE

"De la production au produit. Grâce à une production moderne, une logistique bien pensée et des produits sophistiqués et durables, nous contribuons à une approche consciente de l'environnement."



## POMPE RADIALE

### PERFORMANCES ET FIABILITÉ MAXIMALES POUR UNE UTILISATION PROFESSIONNELLE – MADE IN GERMANY

Lorsqu'il s'agit de nettoyage haute pression professionnel dans l'agriculture, la logistique, l'industrie et le bâtiment, la fiabilité est essentielle. Nos pompes à vilebrequin sont la réponse aux exigences les plus strictes. Développées et fabriquées à Illertissen, elles bénéficient de plus de 50 ans d'expérience, d'expertise et de force d'innovation.

Chaque composant est le résultat de notre exigence de qualité sans compromis, depuis la sélection de matériaux de première qualité jusqu'à la technologie sophistiquée. Ainsi, nos pompes garantissent non seulement une efficacité et une longévité maximales, mais aussi la fiabilité que vous attendez d'un produit de qualité « Made in Germany ».





#### LONGUE DURÉE DE VIE :

La tête de pompe en laiton spécial et les pistons robustes en céramique sont résistants à l'usure et garantissent une durée de vie exceptionnellement longue, même dans des conditions extrêmes. Le carter d'huile généreux assure une lubrification et une dissipation thermique optimales, ce qui augmente encore l'efficacité et la fiabilité de la pompe.

#### PUISSANTES :

Avec un débit de 1 000 à 1 600 l/min, les pompes radiales kränzle permettent un nettoyage rapide et efficace. Les utilisateurs professionnels bénéficient ainsi de temps de travail réduits et d'un résultat de nettoyage impeccable.

#### FLEXIBLE :

L'égulation de la pression intégrée permet un réglage en continu de la pression de service et du débit d'eau. Vous contrôlez ainsi parfaitement le processus de nettoyage et pouvez l'adapter de manière optimale à chaque surface et à chaque degré de salissure.

#### ÉCONOMIQUE :

Le temps, c'est de l'argent, surtout dans le domaine professionnel. Notre pompe est conçue de manière à ce que toutes les pièces d'usure soient rapidement et facilement accessibles. Cela réduit considérablement le temps de maintenance et les coûts d'exploitation courants, car les temps d'arrêt sont réduits au minimum.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

| MODÈLE                 |             | RP 1000       | RP 1200       | RP 1400       | RP 1600       |
|------------------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Pression de service    | bars   MPa  | 30-200   3-20 | 30-190   3-19 | 30-170   3-17 | 30-150   3-15 |
| Débit d'eau            | l/min   l/h | 16.6   1000   | 20   1200     | 23.3   1400   | 26.7   1600   |
| Surpression admissible | bars   MPa  | 220   22      | 210   21      | 190   19      | 170   17      |
| Vitesse du moteur      | T/min       | 1400          | 1400          | 1400          | 1400          |

### LES POMPES RADIALES SONT UTILISÉES DANS LES SÉRIES SUIVANTES :

- **WS-RP | WSC-RP** page 38-41
- **LX-RP** page 42-43
- **THERM-RP** page 54-59

KRÄNZLE SE PRÉSENTE

## LE TRAVAIL D'ÉQUIPE, CLÉ DE LA RÉUSSITE



Depuis plus de 50 ans, Kränzle est synonyme de qualité « Made in Germany ». Pour ce faire, nous combinons notre expertise et avons toujours fabriqué nos nettoyeurs haute pression sur notre site d'Illertissen. Nous nous appuyons exclusivement sur des matériaux de haute qualité, une technologie sophistiquée et des années de savoir-faire.

Et nos valeurs n'ont pas changé en 50 ans. Nous sommes fiers de dire que Kränzle est synonyme de qualité supérieure, de flexibilité, d'innovation et de responsabilité environnementale depuis la création de l'entreprise.

Toute notre équipe, des ingénieurs de la recherche et du développement aux employés de la production, en passant par les spécialistes de la logistique, de la vente et du service après-vente, s'engage à respecter ces valeurs et à répondre chaque jour aux diverses exigences de l'industrie du nettoyage dans le monde entier en proposant des innovations de la plus haute qualité.

Au cours des 50 dernières années, l'engagement de chaque membre de l'équipe à faire de notre philosophie d'entreprise une réalité a fait de Kränzle l'un des leaders mondiaux en matière de qualité pour les machines de nettoyage.









# 50 ANS

## DE QUALITÉ DURABLE



Kränzle peut se prévaloir d'une histoire couronnée de succès qui a commencé bien avant la création de l'entreprise. Tout a commencé en 1958, lorsque le fondateur de l'entreprise, Josef Kränzle, a commencé son premier emploi chez Wieland Werke à Vöhringen en tant que « Vesperholer » (responsable du déjeuner). Après cette période probatoire, Kränzle a commencé son apprentissage en tant qu'opérateur de tour (aujourd'hui opérateur de machine à découper) et, après avoir obtenu son certificat de maîtrise, il a gravi les échelons jusqu'au poste de maître artisan avant de quitter l'entreprise en 1974.



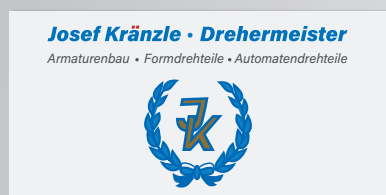
Au cours de son apprentissage, Josef Kränzle est entré en contact avec le premier nettoyeur à vapeur, qui a été introduit dans l'entreprise et amélioré par la suite par Oskar Ehrle. Josef Kränzle était responsable des pièces tournées et fraisées, ce qui lui a permis de découvrir très tôt les secrets des fonctions de la pompe et de la chambre de combustion et de développer sa passion pour cette technologie.

Il n'est donc pas surprenant que Josef Kränzle ait fondé sa première entreprise, Josef Kränzle Armaturenbau à Illertissen, le 1er septembre 1974, après avoir quitté Wieland Werke. C'est le début d'une histoire à succès.

## ÉTAPES IMPORTANTES :

**1974**

### Fondation de Josef Kränzle Armaturenbau e.K.



En 1974, Josef Kränzle a fondé Kränzle Armaturenbau e.K. dans son propre garage dans le but de fabriquer des nettoyeurs haute pression de haute qualité pour le marché du nettoyage. L'idée est née lors de son passage chez Wieland. C'est là qu'il a vu fonctionner le premier nettoyeur à vapeur et qu'il a participé au développement des pistolets de pulvérisation.

**1978**

### Nouvelle installation de production à la Rudolf-Diesel-Strasse à Illertissen



En raison de la haute qualité des produits accessoires tels que les pistolets de pulvérisation et les lances, l'entreprise est rapidement devenue trop grande pour le garage et un nouveau site de production a été envisagé peu de temps après la création de l'entreprise. En 1978, l'entreprise a déménagé dans la Rudolf-Diesel-Strasse à Illertissen. À cette époque, Kränzle ne produit pas encore sous son propre nom, mais fabrique pour des entreprises bien établies dans l'industrie.

**1981**

### Production de la première pompe à haute pression propre



Kränzle est désormais connu dans l'industrie comme un spécialiste des nettoyeurs haute pression à eau froide et chaude et propose une large gamme d'accessoires.

La même année, Kränzle fabrique sa première pompe haute pression. Il s'agit là d'un pas important vers la création d'un nettoyeur haute pression propre à l'entreprise.



## 1984 Production du premier nettoyeur haute pression mobile Kränzle et fondation de la société I. Kränzle GmbH



En 1984, le moment est enfin venu. Kränzle produit le premier nettoyeur haute pression mobile et fonde la même année la société de distribution Ingrid Kränzle GmbH à Bielefeld. Deux ans plus tard, le nettoyeur haute pression est prêt pour la production en série. Le premier nettoyeur haute pression Kränzle est lancé.

## 2001 Expansion avec un nouveau site de production et de logistique à Illertissen



Après de nombreuses années de succès, de nombreux brevets et de nouveaux produits tels que le nettoyeur haute pression à eau chaude Kränzle therm, Kränzle s'agrandit et augmente ses capacités avec le nouveau site de production et de logistique dans la Siemensstraße à Illertissen.

## 2010 Changement de nom en Josef Kränzle GmbH & Co. KG et élargissement de l'équipe de direction



Kränzle Armaturenbau e.K. est rebaptisée Josef Kränzle GmbH & Co KG, nom qu'elle porte encore aujourd'hui. Ludwig Kränzle rejoint l'équipe de direction et dirige l'entreprise avec son père Josef Kränzle.

## 2013 Nouveaux sites en Pologne et en Suisse



Dans le cadre de l'internationalisation et afin de pouvoir mettre en œuvre la stratégie de la marque de manière encore plus efficace, Kränzle étend ses sites. Kränzle ouvre ses premières filiales internationales en Pologne (Varsovie) et en Suisse (Bremgarten).

## 2017 Consolidation de la production et des ventes au siège d'Illertissen



Afin d'améliorer les processus internes, l'efficacité et l'orientation client, le siège d'Ingrid Kränzle GmbH sera transféré de Bielefeld à Illertissen en 2017. Désormais, la production et les ventes seront situées sur le même site.

## 2024 50e anniversaire



L'histoire de la réussite de Josef Kränzle GmbH & Co. KG s'étend sur plus de 50 ans. Au cours de cette période, l'entreprise s'est développée depuis ses débuts dans un garage jusqu'à devenir un leader international de l'industrie. Des idées novatrices ainsi que des investissements et des décisions judicieuses ont ouvert la voie à de nouvelles années de succès.

# POUR CHAQUE SITUATION, LE KRÄNZLE QUI CONVIENT

Les exigences en matière de nettoyeurs haute pression, d'aspirateurs industriels et de balayeuses manuelles varient considérablement d'un secteur à l'autre. C'est pourquoi Kränzle a développé une gamme de produits qui, de par son ampleur et sa profondeur, répond aisément à toutes les exigences.

La qualité "Made in Germany". C'est une exigence et un engagement pour chacune de nos lignes de produits - à commencer par des nettoyeurs haute pression portables aux nettoyeurs haute pression mobiles, en passant par les nettoyeurs haute pression en version eau froide et eau chaude et les installations stationnaires.



**MADE IN GERMANY**



## **NETTOYAGE DE BÂTIMENTS LA MAISON ET DU JARDIN**

Une gamme d'accessoires sophistiqués permet de tout refaire briller. Pour les terrasses, les allées, les places de parking, les escaliers, les murs, les clôtures ou les meubles de jardin: es Kränzle apportent le matériel de nettoyage et leurs produits pour la maison et le jardin.



## **ARTISANAT**

Les artisans sont soumis à une forte pression en termes de temps et de coûts. Ils doivent travailler dans des conditions difficiles et souvent changeantes. Kränzle a reconnu ces exigences et a mis au point des dispositifs à ajustement précis et des accessoires qui facilitent leur travail quotidien.



## **ENTREPRISES AUTOMOBILES ENTREPRISES DE TRANSPORT**

Pour les concessionnaires automobiles, les ateliers ainsi que les entreprises de transport, de bus et de taxis, c'est souvent la première impression qui compte. Pour que les véhicules, les espaces extérieurs et les ateliers soient toujours représentatifs, Kränzle propose les solutions de nettoyage parfaites pour toutes les exigences.





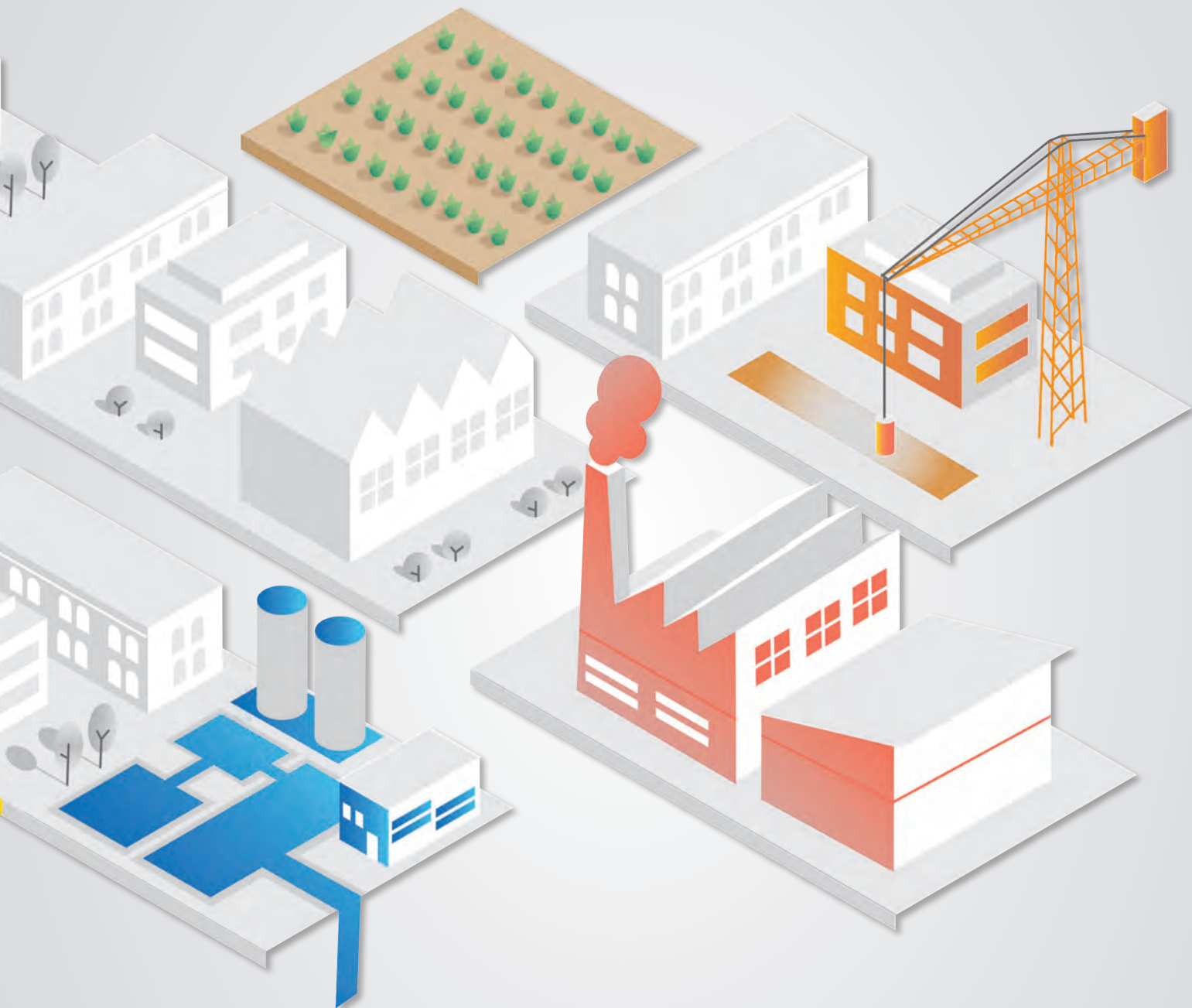
## AGRICULTURE ÉLEVAGE

Dans l'agriculture et l'élevage, la propreté est une condition élémentaire pour la santé, l'hygiène et de bonnes conditions de travail. C'est pourquoi un nettoyeur haute pression Kränzle ne doit manquer dans aucune exploitation agricole.



## SERVICE PUBLIC CONSTRUCTION

Des appareils professionnels qui ne font pas de compromis. Pour le nettoyage de véhicules de chantier, de camionnettes, de places publiques ou l'élimination de graffitis sur les façades, les nettoyeurs haute pression Kränzle sont la solution idéale.



## ASSAINISSEMENT ALIMENTATION

Les versions NoM (Non-Marking) de Kränzle ne laissent pas de traces d'usure grâce aux roues pleines blanches et aux tuyaux haute pression gris. Ils sont donc particulièrement adaptés à une utilisation dans les domaines de l'hygiène et des sanitaires.



## INDUSTRIE

Les halls et les machines doivent être régulièrement inspectés suite à la contamination liée à la poussière, la saleté et l'huile. Kränzle propose des machines de nettoyage de haute qualité avec des accessoires sophistiqués, qui répondent à toutes les exigences de l'industrie et des entreprises.

# EN QUELQUES CLICS

# VERS LE PRODUIT SOUHAITÉ

## CONSEILLER PRODUIT NUMÉRIQUE

Souvent, il n'est pas évident de savoir au premier coup d'œil quel nettoyeur haute pression est le mieux adapté à la tâche à accomplir. Le nouveau conseiller produit numérique de Kränzle aide à déterminer ses propres exigences, comme l'utilisation prévue, la fréquence d'utilisation ou la puissance de nettoyage souhaitée. Quelques indications suffisent pour obtenir rapidement et facilement une recommandation de produit adaptée aux besoins individuels.



### EN QUELQUES CLICS

Un menu intuitif et auto-explicatif permet de gagner du temps lors de la recherche.

### ET QUESTIONS

L'utilisation prévue, les performances requises et la fréquence d'utilisation déterminent le choix du produit.

### POUR UN RÉSULTAT PARFAIT

Le bon appareil, les bonnes prestations, le revendeur le plus proche, les données techniques.



**TROUVEZ MAINTENANT  
LE PRODUIT  
DE VOTRE CHOIX**

Scanner le code QR

### AVANTAGES DU CONSEILLER PRODUIT NUMÉRIQUE

- également utilisable sur smartphone et tablette
- pas de téléchargement d'application nécessaire
- recommandation de produits intelligente et gratuite
- analyse individuelle des besoins
- données techniques et informations sur les produits incluses





# **PRÊT À DÉMARRER ET À ATTEINDRE DES SOMMETS**

**NETTOYEURS HAUTE PRESSION - PROFESSIONNEL**

LA QUALITÉ JUSQUE DANS LES MOINDRES DÉTAILS

## ON PEUT TOUT SIMPLEMENT COMPTER SUR KRÄNZLE

En choisissant la marque Kränzle, on obtient toujours des nettoyeurs haute pression sophistiqués qui convainquent sur toute la ligne. Sur notre site de production d'Illertissen, dans le sud de l'Allemagne, chaque nettoyeur haute pression est contrôlé manuellement avant de quitter l'usine. Nous garantissons ainsi aux utilisateurs une qualité maximale, une puissance de nettoyage souveraine et une durée de vie particulièrement longue.

### LES AVANTAGES DES PRODUITS KRÄNZLE

- matériaux et finition de haute qualité
- design innovant
- manipulation conviviale
- consommation respectueuse de l'environnement
- longévité extrême

**MADE IN GERMANY**

### LA QUALITÉ "MADE IN GERMANY"

Pour nous, la qualité commence dès le développement du produit, sur le site d'Illertissen. C'est également là que se déroulent la fabrication et le contrôle qualité.



### SYSTÈME DE CONNECTEURS À CHANGEMENT RAPIDE

Ingénieux et fiable : Le système d'enchâssement à changement rapide avec des composants en acier inoxydable trempé garantissent une connexion toujours sûre du pistolet de sécurité à la lance. Grâce à un dispositif anti-rotation, les lances et les accessoires peuvent être bloqués dans six positions différentes.

### HEXAGONAL ANTI-TORSION

Les lances de nettoyage et les accessoires équipés d'un raccord hexagonal peuvent être bloqués dans six positions différentes sans risque de rotation. Ainsi, les accessoires ne se tordent pas involontairement et peuvent être guidés en déplaçant le pistolet.



### RÉGULATION DE LA PRESSION | MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

Sur tous les nettoyeurs haute pression (à l'exception de la série K1050), la pression de travail et le débit d'eau peuvent être adaptés individuellement à chaque utilisation. Le manomètre en acier inoxydable de grande taille permet de lire clairement la pression de travail réglée. Il contient un liquide glyciné qui amortit les éventuelles fluctuations de l'aiguille.



### MOTEUR ÉLECTRIQUE À FAIBLE VITESSE

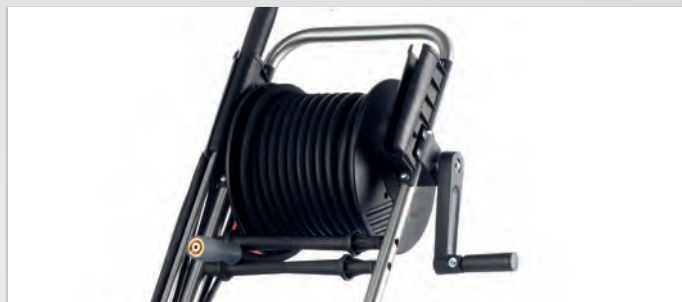
Économiques, silencieux et durables : les nettoyeurs haute pression particulièrement puissants pour une utilisation continue sont équipés d'un moteur électrique à 4 pôles. Sa faible vitesse de rotation de 1400 tr/min réduit le courant de démarrage, assure ainsi moins d'usure et diminue le bruit.





#### **SYSTÈME D'ARRÊT TOTAL | COUPE-CIRCUIT AUTOMATIQUE**

Consommation d'énergie en baisse, durée de vie en hausse: lors de la fermeture du pistolet à haute pression, le moteur s'arrête automatiquement, soulage la pompe et l'entraînement à haute pression et réduit le bruit. Si le nettoyeur haute pression n'est pas éteint par inadvertance, il passe automatiquement à l'état de sécurité après 20 minutes en se désactivant.



#### **TAMBOUR-ENROULEUR | RACCORD ANTI-PERÇAGE**

Les modèles avec enrouleur de tuyau permettent de ranger proprement le tuyau haute pression. Le système Twist-Stop empêche en outre le tuyau de se tordre pendant le travail et garantit un processus de nettoyage sans problème.



#### **CHÂSSIS ROTOMOULÉ**

Le boîtier en plastique pratiquement indestructible confère au nettoyeur haute pression une stabilité supplémentaire. Le moteur et la pompe sont bien protégés dans le cadre, à l'abri des influences extérieures. Le châssis robuste assure un transport facile et une grande stabilité.



#### **POMPE AXIALE | POMPE RADIALE**

Le cœur de chaque nettoyeur haute pression Kränzle est la tête de pompe massive en laiton spécial forgé. Tant la pompe axiale éprouvée, qui est utilisée depuis des décennies, que la pompe à pistons en ligne (RP) introduite en 2018 pour une plus grande puissance de lavage, garantissent une longue durée de vie grâce à des composants à faible usure.



#### **RÉSERVOIR D'EAU**

Toujours du côté de la sécurité: un flotteur dans le réservoir d'eau règle l'arrivée d'eau et évite ainsi une panne de la pompe en cas de manque d'eau.



#### **ASPIRATION DIRECTE ARRIVÉE D'EAU**

Pas de raccordement à l'eau - pas de problème: les nettoyeurs haute pression avec une puissance moteur de 1400 tr/min offrent, grâce à la puissance d'aspiration des pompes haute pression, la possibilité d'aspirer de l'eau même dans des récipients séparés.



## RAPIDEMENT À PORTÉE DE MAIN, MOBILE ET INDESTRUCTIBLE

Rien n'est impossible : Les nettoyeurs haute pression à eau froide convainquent par leur polyvalence, leur longue durée de vie et leur orientation pratique et leur mobilité. Qu'ils soient compacts et portables (série HD) ou peu encombrants avec deux roues (K 1152 TST, série X, série K 2000, série Profi) - à usage professionnel ou semi-professionnel, ils inspirent le spécialiste et ravissent le bricoleur. Kränzle fournit un outil fiable et de qualité pour chaque application.



### INDEX

|                                                                                                                                     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Série HD .....                                                                                                                      | 18-19 |
| K 1152 TST .....                                                                                                                    | 20-21 |
| Série X .....                                                                                                                       | 22-23 |
| Série K 2000 .....                                                                                                                  | 24-25 |
| Série Profi .....                                                                                                                   | 26-27 |
|  Raccord rapide D12- Accessoires - Compact ..... | 72-90 |

### SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX





## POINTS FORTS TECHNIQUES



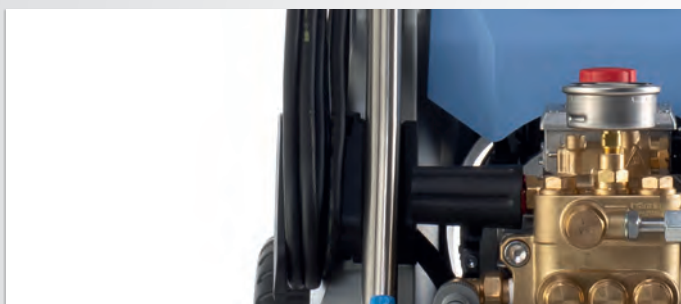
### SYSTÈME DE CONNECTEURS À CHANGEMENT RAPIDE

Ingénieux et fiable : Le système d'enfichage à changement rapide avec des composants en acier inoxydable trempé garantissent une connexion toujours sûre du pistolet de sécurité à la lance.



### RACCORD ANTI-PERÇAGE

Un raccord tournant spécial empêche la torsion du tuyau à haute pression pendant le travail et assure des résultats de nettoyage cohérents dans toutes les situations.



### RÉGULATION DE LA PRESSION

Sur tous les nettoyeurs haute pression (à l'exception de la série K 1050), la pression de travail et le débit d'eau peuvent être adaptés individuellement à chaque utilisation.



### SYSTÈME TOTAL-STOP

Consommation d'énergie en baisse, durée de vie en hausse: lors de la fermeture du pistolet à haute pression, le moteur s'arrête automatiquement, soulage la pompe et l'entraînement à haute pression et réduit le bruit.



### DESIGN COMPACT

La combinaison parfaite de la forme et de la fonction: unique La conception du châssis des appareils Kränzle facilite le transport, assure l'ordre et permet de gagner de la place.



### CAPACITÉ ET STABILITÉ EN MATIÈRE DE TOUT-TERRAIN

Le châssis robuste facilite la manipulation et assure une grande stabilité pendant l'utilisation. Leurs roues de grand diamètre permettent de franchir sans problème les petits obstacles, les trottoirs et escaliers.

## Série HD



### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

### POIGNÉE DE TRANSPORT EN ACIER INOXYDABLE

la conception compacte facilite le transport et permet de gagner de l'espace

### MOTEUR ÉLECTRIQUE À 4 PÔLES - 1400 TR/MIN

réduit le bruit et l'usure (HD 7/122 TS)



### SYSTÈME D'ARRÊT TOTAL

réduit le bruit et protège la pompe à haute pression

HD 7/122 TS | 600032

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop
- Régulation continue de la pression
- Aspiration directe: Hauteur d'aspiration du HD 7/122 TS: 1.5 m
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop





| MODÈLE        | HD 7/122 TS | HD 10/122 TS |
|---------------|-------------|--------------|
| N° de réf.    | 600032      | 600082       |
| PDV incl. TVA | CHF 990.00  | CHF 990.00   |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                    |                   |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------|-------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-120   3-12      | 30-120   3-12     |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 7   420            | 9.5   570         |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 135   13.5         | 135   13.5        |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400               | 2800              |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   7.5 | 230   1   50   10 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 1.6   1.0          | 2.3   1.7         |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                  | 5                 |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 440   200   330    | 440   200   330   |
| Poids                                       | kg             | 23                 | 23                |

#### ÉQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |                      |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 10 (DN6)   43416     | 10 (DN6)   43416     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12525    | Starlet 4   12525    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 028   12435-M20028 | ● 042   12435-M20042 |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | ● 028   12438-028    | ● 042   12438-042    |



## K 1152 TST



**CHÂSSIS ROTOMOULÉ**  
un boîtier en plastique  
pratiquement indestructible

**TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (TST)**  
stockage peu encombrant du tuyau haute  
pression avec anti-perçage Twist-Stop

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
stockage pratique des pistolets à haute  
pression et des lances de nettoyage

**CHÂSSIS TOUT-TERRAIN**  
châssis robuste pour un transport  
facile et une grande stabilité

K 1152 TST | 602022

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop
- Régulation continue de la pression
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop





#### OPTION - NON-MARKING

**Kit d'adaptation NOM**  
Version avec tambour

N° de réf.

**42251**

**CHF 218.95**

42251

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                       | K 1152 TST          |
|----------------------------------------------|---------------------|
| N° de réf. <b>TST</b> avec tambour-enrouleur | <b>602022</b>       |
| <b>PDV</b> incl. TVA                         | <b>CHF 1'320.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

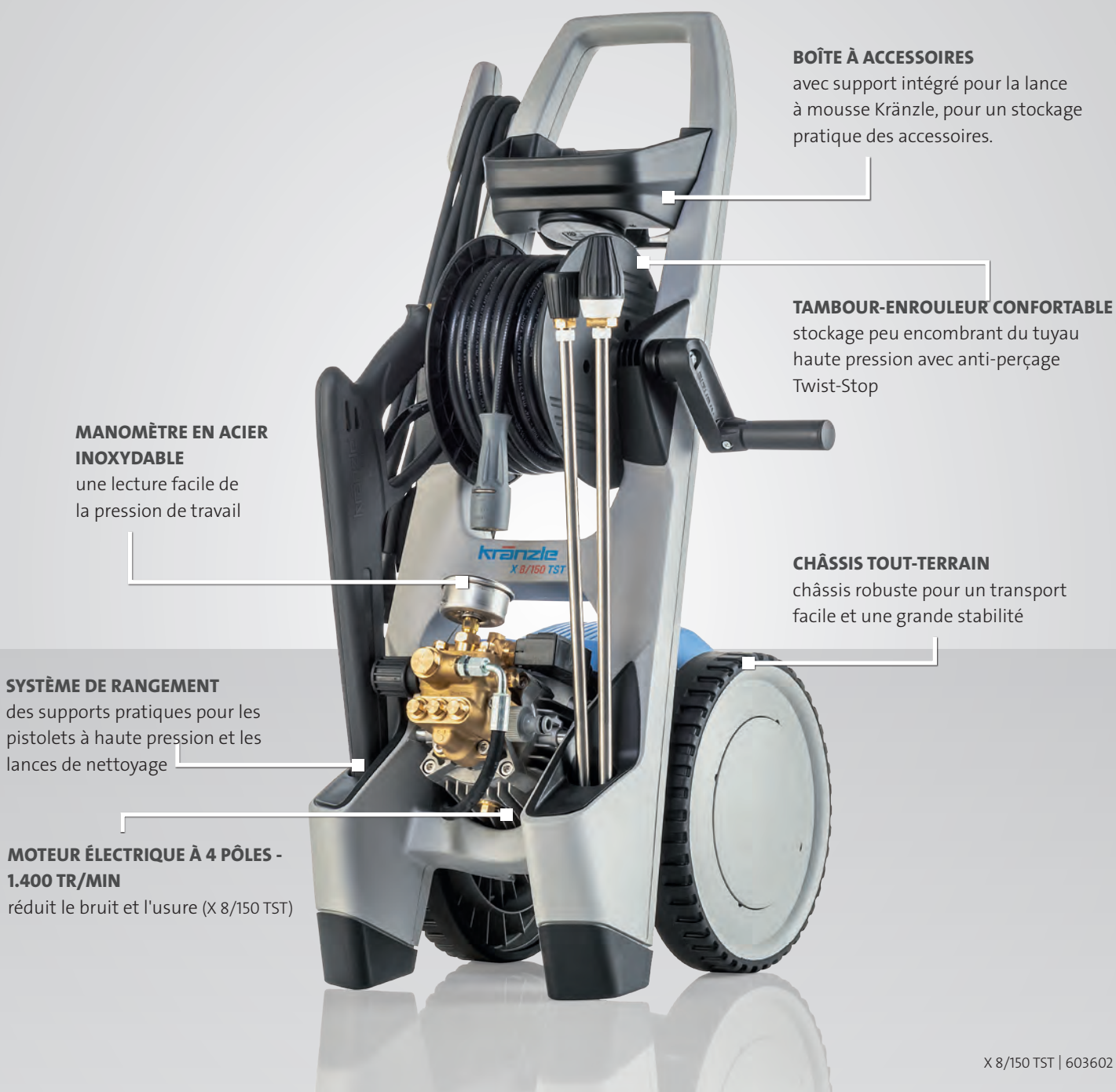
|                                             |                |                   |
|---------------------------------------------|----------------|-------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-115   3-11.5   |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 9.1   546         |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 150   15          |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 2800              |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   10 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 2.3   1.7         |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                 |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 360   365   870   |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur      | kg             | 30                |

#### ÉQUIPEMENT

|                                                  |                     |                   |
|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------|
| Flexible HP<br><b>TST</b> avec tambour-enrouleur | m   N° de réf.      | 15 (DN6)   48015  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité           | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12525 |
| Lance avec buse Vario-Jet Duo                    | Buse   N° de réf.   | ● 042   12433-042 |
| Lance avec buse Turbo-Jet                        | Buse   N° de réf.   | ● 042   12438-042 |



## Série X



### BOÎTE À ACCESSOIRES

avec support intégré pour la lance à mousse Kränzle, pour un stockage pratique des accessoires.

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE

stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

### CHÂSSIS TOUT-TERRAIN

châssis robuste pour un transport facile et une grande stabilité

### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### MOTEUR ÉLECTRIQUE À 4 PÔLES - 1.400 TR/MIN

réduit le bruit et l'usure (X 8/150 TST)

X 8/150 TST | 603602

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop
- Régulation continue de la pression
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop





| MODÈLE                                       | X 8/150 TST         | X 10/140 TST        |
|----------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| N° de réf. <b>TST</b> avec tambour-enrouleur | <b>603602</b>       | <b>603612</b>       |
| <b>PDV</b> incl. TVA                         | <b>CHF 1'290.00</b> | <b>CHF 1'210.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                    |                   |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------|-------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-150   3-15      | 30-115   3-11.5   |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 8   480            | 9.5   570         |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 160   16           | 160   16          |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400               | 2800              |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   9.8 | 230   1   50   10 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 2.25   1.7         | 2.3   1.7         |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                  | 5                 |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 470   360   875    | 470   360   875   |
| Poids                                       | kg             | 33                 | 33                |

#### ÉQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                      |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 15 (DN6)   498000  | 15 (DN6)   498000    |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12525  | Starlet 4   12525    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ○ 03   12435-M2003 | ● 045   12435-M20045 |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | ○ 03   12438-03    | ● 045   12438-045    |



## Série K 2000



**TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (TST)**  
stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**CHÂSSIS ROTOMOULÉ**  
un boîtier en plastique pratiquement indestructible

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
stockage pratique des pistolets à haute pression et des lances de nettoyage

**CHÂSSIS TOUT-TERRAIN**  
châssis robuste pour un transport facile et une grande stabilité

K 2160 TST | 604022

► **ACCESSOIRES** | page 72-88

### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop
- Régulation de la pression en continu
- Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop







#### OPTION - NON-MARKING

**Kit d'adaptation NOM**  
Version avec tambour

N° de réf.

**42251**

**CHF 218.95**

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                          | K 2160 TST          | K 2195 TST          | K 2175 TST          |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>604022</b>       | <b>604062</b>       | <b>604120</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                            | <b>CHF 1'890.00</b> | <b>CHF 1'890.00</b> | <b>CHF 1'940.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                   |                   |                    |
|---------------------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-120   3-12     | 30-145   3-14.5   | 30-160   3-16      |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 9.5   570         | 7.5   450         | 12   720           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 135   13.5        | 195   19.5        | 175   17.5         |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400              | 1400              | 1400               |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   10 | 230   1   50   10 | 400   3   50   6.7 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 2.3   1.65        | 2.3   1.65        | 3.3   2.6          |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                 | 5                 | 5                  |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 375   360   900   | 375   360   900   | 375   360   900    |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur      | kg             | 40                | 40                | 40                 |

#### EQUIPEMENT

|                                                  |                     |                   |                   |                   |
|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Flexible HP<br><b>TST</b> avec tambour-enrouleur | m   N° de réf.      | 15 (DN6)   48015  | 15 (DN6)   48015  | 15 (DN6)   48015  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité           | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12525 | Starlet 4   12525 | Starlet 4   12525 |
| Lance avec buse Vario-Jet Duo                    | Buse   N° de réf.   | ● 042   12433-042 | ○ 03   12433-03   | ● 042   12433-042 |
| Lance avec buse Turbo-Jet                        | Buse   N° de réf.   | ● 042   12438-042 | ○ 03   12438-03   | ● 042   12438-042 |



## Série Profi



**CHÂSSIS ROTOMOULÉ**  
un boîtier en plastique  
pratiquement indestructible

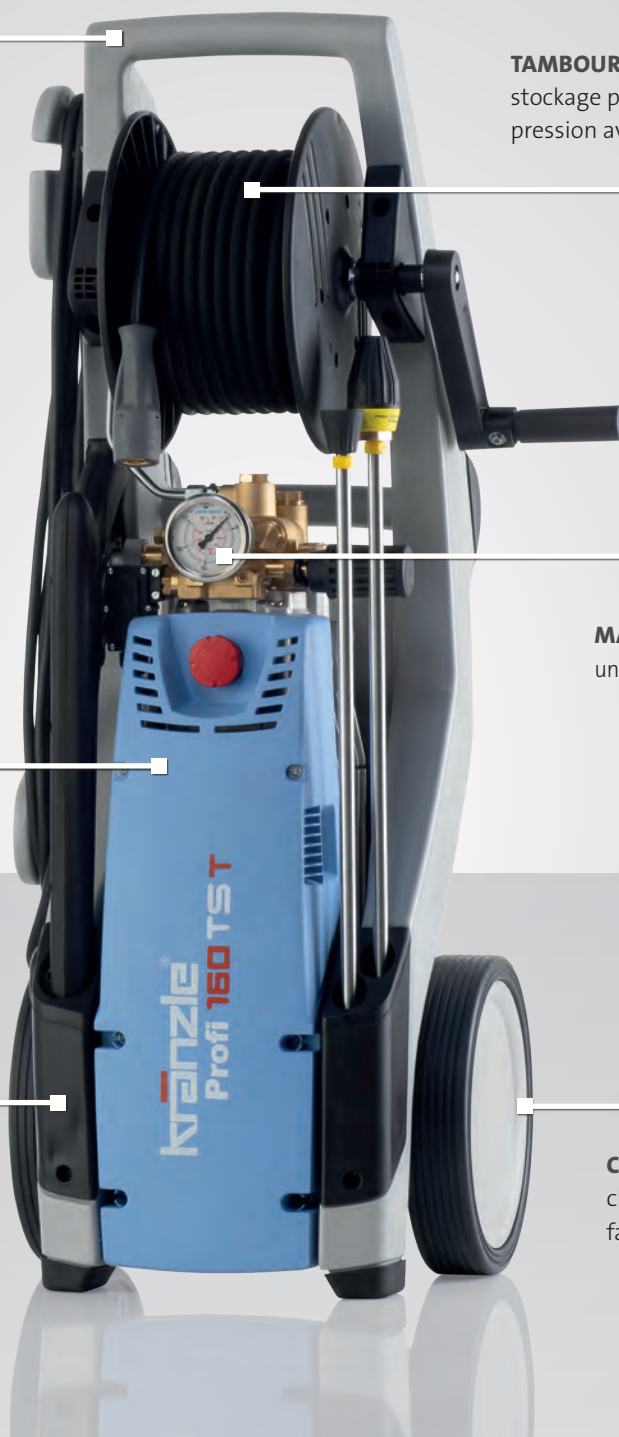
**TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE**  
stockage peu encombrant du tuyau haute  
pression avec anti-perçage Twist-Stop

**MOTEUR ÉLECTRIQUE À 4 PÔLES -  
1400 TR/MIN**  
réduit le bruit et l'usure

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
stockage pratique des pistolets à haute  
pression et des lances de nettoyage

**CHÂSSIS TOUT-TERRAIN**  
châssis robuste pour un transport  
facile et une grande stabilité



Profi 160 TST | 606002

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

 Système d'échange par raccord rapide D12

■ Pompe axiale Kränzle

■ Système Total-Stop

■ Régulation de la pression en continu

■ En option: Réservoir d'eau (non inclus dans l'équipement)

■ Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m

■ Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop





#### OPTION - NON-MARKING

|                             |            |              |                   |
|-----------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b> | N° de réf. | <b>42260</b> | <b>CHF 135.05</b> |
|-----------------------------|------------|--------------|-------------------|

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

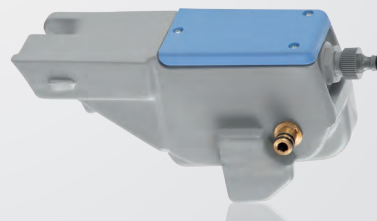
| MODÈLE                                          | Profi 160 TST       | Profi 195 TST       | Profi 175 TST       |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>606002</b>       | <b>606012</b>       | <b>606100</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                            | <b>CHF 2'210.00</b> | <b>CHF 2'210.00</b> | <b>CHF 2'250.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                   |                   |                    |
|---------------------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-100   3-10     | 30-115   3-11.5   | 30-150   3-15      |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 10.5   630        | 8   480           | 12   720           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 115   11.5        | 130   13          | 175   17.5         |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400              | 1400              | 1400               |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   10 | 230   1   50   10 | 400   3   50   7.2 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 2.3   1.7         | 2.3   1.7         | 3.8   3.0          |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                 | 5                 | 5                  |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 355   375   980   | 355   375   980   | 355   375   980    |
| Poids                                       | kg             | 45                | 45                | 45                 |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |                     |                      |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 15 (DN6)   43829     | 15 (DN6)   43829    | 15 (DN6)   43829     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12525    | Starlet 4   12525   | Starlet 4   12525    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 055   12435-M20055 | ● 42   12435-M20042 | ● 042   12435-M20042 |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | ● 055   12438-055    | ● 42   12438-042    | ● 042   12438-042    |



#### Réservoir d'eau

#### CONSEILS DE PROS

Évite d'endommager la pompe à haute pression en cas de manque d'eau

- Volume 1.3 l
- montage simple et sans outil

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>Art.Nr.</b>       | <b>43860</b>      |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 196.00</b> |

# NETTOYEURS HAUTE PRESSION À EAU FROIDE – PARTICULIÈREMENT PUISSANTS

## DES MACHINES SOUVERAINES À HAUT RENDEMENT

### AVEC UNE TECHNOLOGIE INNOVANTE



Elles acceptent tous les défis: Dans l'agriculture ou l'élevage, dans la construction ou l'industrie, un volume d'eau important est nécessaire pour obtenir une propreté parfaite. Les nouveaux nettoyeurs haute pression Kränzle, avec leurs pompes radiale atteignent un débit d'eau de 1600 l/h max, ils éliminent les saletés les plus tenaces. Ils répondent présents aux taches les plus élevées de manière efficace et avec le moindre effort.

**RP Nettoyeurs haute pression avec pompe radiale:** pour obtenir une propreté parfaite, un effet de lavage particulièrement élevé est souvent exigé. Les nettoyeurs haute pression Kränzle, équipés d'une pompe en ligne innovante, atteignent un débit d'eau allant jusqu'à 1600 l/h et répondent efficacement et sans effort aux exigences les plus élevées. Ainsi, même les salissures les plus tenaces sont éliminées en un tour de main.

#### INDEX

|                                                  |       |
|--------------------------------------------------|-------|
| Série quadro de puissance moyenne .....          | 30-31 |
| Série quadro de puissance élevée .....           | 32-33 |
| Série Primus.....                                | 34-35 |
| <b>RP</b> Série Primus-RP .....                  | 36-37 |
| <b>RP</b> Série WS-RP   Série WSC-RP .....       | 38-41 |
| <b>RP</b> Série LX-RP .....                      | 42-43 |
| <b>RP</b> Raccord rapide D12 - Accessoires ..... | 72-90 |

#### SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX





## POINTS FORTS TECHNIQUES



### SYSTÈME DE CONNECTEURS À CHANGEMENT RAPIDE

Ingénieux et fiable : Le système d'enchâssement à changement rapide avec des composants en acier inoxydable trempé garantissent une connexion toujours sûre du pistolet de sécurité à la lance. Le nouveau pistolet Starlet 3 convainc en outre par son design et son confort.



### TAMBOUR-ENROULEUR

Peu encombrant et confortable: avec manivelle rabattable pour le stockage pratique et propre du tuyau haute pression. Le dispositif de freinage spécial maintient le tambour dans la position souhaitée.



### CAPACITÉ ET STABILITÉ EN MATIÈRE DE TOUT-TERRAIN

Le châssis robuste facilite la manipulation et assure une grande stabilité pendant l'utilisation. Leurs roues de grand diamètre permettent de franchir sans problème les petits obstacles.



### RESERVOIR D'EAU

Toujours du côté de la sécurité: Un flotteur dans le réservoir d'eau régule l'arrivée d'eau et évite les dégâts aux pompes en cas de manque d'eau (pour les modèles quadro).



### L'INOVATION DE LA POMPE RADIALE

Une technologie déjà éprouvée et améliorée de façon convaincante. Le vilebrequin déplace les plongeurs par l'intermédiaire d'un embiellage. Cette conception spéciale permet d'augmenter le débit d'eau par rapport aux pompes conventionnelles et garantit des nettoyages impressionnants:

- Transmission de la puissance direct du moteur au vilebrequin, bielle et pistons
- Longue durée de vie
- Vanne de décharge intégrée
- Système d'arrêt total avec arrêt différé du moteur

## Série quadro de puissance moyenne



**RÉSERVOIR D'EAU**  
évite d'endommager la pompe à haute pression en cas de manque d'eau

**TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (TST)**  
stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**PROTECTION**  
protège la pompe à haute pression

**CHÂSSIS MONOBLOC ROTOMOULÉ**  
un boîtier en plastique pratiquement indestructible

quadro 899 TST | 610120

► **ACCESSOIRES** | page 72-88

### ÉQUIPEMENT

Système d'échange par raccord rapide D12

- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression en continu

- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 10 l







#### OPTION - NON-MARKING

42272

|                                               |            |              |                   |
|-----------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b>                   | N° de réf. | <b>42272</b> | <b>CHF 352.60</b> |
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>quadro 899 TST | N° de réf. | <b>42271</b> | <b>CHF 358.45</b> |

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                          | quadro 599 TST      | quadro 799 TST      | quadro 899 TST      |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>610002</b>       | <b>610100</b>       | <b>610120</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                            | <b>CHF 2'420.00</b> | <b>CHF 2'680.00</b> | <b>CHF 2'820.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                   |                    |                    |
|---------------------------------------------|----------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-125   3-12.5   | 30-180   3-18      | 30-150   3-15      |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 9   540           | 13   780           | 15   900           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 150   15          | 200   20           | 170   17           |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400              | 1400               | 1400               |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   10 | 400   3   50   8.5 | 400   3   50   8.5 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 2.3   1.8         | 5.5   4.0          | 5.5   4.0          |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                 | 7.5                | 7.5                |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 780   395   870   | 780   395   870    | 780   395   870    |
| Poids                                       | kg             | 63                | 63                 | 63                 |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |                      |                    |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|--------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 20 (DN6)   434161    | 20 (DN6)   434161    | 15 (DN8)   44879   |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 035   12420-D25035 | ● 045   12420-D25045 | ● 06   12420-D2506 |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | ● 035   12425-035    | ● 045   12425-045    | ● 06   12425-06    |



## Série quadro de puissance élevée



### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (TST)

stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

### RÉSERVOIR D'EAU

évite d'endommager la pompe à haute pression en cas de manque d'eau

### CHÂSSIS EN ACIER INOXYDABLE

durable et résistant à la corrosion

### PROTECTION

protège la pompe à haute pression

quadro 1200 TST | 612120

#### ► ACCESSOIRES | page 72-88



#### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression en continu
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop
- Aspiration de produits additifs
- Châssis en acier inoxydable
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 12 l





#### OPTION - NON-MARKING

42280

|                                                     |            |              |                   |
|-----------------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version sans tambour | N° de réf. | <b>42280</b> | <b>CHF 262.70</b> |
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version avec tambour | N° de réf. | <b>42282</b> | <b>CHF 327.10</b> |

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

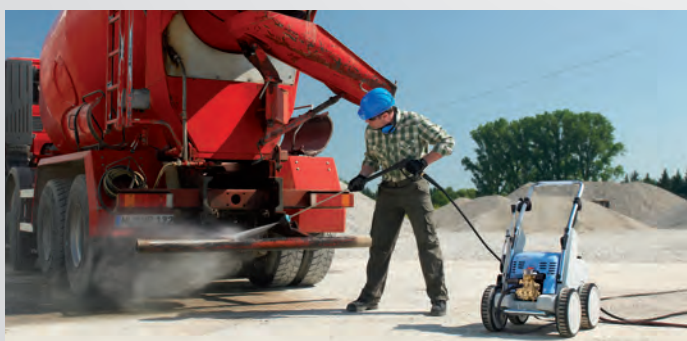
| MODÈLE                                          | quadro 800 TST      | quadro 1000 TS<br>quadro 1000 TST | quadro 1200 TS<br>quadro 1200 TST |
|-------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>N° de réf. TS</b><br>sans tambour-enrouleur  | —                   | <b>612080</b>                     | <b>612110</b>                     |
| <b>PDV incl. TVA</b>                            | —                   | <b>CHF 3'470.00</b>               | <b>CHF 3'470.00</b>               |
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>612060</b>       | <b>612090</b>                     | <b>612120</b>                     |
| <b>PDV incl. TVA</b>                            | <b>CHF 3'870.00</b> | <b>CHF 3'870.00</b>               | <b>CHF 3'870.00</b>               |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                   |                   |                   |
|---------------------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-250   3-25     | 30-220   3-22     | 30-180   3-18     |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 13.3   800        | 16   960          | 19   1140         |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 270   27          | 250   25          | 200   20          |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400              | 1400              | 1400              |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   12 | 400   3   50   12 | 400   3   50   12 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 7.5   5.5         | 7.5   5.5         | 7.5   5.5         |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5               | 7.5               | 7.5               |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 770   570   990   | 770   570   990   | 770   570   990   |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur      | kg             | —   89            | 83   89           | 83   89           |

#### EQUIPEMENT

|                                                                  |                     |                    |                    |                    |
|------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Flexible HP<br><b>TS</b> sans tambour-enrouleur                  | m   N° de réf.      | —                  | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081   |
| Flexible HP<br><b>TST</b> avec tambour-enrouleur                 | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité                           | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat                                       | Buse   N° de réf.   | ● 04   12420-D2504 | ● 05   12420-D2505 | ● 07   12420-D2507 |
| Lance avec buse rotative Turbo<br>(*uniquement pour version TST) | Buse   N° de réf.   | ● 04   12430-04 ** | ● 05   12430-05 ** | ● 07   12430-07 ** |



## Série Primus



### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### AIDE À L'ENROULEMENT ET AU DÉROULEMENT

permet d'enrouler et de dérouler le tuyau haute pression sans effort

### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

### PROTECTION

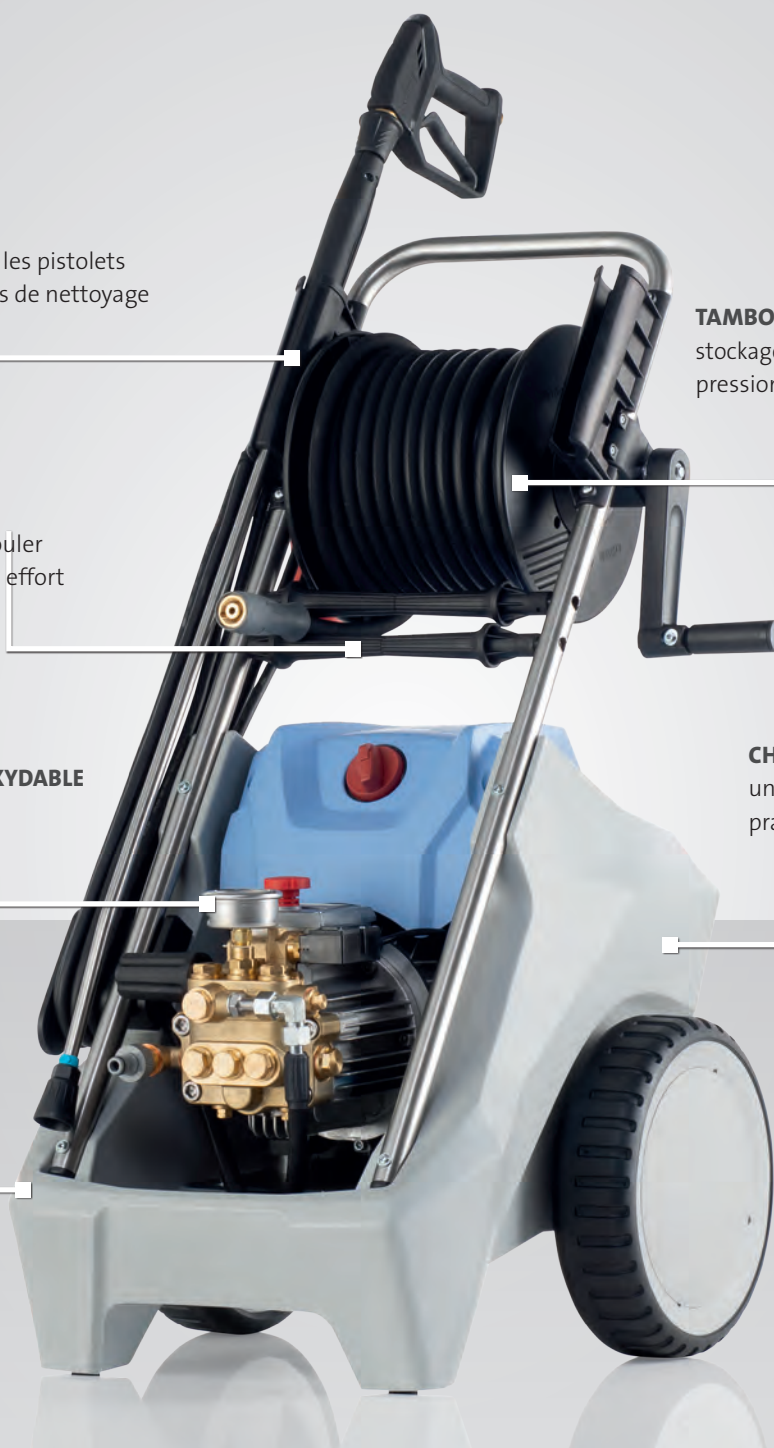
protège la pompe à haute pression

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE

stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### CHÂSSIS ROTOMOULÉ

un boîtier en plastique pratiquement indestructible



Primus 1000 TST | 614150

► **ACCESSOIRES** | page 72-88

### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression en continu
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop







### TAMBOUR-ENROULEUR AUTOMATIQUE

Enroulement automatique du tuyau.  
Flexible haute pression avec antiperçage  
Twist-Stop  
(Primus 1000 TS AT + Primus 1200 TS AT)



### OPTION - NON-MARKING

|                             |            |              |                   |
|-----------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b> | N° de réf. | <b>42284</b> | <b>CHF 204.60</b> |
|-----------------------------|------------|--------------|-------------------|

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                                     | Primus 1000 TST     | Primus 1000 TS AT   | Primus 1200 TST     | Primus 1200 TS AT   |
|------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur            | <b>614150</b>       | –                   | <b>614160</b>       | –                   |
| <b>PDV incl. TVA</b>                                       | <b>CHF 3'380.00</b> | –                   | <b>CHF 3'380.00</b> | –                   |
| <b>N° de réf. AT</b><br>avec tambour-enrouleur automatique | –                   | <b>614155</b>       | –                   | <b>614165</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                                       | –                   | <b>CHF 3'990.00</b> | –                   | <b>CHF 3'990.00</b> |

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                     |                     |                     |                     |
|---------------------------------------------|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-220   3-22       | 30-220   3-22       | 30-180   3-18       | 30-180   3-18       |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 16.6   1000         | 16.6   1000         | 20   1200           | 20   1200           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 250   25            | 250   25            | 200   20            | 200   20            |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400                | 1400                | 1400                | 1400                |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   11.4 | 400   3   50   11.4 | 400   3   50   11.4 | 400   3   50   11.4 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 7.5   5.5           | 7.5   5.5           | 7.5   5.5           | 7.5   5.5           |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5                 | 7.5                 | 7.5                 | 7.5                 |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 640   515   985     | 640   515   1100    | 640   515   985     | 640   515   1100    |
| Poids                                       | kg             | 75                  | 88                  | 75                  | 88                  |

### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                    |                    |                    |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   410832  | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   410832  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 05   12420-D2505 | ● 05   12420-D2505 | ● 07   12420-D2507 | ● 07   12420-D2507 |



## Série Primus-RP



### NOUVEAU

#### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

#### AIDE À L'ENROULEMENT ET AU DÉROULEMENT

permet d'enrouler et de dérouler le tuyau haute pression sans effort

#### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

#### PROTECTION

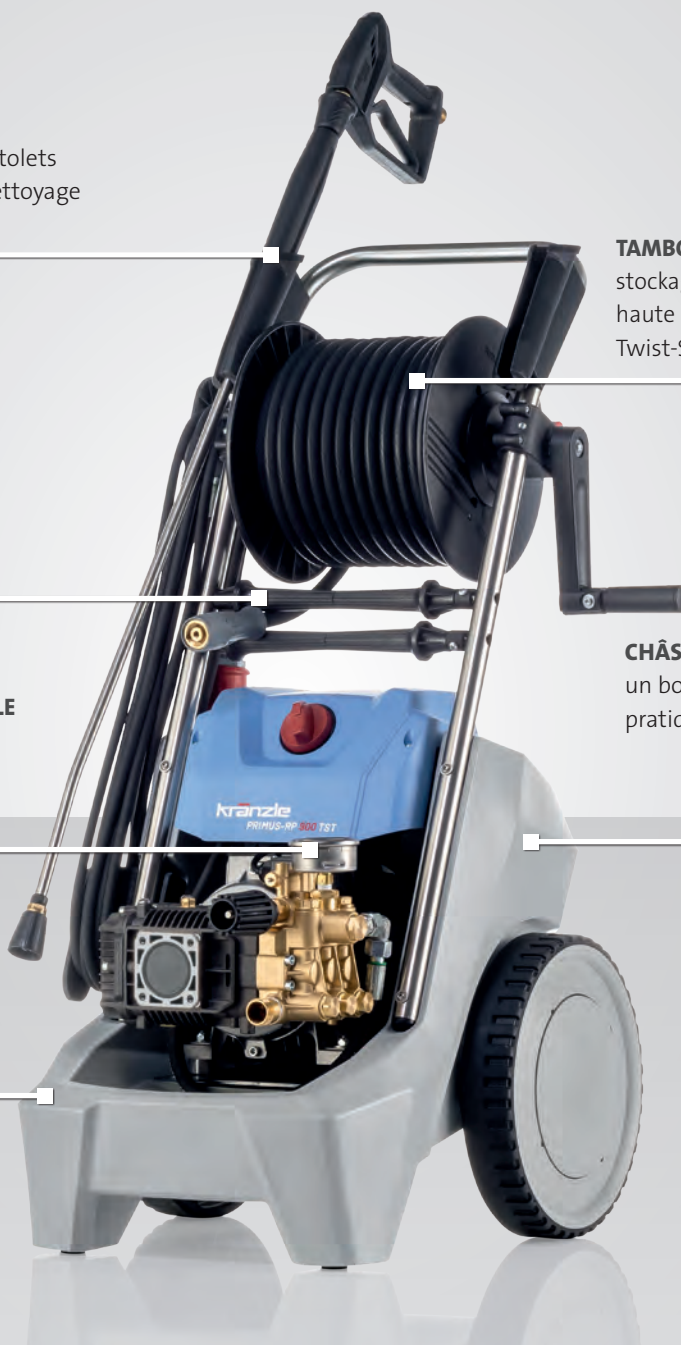
protège la pompe à haute pression

#### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE

stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

#### CHÂSSIS ROTOMOULÉ

un boîtier en plastique pratiquement indestructible



Primus-RP 900 TST | 614140

► ACCESSOIRES | page 72-88

#### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe radiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression en continu
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop







| MODÈLE                                          | Primus-RP 900 TST   | NOUVEAU |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------|
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>614140</b>       |         |
| <b>PDV</b> incl. TVA                            | <b>CHF 2'880.00</b> |         |

#### TECHNISCHE DATEN

|                                             |                |                    |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-170   3-17      |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 15   900           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 190   19           |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400               |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   9.4 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 5.5   4.0          |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5                |
| Prise                                       |                | CEE 16 A           |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 600   465   995    |
| Poids                                       | kg             | 59                 |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   443812    |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 055   12420-D25055 |



## Série WS-RP | Série WSC-RP



**SUPPORT MURAL**  
pour une fixation sûre au mur

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
des supports pratiques pour les  
pistolets à haute pression et  
les lances de nettoyage

**COUVERCLE DE PROTECTION  
EN ACIER INOXYDABLE  
(WSC-RP)**

protège contre la contamina-  
tion extérieure, durable et  
résistant à la corrosion

**POMPE RADIALE KRÄNZLE**  
un effet de lavage de première  
classe à une pression de travail  
élevée

WS-RP 1200 TS | 622120  
WSC-RP 1200 TS | 622130

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

 Système d'échange par raccord rapide D12

 Pompe radiale Kränzle

■ Appareil au sol ou fixé au mur

■ Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur

■ Coupe-circuit automatique

■ Régulation de la pression en continu

■ Capot en acier inoxydable (WSC-RP)

■ Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop





#### Kit de conversion - Contrôleur de débit

Pour la protection contre les fuites dans le réseau de canalisations. Convient pour les zones non surveillées.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>N° de réf.</b>    | <b>126342</b>     |
| Débit                | l/min 4           |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 463.80</b> |

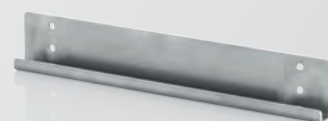
| MODÈLE                           | WS-RP 1000 TS<br>WSC-RP 1000 TS | WS-RP 1200 TS<br>WSC-RP 1200 TS | WS-RP 1400 TS<br>WSC-RP 1400 TS | WS-RP 1600 TS<br>WSC-RP 1600 TS |
|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>N° de réf. WS</b> sans capot  | <b>622102</b>                   | <b>622122</b>                   | <b>622140</b>                   | <b>622160</b>                   |
| <b>PDV incl. TVA</b>             | <b>CHF 4'260.00</b>             | <b>CHF 4'260.00</b>             | <b>CHF 4'260.00</b>             | <b>CHF 4'330.00</b>             |
| <b>N° de réf. WSC</b> avec capot | <b>622112</b>                   | <b>622132</b>                   | <b>622150</b>                   | <b>622170</b>                   |
| <b>PDV incl. TVA</b>             | <b>CHF 5'197.00</b>             | <b>CHF 5'197.00</b>             | <b>CHF 5'197.00</b>             | <b>CHF 5'263.00</b>             |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                             |                             |                     |                     |
|---------------------------------------------|----------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-200   3-20               | 30-190   3-19               | 30-170   3-17       | 30-150   3-15       |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 16.6   1000                 | 20   1200                   | 23.3   1400         | 26.7   1600         |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 220   22                    | 210   21                    | 200   20            | 170   17            |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400                        | 1400                        | 1400                | 1400                |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   13.5         | 400   3   50   14.3         | 400   3   50   14.3 | 400   3   50   14.3 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 7.5   6.0                   | 8.0   6.3                   | 8.0   6.3           | 8.0   6.3           |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5                         | 7.5                         | 7.5                 | 7.5                 |
| Prise                                       |                | <b>NOUVEAU</b> 16A CEE 16 A | <b>NOUVEAU</b> 16A CEE 16 A | CEE 32 A            | CEE 32 A            |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 670   430   510             | 670   430   510             | 670   430   510     | 670   430   510     |
| Poids<br>sans   avec capot                  | kg             | 62   65                     | 62   65                     | 62   65             | 62   65             |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                      |                    |                    |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081     | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081   |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 05   12420-D2505 | ● 065   12420-D25065 | ● 08   12420-D2508 | ● 11   12420-D2511 |



#### Support mural-WS/WSC Conseil de pros

Pour un montage mural plus facile.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>N° de réf.</b>    | <b>483006</b>     |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 126.40</b> |

## Série WS-RP | Série WSC-RP



**SUPPORT MURAL**  
pour une fixation sûre au mur

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

**COUVERCLE DE PROTECTION EN ACIER INOXYDABLE (WSC-RP)**  
protège contre la contamination extérieure, durable et résistant à la corrosion

**POMPE RADIALE KRÄNZLE**  
un effet de lavage de première classe à une pression de travail élevée

WS-RP 780 TS | 622060  
WSC-RP 780 TS | 622070

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

Système d'échange par raccord rapide D12

Pompe radiale Kränzle

■ Appareil au sol ou fixé au mur

■ Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur

■ Coupe-circuit automatique

■ Régulation de la pression en continu

■ Capot en acier inoxydable (WSC-RP)

■ Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop





#### Kit de conversion - Contrôleur de débit

Pour la protection contre les fuites dans le réseau de canalisations. Convient pour les zones non surveillées.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>N° de réf.</b>    | <b>126342</b>     |
| Débit l/min          | 4                 |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 463.80</b> |

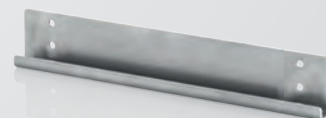
| MODÈLE                                  | WS-RP 780 TS<br>WSC-RP 780 TS | WS-RP 900 TS<br>WSC-RP 900 TS |
|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>N° de réf. <u>WS</u> sans capot</b>  | <b>622060</b>                 | <b>622080</b>                 |
| <b>PDV incl. TVA</b>                    | <b>CHF 3'339.00</b>           | <b>CHF 3'339.00</b>           |
| <b>N° de réf. <u>WSC</u> avec capot</b> | <b>622070</b>                 | <b>622090</b>                 |
| <b>PDV incl. TVA</b>                    | <b>CHF 4'154.00</b>           | <b>CHF 4'154.00</b>           |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                    |                    |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------|--------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-150   3-15      | 30-180   3-18      |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 13   780           | 15   900           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 170   17           | 200   20           |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400               | 1400               |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   8.0 | 400   3   50   9.4 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 5.5   4.0          | 5.5   4.0          |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5                | 7.5                |
| Prise                                       |                | CEE 16 A           | CEE 16 A           |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 670   430   510    | 670   430   510    |
| Poids<br>sans   avec capot                  | kg             | 52   55            | 52   55            |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                   |                   |
|----------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   41081  | 10 (DN8)   41081  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500 | Starlet 3   12500 |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | 05   12420-D2505  | 05   12420-D2505  |



#### Support mural-WS/WSC Conseil de pros

Pour un montage mural plus facile.

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>N° de réf.</b>    | <b>483006</b>     |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 126.40</b> |

## Série LX-RP



### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE

stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### COUVERCLE DE PROTECTION EN ACIER INOXYDABLE

durable et résistant à la corrosion

### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

### PROTECTION

protège la pompe à haute pression

### POMPE RADIALE KRÄNZLE

un effet de lavage de première classe à une pression de travail élevée

LX-RP 1600 TST | 616080

► ACCESSOIRES | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe radiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression en continu
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop
- Frein d'immobilisation
- Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m





#### OPTION - NON-MARKING

|                             |            |              |                   |
|-----------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b> | N° de réf. | <b>42283</b> | <b>CHF 314.15</b> |
|-----------------------------|------------|--------------|-------------------|

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                          | LX-RP 1000 TST      | LX-RP 1200 TST      | LX-RP 1400 TST      | LX-RP 1600 TST      |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf. TST</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>616050</b>       | <b>616060</b>       | <b>616070</b>       | <b>616080</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                            | <b>CHF 3'790.00</b> | <b>CHF 3'790.00</b> | <b>CHF 3'790.00</b> | <b>CHF 3'980.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                     |                     |                     |                     |
|---------------------------------------------|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 30-200   3-20       | 30-190   3-19       | 30-170   3-17       | 30-150   3-15       |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 16.6   1000         | 20   1200           | 23.3   1400         | 26.7   1600         |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 220   22            | 210   21            | 190   19            | 170   17            |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400                | 1400                | 1400                | 1400                |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   13.5 | 400   3   50   14.3 | 400   3   50   14.3 | 400   3   50   14.3 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 7.5   6.0           | 8.0   6.3           | 8.0   6.3           | 8.0   6.3           |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5                 | 7.5                 | 7.5                 | 7.5                 |
| Prise                                       |                | CEE 32 A            | CEE 32 A            | CEE 32 A            | CEE 32 A            |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 735   580   1020    | 735   580   1020    | 735   580   1020    | 735   580   1020    |
| Poids                                       | kg             | 94                  | 94                  | 94                  | 94                  |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                      |                    |                    |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   443812    | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   443812  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 05   12420-D2505 | ● 065   12420-D40065 | ● 08   12420-D4008 | ● 11   12420-D4011 |







NETTOYEURS HAUTE PRESSION AVEC MOTEUR À ESSENCE

## AUTONOME ET FIABLE

Pour eux, rien n'est trop loin : les nettoyeurs haute pression Kränzle avec moteur à essence permettent un large champ d'action. Fiable et facile d'entretien. On peut compter sur ces machines dans toutes les situations. Même un raccordement à l'eau n'est pas absolument nécessaire. Grâce au tuyau d'aspiration, vous pouvez utiliser l'eau provenant de bassins d'eau, de lacs ou de rivières. Le pouvoir de nettoyage le plus élevé pour des résultats convaincants est donc disponible partout.

### INDEX

|                                                                                                                            |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Série Profi-Jet .....                                                                                                      | 46-49 |
| Série B.....                                                                                                               | 50-51 |
|  Raccord rapide D12 - Accessoires ..... | 72-90 |

### SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX







## POINTS FORTS TECHNIQUES



### MOTEURS EPROUVES

Facile d'entretien et économe: les moteurs Honda sont très fiables et sont dotés d'un contact manque d'huile. La consommation de carburant et le bruit peuvent être réduits par le biais du contrôleur de vitesse (optionnel).



### FONCTIONNEMENT SANS ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ/EAU

Pas d'électricité - pas de problème: Avec des moteurs à essence ces appareils sont indépendants de l'alimentation électrique. Avec le tuyau d'aspiration pour les bassins d'eau, ces appareils n'ont pas de conduit d'eau.

## Série Profi-Jet

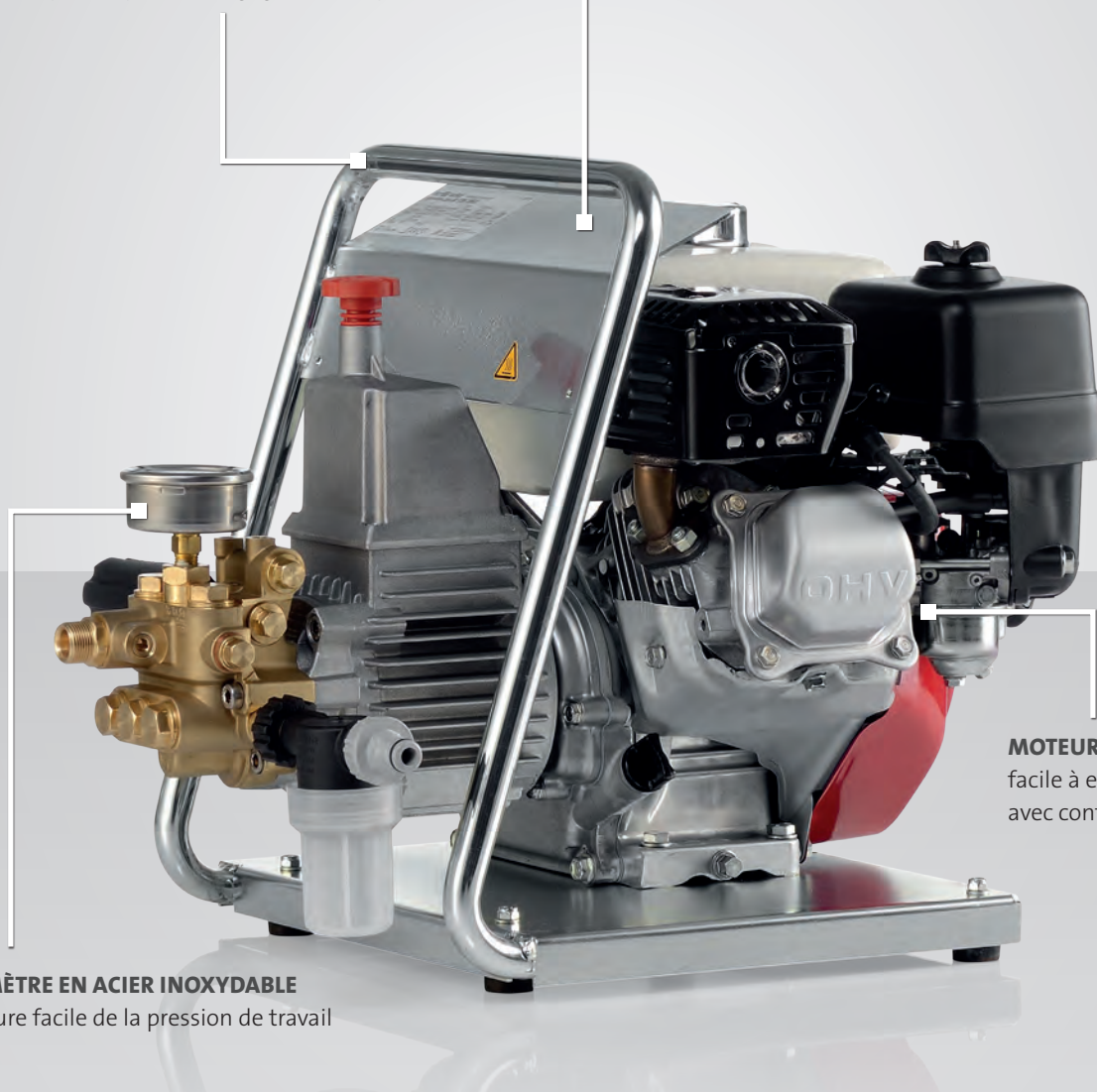


### POIGNÉE DE TRANSPORT EN ACIER INOXYDABLE

la conception compacte facilite le transport et permet de gagner de l'espace

### COUVERCLE DE PROTECTION EN ACIER INOXYDABLE

durable et résistant à la corrosion



### MOTEUR HONDA

facile à entretenir, très fiable, avec contact manque d'huile

### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

Profi-Jet B 13/150 | 618001

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Moteur à essence Honda
- Régulation de la pression en continu
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop
- Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m





| MODÈLE        | Profi-Jet B 13/150 | Profi-Jet B 10/200 |
|---------------|--------------------|--------------------|
| N° de réf.    | 618001             | 618021             |
| PDV incl. TVA | CHF 3'158.00       | CHF 3'158.00       |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                        |             |                 |                 |
|------------------------|-------------|-----------------|-----------------|
| Pression de service    | bars / MPa  | 30-150   3-15   | 30-200   3-20   |
| Débit d'eau            | l/min   l/h | 13   780        | 10   600        |
| Surpression admissible | bars / MPa  | 170   17        | 220   22        |
| Moteur                 |             | Honda GX160 LX  | Honda GX200 LX  |
| Encombrement L x l x H | mm          | 520   360   420 | 520   360   420 |
| Poids                  | kg          | 35              | 35              |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                    |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   44878   | 10 (DN8)   41081   |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12525  | Starlet 4   12525  |
| Lance avec buse réglable               | Buse   N° de réf.   | ● 05   12439-D2505 | ○ 03   12439-D2503 |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | ● 05   12438-05    | ○ 03   12438-03    |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310              | 13310              |



## Série Profi-Jet



**CHÂSSIS EN ACIER INOXYDABLE**  
durable et résistant à la corrosion

**TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)**  
stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

**SYSTÈME DE RANGEMENT**  
des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

**MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE**  
une lecture facile de la pression de travail

**MOTEUR HONDA**  
facile à entretenir, très fiable, avec contact manque d'huile

**RÉGULATION DE LA VITESSE**  
réduit le bruit et la consommation de carburant (à partir du modèle Profi-Jet B 16/220)

Profi-Jet B 16/220 | 618049

► **ACCESSOIRES** | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Moteur à essence Honda
- Régulation de la pression en continu
- Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop
- Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m





| MODÈLE                                      | Profi-Jet<br>B 13/150 | Profi-Jet<br>B 10/200 | Profi-Jet<br>B 16/220 | Profi-Jet<br>B 20/200 | Profi-Jet<br>B 16/250 |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>N° de réf.</b><br>sans tambour-enrouleur | <b>618003</b>         | <b>618023</b>         | <b>618045</b>         | <b>618065</b>         | <b>618085</b>         |
| <b>PDV incl. TVA</b>                        | <b>CHF 3'426.00</b>   | <b>CHF 3'334.00</b>   | <b>CHF 4'996.00</b>   | <b>CHF 5'411.00</b>   | <b>CHF 5'411.00</b>   |
| <b>N° de réf.</b><br>avec tambour-enrouleur | <b>618007</b>         | <b>618027</b>         | <b>618049</b>         | <b>618069</b>         | <b>618089</b>         |
| <b>PDV incl. TVA</b>                        | <b>CHF 3'795.00</b>   | <b>CHF 3'703.00</b>   | <b>CHF 5'365.00</b>   | <b>CHF 5'781.00</b>   | <b>CHF 5'781.00</b>   |

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                  |             |                  |                  |                  |                  |                  |
|--------------------------------------------------|-------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Pression de service                              | bars / MPa  | 30-150   3-15    | 30-200   3-20    | 30-220   3-22    | 30-200   3-20    | 30-250   3-25    |
| Débit d'eau                                      | l/min   l/h | 13   780         | 10   600         | 16   960         | 20   1200        | 16   960         |
| Surpression admissible                           | bars / MPa  | 170   17         | 220   22         | 240   24         | 220   22         | 270   27         |
| Moteur                                           |             | Honda GX160 LX   | Honda GX200 LX   | Honda GX340 LX   | Honda GX390 LX   | Honda GX390 LX   |
| Régulateur de vitesse                            |             | —                | —                | ●                | ●                | ●                |
| Encombrement L x l x H<br>sans tambour-enrouleur | mm          | 770   570   990  | 770   570   990  | 770   570   990  | 770   570   990  | 770   570   990  |
| Encombrement L x l x H<br>avec tambour-enrouleur | mm          | 770   570   1005 | 770   570   1005 | 785   570   1005 | 785   570   1005 | 785   570   1005 |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur           | kg          | 42   50          | 42   50          | 65   73          | 65   73          | 65   73          |

### EQUIPEMENT

|                                              |                     |                    |                    |                    |                    |                      |
|----------------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| Flexible HP<br><b>sans</b> tambour-enrouleur | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   44878   | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081     |
| Flexible HP<br><b>avec</b> tambour-enrouleur | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité       | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500    |
| Lance avec buse réglable                     | Buse   N° de réf.   | ● 05   12431-D2505 | ○ 03   12431-D2503 | ● 05   12431-D2505 | ● 07   12431-D2507 | ● 045   12431-D25045 |
| Lance avec buse Turbo-Jet                    | Buse   N° de réf.   | ● 05   12425-05    | ○ 03   12425-03    | —                  | —                  | —                    |
| Lance avec buse rotative Turbo               | Buse   N° de réf.   | —                  | —                  | ● 05   12430-05    | ● 07   12430-07    | ● 045   12430-045    |
| Filtre d'entrée d'eau                        | N° de réf.          | 13310              | 13310              | 13310              | 13310              | 13310                |



### Flexible d'aspiration avec filtre d'aspiration Conseils de pros

Pour l'aspiration d'eau d'une réserve externe  
■ Tuyau de 3 m de longueur

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>N° de réf.</b>    | <b>150383</b>     |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 100.85</b> |

## Série B



### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE

stockage peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### MANOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

une lecture facile de la pression de travail

### MOTEUR HONDA

facile à entretenir, très fiable, avec contact manque d'huile

### RÉGULATION DE LA VITESSE

réduit le bruit et la consommation de carburant (à partir du modèle B 230 T)

### PROTECTION

protège la pompe à haute pression

B 240 T | 620023

► ACCESSOIRES | page 72-88



### ÉQUIPEMENT

■ Système d'échange par raccord rapide D12

■ Pompe axiale Kränzle

■ Moteur à essence Honda

■ Régulation de la pression en continu

■ Flexible haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

■ Frein d'immobilisation

■ Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m





| MODÈLE                            | B 170 T      | B 230 T      | B 240 T      | B 270 T      |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| N° de réf. avec tambour-enrouleur | 620001       | 620013       | 620023       | 620033       |
| PDV incl. TVA                     | CHF 3'938.00 | CHF 5'998.00 | CHF 5'712.00 | CHF 5'998.00 |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                        |             |                 |                 |                 |                 |
|------------------------|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Pression de service    | bars / MPa  | 30-150   3-15   | 30-200   3-20   | 30-220   3-22   | 30-250   3-25   |
| Débit d'eau            | l/min   l/h | 12.5   750      | 20   1200       | 16   960        | 16   960        |
| Surpression admissible | bars / MPa  | 170   17        | 230   23        | 240   24        | 270   27        |
| Moteur                 |             | Honda GX160 LX  | Honda GX390 LX  | Honda GX340 LX  | Honda GX390 LX  |
| Régulateur de vitesse  |             | —               | ●               | ●               | ●               |
| Encombrement L x l x H | mm          | 720   570   960 | 720   570   960 | 720   570   960 | 720   570   960 |
| Poids                  | kg          | 67              | 92              | 92              | 92              |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                    |                    |                      |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500    |
| Lance avec buse réglable               | Buse   N° de réf.   | ● 05   12431-D2505 | ● 07   12431-D2507 | ● 05   12431-D2505 | ● 045   12431-D25045 |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | ● 05   12425-05    | —                  | —                  | —                    |
| Lance avec buse rotative Turbo         | Buse   N° de réf.   | —                  | ● 07   12430-07    | ● 05   12430-05    | ● 045   12430-045    |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310              | 13310              | 13310              | 13310                |



#### Flexible d'aspiration avec filtre d'aspiration Conseils de pros

Pour l'aspiration d'eau d'une réserve externe  
■ Tuyau de 3 m de longueur

|               |            |
|---------------|------------|
| N° de réf.    | 150383     |
| PDV incl. TVA | CHF 100.85 |

# L'EAU CHAUDE CONTRE LA SALETÉ TENACE



La saleté, les bactéries et les virus, certaines impuretés: certaines impuretés, comme celles causées par la graisse ou l'huile, sont difficiles à éliminer. Mais c'est plus facile avec de l'eau chaude. C'est là que les nettoyeurs haute pression à eau chaude Kränzle entrent en jeu. La température élevée de leur eau jusqu'à 155 °C dans la phase vapeur augmentent le pouvoir de nettoyage et ont également un effet désinfectant.

**RP Nettoyeurs haute pression avec pompe radiale:** Notre produit phare pour les exigences les plus élevées : la série Kränzle therm RP dotée d'une pompe radiale innovante fournit de l'eau chaude sous haute pression et convient particulièrement aux applications nécessitant un effet de lavage supérieur à la moyenne à une pression de service élevée. Avec un débit d'eau pouvant atteindre 1600 l/h, même la saleté la plus tenace n'a aucune chance.

## INDEX

|                                                  |       |
|--------------------------------------------------|-------|
| <b>RP</b> Série therm-RP .....                   | 54-57 |
| <b>RP</b> Série therm-RP - black edition .....   | 58-59 |
| Série therm 1017 .....                           | 60-61 |
| Série therm-C .....                              | 62-63 |
| Série therm-CA .....                             | 64-65 |
| <b>RP</b> Raccord rapide D12 - Accessoires ..... | 72-90 |

## SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX





## POINTS FORTS TECHNIQUES



### RACCORD ANTI-PERÇAGE

Un raccord tournant spécial empêche la torsion du tuyau à haute pression pendant le travail et assure des résultats de nettoyage cohérents dans toutes les situations



### AFFICHAGE DE TEMPERATURE DIGITAL NUMÉRIQUE

Pour une température exacte: Contrôle de la température exacte de l'eau et de la puissance de chauffage via deux modes de fonctionnement. Même en fonctionnement sur des températures basses vous aurez le bon réglage.



### DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Contrôle à tous les niveaux: Pour un fonctionnement en toute sécurité, nous avons installé les dispositifs suivants: une soupape de sécurité, un contrôleur de débit, la surveillance optique de la flamme, les déclencheurs de surintensité, les pressostats et un contact manque de carburant.



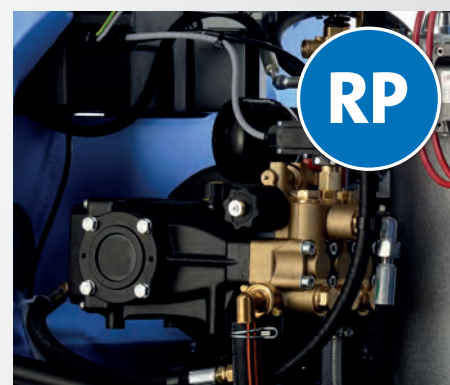
### CONTROLE OPTIQUE DE FLAMME ET PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Un contrôle optique surveille la bonne mise en marche et l'enflamment de la chaudière. Le corps de chauffe se coupe automatiquement s'il n'y a pas de flamme après 6 secondes. Ce dispositif permet un fonctionnement en toute sécurité. Une sonde de température est placée en sortie de cheminée pour contrôler la température des gaz d'échappement. Si les gaz dépassent la température de 260 °C le corps de chauffe se coupe automatiquement. (cette sonde n'est pas montée sur la gamme therm-CA)



### SYSTÈME TOTAL STOP AVEC ARRÊT MOTEUR RETARDE

Optimise la durée de vie du moteur électrique. Dès la fermeture du pistolet à haute pression le moteur se coupe automatiquement après 40 secondes. Réduit l'émission de bruit. Votre nettoyeur sera toujours prêt pour un redémarrage rapide par simple pression de la poignée. Coupe totale si pas d'utilisation pendant 25 minutes.



### L'INNOVATION DE LA POMPE RADIALE

Une technologie déjà éprouvée et améliorée de façon convaincante. Le vilebrequin déplace les plongeurs par l'intermédiaire d'un embiellage. Cette conception spéciale permet d'augmenter le débit d'eau par rapport aux pompes conventionnelles et garantit des nettoyages impressionnants:

- Transmission de la puissance direct du moteur au vilebrequin, bielle et pistons
- Longue durée de vie
- Vanne de décharge intégrée
- Système d'arrêt total avec arrêt différé du moteur

## Série therm-RP



### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)

rangement peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### CAPOT AMOVIBLE

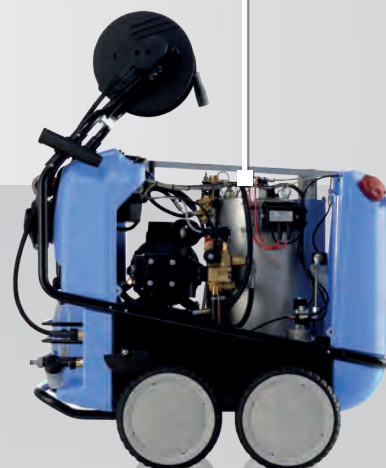
service facile

### PANNEAU DE CONTRÔLE NUMÉRIQUE

régulation numérique de la température - 2 modes de température différents

### CONTRÔLEUR OPTIQUE DE COMBUSTION ET PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

(à partir de la page 53)



therm-RP 1000 | 638210

### ► ACCESSOIRES | page 72-90



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe radiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 12 l
- En option: Serpentin de chauffe en acier inoxydable

### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE

- Thermostat numérique
- Contrôleur de débit
- Préventilation de la chambre de combustion
- Contrôleur optique de combustion
- Protection contre la surchauffe (temp. des gaz brûlés supérieure à 260 °C)
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Totalisateur d'heures de service
- Réservoir de carburant: 35 l





#### OPTION - NON-MARKING

42280

|                                                     |            |              |                   |
|-----------------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version sans tambour | N° de réf. | <b>42280</b> | <b>CHF 262.70</b> |
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version avec tambour | N° de réf. | <b>42281</b> | <b>CHF 314.15</b> |

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                   | therm-RP 1000       | therm-RP 1200       | therm-RP 1400       | therm-RP 1600       |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf.</b> sans tambour-enrouleur | <b>638202</b>       | <b>638402</b>       | <b>638600</b>       | <b>638800</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                     | <b>CHF 7'300.00</b> | <b>CHF 7'270.00</b> | <b>CHF 7'270.00</b> | <b>CHF 7'470.00</b> |
| <b>N° de réf.</b> avec tambour-enrouleur | <b>638212</b>       | <b>638412</b>       | <b>638610</b>       | <b>638810</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                     | <b>CHF 7'670.00</b> | <b>CHF 7'640.00</b> | <b>CHF 7'640.00</b> | <b>CHF 7'860.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                  |                |                             |                             |                     |                     |
|--------------------------------------------------|----------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Pression de service                              | bars / MPa     | 70-200   7-20               | 70-190   7-19               | 70-170   7-17       | 70-150   7-15       |
| Débit d'eau                                      | l/min   l/h    | 16.6   1000                 | 20   1200                   | 23.3   1400         | 26.7   1600         |
| Surpression admissible                           | bars / MPa     | 220   22                    | 210   21                    | 190   19            | 170   17            |
| Vitesse du moteur                                | T/min          | 1400                        | 1400                        | 1400                | 1400                |
| Raccordement électrique                          | V   ~   Hz   A | 400   3   50   12.5         | 400   3   50   13.3         | 400   3   50   14.3 | 400   3   50   14.3 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée      | kW             | 7.5   5.5                   | 8.0   5.5                   | 8.0   6.3           | 8.0   6.3           |
| Cordon d'alimentation électrique                 | m              | 7.5                         | 7.5                         | 7.5                 | 7.5                 |
| Prise                                            |                | <b>NOUVEAU</b> 16A CEE 16 A | <b>NOUVEAU</b> 16A CEE 16 A | CEE 32 A            | CEE 32 A            |
| Encombrement L x l x H<br>sans tambour-enrouleur | mm             | 1050   800   1015           | 1050   800   1015           | 1050   800   1015   | 1050   800   1015   |
| Encombrement L x l x H<br>avec tambour-enrouleur | mm             | 1050   800   1300           | 1050   800   1300           | 1050   800   1300   | 1050   800   1300   |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur           | kg             | 210   218                   | 210   218                   | 210   218           | 210   218           |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                                           |            |           |           |           |           |
|-----------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Eau chaude débitée                                        | °C         | 12-80     | 12-80     | 12-80     | 12-80     |
| Génération vapeur                                         | °C         | 140       | 140       | 140       | 140       |
| Consommation de carburant<br>en régime max. de combustion | kg/h   l/h | 6.0   7.0 | 7.7   9.2 | 7.7   9.2 | 7.7   9.2 |
| Consommation de carburant<br>en régime ΔT 45°             | kg/h   l/h | 5.6   6.6 | 5.6   6.6 | 5.6   6.6 | 5.6   6.6 |
| Puissance de chauffage                                    | kW         | 65        | 84        | 84        | 84        |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                   |                    |                   |                   |
|----------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| Flexible HP<br>sans tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   41081  | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081  | 10 (DN8)   41081  |
| Flexible HP<br>avec tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   443812 | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   443812 | 20 (DN8)   443812 |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500 | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500 | Starlet 3   12500 |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | 05   12420-D2505  | 065   12420-D25065 | 08   12420-D2508  | 11   12420-D2511  |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310             | 13310              | 13310             | 13310             |

## Série therm-RP



### PANNEAU DE CONTRÔLE NUMÉRIQUE

régulation numérique de la température -  
2 modes de température différents

### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets  
à haute pression et les lances de nettoyage

### CAPOT AMOVIBLE

service facile

### TAMBOUR-ENROULEUR AUTOMATIQUE

enroulement automatique du tuyau.  
Flexible haute pression avec antiperçage  
Twist-Stop

### CONTRÔLEUR OPTIQUE DE COMBUSTION ET PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

(à partir de la page 53)



therm-RP 1400 AT | 638620

### ► ACCESSOIRES | page 72-90



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe radiale Kränzle
- Tambour-enrouleur automatique
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 12 l

### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE

- Thermostat numérique
- Contrôleur de débit
- Préventilation de la chambre de combustion
- Contrôleur optique de combustion
- Protection contre la surchauffe  
(temp. des gaz brûlés supérieure à 260 °C)
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Totalisateur d'heures de service
- Réservoir de carburant: 35 l



## TAMBOUR-ENROULEUR AUTOMATIQUE

Le flexible haute pression s'enroule automatiquement à l'aide d'un ressort de rappel intégré dans le tambour. Des roulettes de guidage permettent un déroulement aisé du flexible dans toutes les directions.



| MODÈLE        | therm-RP 1000 AT | therm-RP 1200 AT | therm-RP 1400 AT | therm-RP 1600 AT |
|---------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| N° de réf.    | 638222           | 638422           | 638620           | 638820           |
| PDV incl. TVA | CHF 7'860.00     | CHF 7'860.00     | CHF 7'860.00     | CHF 8'050.00     |

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                          |                |                             |                             |                     |                     |
|------------------------------------------|----------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Pression de service                      | bars / MPa     | 70-200   7-20               | 70-190   7-19               | 70-170   7-17       | 70-150   7-15       |
| Débit d'eau                              | l/min   l/h    | 16.6   1000                 | 20   1200                   | 23.3   1400         | 26.7   1600         |
| Surpression admissible                   | bars / MPa     | 220   22                    | 210   21                    | 190   19            | 170   17            |
| Vitesse du moteur                        | T/min          | 1400                        | 1400                        | 1400                | 1400                |
| Raccordement électrique                  | V   ~   Hz   A | 400   3   50   12.5         | 400   3   50   13.5         | 400   3   50   14.3 | 400   3   50   14.3 |
| Puissance absorbée   Puissance restituée | kW             | 7.5   5.5                   | 8.0   5.5                   | 8.0   6.3           | 8.0   6.3           |
| Cordon d'alimentation électrique         | m              | 7.5                         | 7.5                         | 7.5                 | 7.5                 |
| Prise                                    |                | <b>NOUVEAU</b> 16A CEE 16 A | <b>NOUVEAU</b> 16A CEE 16 A | CEE 32 A            | CEE 32 A            |
| Encombrement L x l x H                   | mm             | 1300   800   1015           | 1300   800   1015           | 1300   800   1015   | 1300   800   1015   |
| Poids                                    | kg             | 240                         | 240                         | 240                 | 240                 |

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                                        |            |           |           |           |           |
|--------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Eau chaude débitée                                     | °C         | 12-80     | 12-80     | 12-80     | 12-80     |
| Génération vapeur                                      | °C         | 140       | 140       | 140       | 140       |
| Consommation de carburant en régime max. de combustion | kg/h   l/h | 6.0   7.0 | 7.7   9.2 | 7.7   9.2 | 7.7   9.2 |
| Consommation de carburant en régime ΔT 45°             | kg/h   l/h | 5.6   6.6 | 5.6   6.6 | 5.6   6.6 | 5.6   6.6 |
| Puissance de chauffage                                 | kW         | 65        | 84        | 84        | 84        |

## EQUIPEMENT

|                                     |                     |                   |                    |                   |                   |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| Flexible HP                         | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   41083  | 20 (DN8)   41083   | 20 (DN8)   41083  | 20 (DN8)   41083  |
| Pistolets Marche/ Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500 | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500 | Starlet 3   12500 |
| Lance avec buse à jet plat          | Buse   N° de réf.   | 05   12420-D2505  | 065   12420-D25065 | 08   12420-D2508  | 11   12420-D2511  |
| Filtre d'entrée d'eau               | N° de réf.          | 13310             | 13310              | 13310             | 13310             |

## Série therm-RP - black edition



### NOUVEAU

#### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

#### CAPOT AMOVIBLE

service facile

#### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)

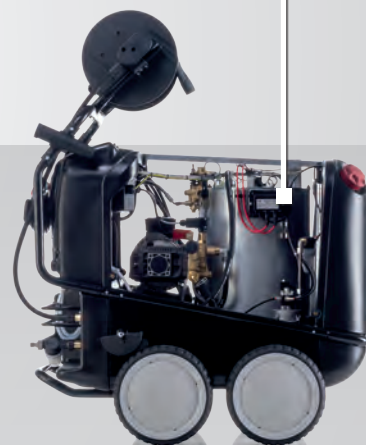
rangement peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

#### PANNEAU DE CONTRÔLE NUMÉRIQUE

régulation numérique de la température - 2 modes de température différents

#### CONTRÔLEUR OPTIQUE DE COMBUSTION ET PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

(à partir de la page 53)



therm-RP 900 T | 638110

► ACCESSOIRES | page 72-90



#### ÉQUIPEMENT

-  Système d'échange par raccord rapide D12
-  Pompe radiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 12 l

#### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE

- Thermostat numérique
- Contrôleur de débit
- Préventilation de la chambre de combustion
- Contrôleur optique de combustion
- Protection contre la surchauffe (temp. des gaz brûlés supérieure à 260 °C)
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Totalisateur d'heures de service
- Réservoir de carburant: 35 l



## TAMBOUR-ENROULEUR AUTOMATIQUE INTÉGRÉS (VARIANTE)

Enroulement automatique du tuyau.  
Flexible haute pression avec antiperçage  
Twist-Stop (therm-RP 900 AT)



| MODÈLE                                                            | therm-RP 900 <b>NOUVEAU</b> | therm-RP 900 T     | therm-RP 900 AT    |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>N° de réf.</b> sans tambour-enrouleur                          | <b>638100</b>               | -                  | -                  |
| <b>PDV</b> incl. TVA                                              | <b>CHF 6'150.-</b>          | -                  | -                  |
| <b>N° de réf.</b> <b>T</b> avec tambour-enrouleur                 | -                           | <b>638110</b>      | -                  |
| <b>PDV</b> incl. TVA                                              | -                           | <b>CHF 6'500.-</b> | -                  |
| <b>N° de réf.</b> <b>AT</b><br>avec tambour-enrouleur automatique | -                           | -                  | <b>638120</b>      |
| <b>PDV</b> incl. TVA                                              | -                           | -                  | <b>CHF 7'750.-</b> |

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                    |                    |                    |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Pression de service                         | bars / MPa     | 70-170   7-17      | 70-170   7-17      | 70-170   7-17      |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 15   900           | 15   900           | 15   900           |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 190   19           | 190   19           | 190   19           |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 1400               | 1400               | 1400               |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 400   3   50   9.4 | 400   3   50   9.4 | 400   3   50   9.4 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 5.5   4.0          | 5.5   4.0          | 5.5   4.0          |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 7.5                | 7.5                | 7.5                |
| Connecteur                                  |                | CEE 16 A           | CEE 16 A           | CEE 16 A           |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 1050   800   1015  | 1050   800   1300  | 1050   800   1015  |
| Poids                                       | kg             | 197                | 205                | 210                |

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                                           |            |           |           |           |
|-----------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| Production d'eau chaude<br>à 12° C à l'entrée             | °C         | 85        | 85        | 85        |
| Génération vapeur                                         | °C         | 155       | 155       | 155       |
| Consommation de carburant<br>en régime max. de combustion | kg/h   l/h | 5.8   6.8 | 5.8   6.8 | 5.8   6.8 |
| Consommation de carburant<br>en régime ΔT 45°             | kg/h   l/h | 4.2   5.0 | 4.2   5.0 | 4.2   5.0 |
| Puissance de chauffage                                    | kW         | 60        | 60        | 60        |

### ÉQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |                      |                      |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   41081     | 20 (DN8)   443812    | 15 (DN8)   44879     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 055   12420-D25055 | ● 055   12420-D25055 | ● 055   12420-D25055 |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310                | 13310                | 13310                |

## Série therm 1017



### SYSTÈME DE RANGEMENT

stockage pratique des pistolets à haute pression et des lances de nettoyage

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)

rangement peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### PANNEAU DE CONTRÔLE

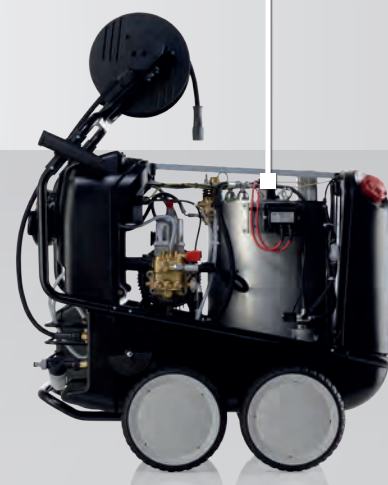
la régulation analogique de la température

### CAPOT AMOVIBLE

service facile

### CONTRÔLEUR OPTIQUE DE COMBUSTION ET PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

(à partir de la page 53)



therm 1017 | 632210

### ► ACCESSOIRES | page 72-90



### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression
- Frein d'immobilisation
- Aspiration directe: Hauteur d'aspiration 2.5 m
- Réservoir d'eau: Contenance 12 l

### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE

- Mode écologique
- Contrôleur de débit
- Préventilation de la chambre de combustion
- Contrôleur optique de combustion
- Protection contre la surchauffe (temp. des gaz brûlés supérieure à 260 °C)
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Réservoir de carburant: 35 l





| MODÈLE                            | therm 1017   |
|-----------------------------------|--------------|
| N° de réf. sans tambour-enrouleur | 681600       |
| PDV incl. TVA                     | CHF 6'210.00 |
| N° de réf. avec tambour-enrouleur | 681650       |
| PDV incl. TVA                     | CHF 6'540.00 |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                               |                |                    |
|-----------------------------------------------|----------------|--------------------|
| Pression de service                           | bars / MPa     | 30-150   3-15      |
| Débit d'eau                                   | l/min   l/h    | 16.7   1000        |
| Surpression admissible                        | bars / MPa     | 170   17           |
| Vitesse du moteur                             | T/min          | 1400               |
| Raccordement électrique                       | V   ~   Hz   A | 400   3   50   8.5 |
| Puissance absorbée   Puissance restituée      | kW             | 5.5   4.0          |
| Cordon d'alimentation électrique              | m              | 7.5                |
| Encombrement L x l x H sans tambour-enrouleur | mm             | 1050   800   1015  |
| Encombrement L x l x H avec tambour-enrouleur | mm             | 1050   800   1300  |
| Poids sans   avec tambour-enrouleur           | kg             | 193   198          |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                                        |            |                            |
|--------------------------------------------------------|------------|----------------------------|
| Eau chaude débitée                                     | °C         | 12-80                      |
| Génération vapeur                                      | °C         | 140                        |
| Consommation de carburant en régime max. de combustion | kg/h   l/h | 6.2   7.4 ► eco: 4.8   6.3 |
| Consommation de carburant en régime ΔT 45°             | kg/h   l/h | 5.6   6.6                  |
| Puissance de chauffage                                 | kW         | 68                         |

#### EQUIPEMENT

|                                    |                     |                    |
|------------------------------------|---------------------|--------------------|
| Flexible HP sans tambour-enrouleur | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   44878   |
| Flexible HP avec tambour-enrouleur | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   44877   |
| Pistolets Marche/Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat         | Buse   N° de réf.   | ● 06   12420-D2506 |
| Filtre d'entrée d'eau              | N° de réf.          | 13310              |

## SWISS EDITION

### SYSTÈME DE CONTRÔLE INTELLIGENT AVEC TABLEAU DE COMMANDE NUMÉRIQUE

La SWISS EDITION therm 1017 offre une multitude d'avantages en termes de fonctionnement, d'efficacité et de réduction des coûts.

- Vérification des heures de fonctionnement
- Surveillance de l'appareil
- Des températures constantes dans toutes les régions
- Frais de carburant minimes grâce au gel de la température maximale



## Série therm-C



### PANNEAU DE CONTRÔLE

la régulation analogique de la température

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)

rangement peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### SYSTÈME DE RANGEMENT

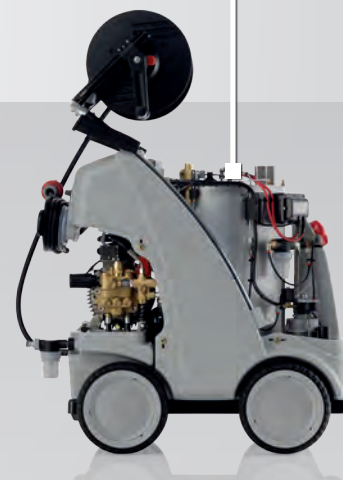
des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### CAPOT AMOVIBLE

service facile

### CONTRÔLEUR OPTIQUE DE COMBUSTION ET PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

(à partir de la page 53)



therm-C 13/180 | 628210

### ► ACCESSOIRES | page 72-90

#### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 3 l



#### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE

- Contrôleur de débit
- Préventilation de la chambre de combustion
- Contrôleur optique de combustion
- Protection contre la surchauffe (temp. des gaz brûlés supérieure à 260 °C)
- Coupure du brûleur en cas de manque de carburant
- Réservoir de carburant: 25 l





#### OPTION - NON-MARKING

42271

|                                                     |            |              |                   |
|-----------------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version sans tambour | N° de réf. | <b>42270</b> | <b>CHF 304.65</b> |
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version avec tambour | N° de réf. | <b>42271</b> | <b>CHF 358.45</b> |

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                   | therm C 9/110       | therm C 13/180      | therm C 15/150      |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf.</b> sans tambour-enrouleur | <b>680500</b>       | <b>628200</b>       | <b>628350</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                     | <b>CHF 5'467.00</b> | <b>CHF 5'457.00</b> | <b>CHF 5'531.00</b> |
| <b>N° de réf.</b> avec tambour-enrouleur | <b>680550</b>       | <b>628210</b>       | <b>628360</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                     | <b>CHF 5'707.00</b> | <b>CHF 5'734.00</b> | <b>CHF 5'901.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                  |                |                   |                    |                    |
|--------------------------------------------------|----------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Pression de service                              | bars / MPa     | 30-110   3-11     | 30-180   3-18      | 30-150   3-15      |
| Débit d'eau                                      | l/min   l/h    | 9   540           | 13   780           | 15   900           |
| Surpression admissible                           | bars / MPa     | 135   13.5        | 200   20           | 170   17           |
| Vitesse du moteur                                | T/min          | 1400              | 1400               | 1400               |
| Raccordement électrique                          | V   ~   Hz   A | 230   1   50   10 | 400   3   50   8.7 | 400   3   50   8.7 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée      | kW             | 2.3   1.7         | 4.8   4.0          | 4.8   4.0          |
| Cordon d'alimentation électrique                 | m              | 5                 | 7.5                | 7.5                |
| Encombrement L x l x H<br>sans tambour-enrouleur | mm             | 860   580   970   | 860   580   970    | 860   580   970    |
| Encombrement L x l x H<br>avec tambour-enrouleur | mm             | 860   580   1220  | 860   580   1220   | 860   580   1220   |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur           | kg             | 164   169         | 164   169          | 164   169          |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                                           |            |           |           |           |
|-----------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| Eau chaude débitée                                        | °C         | 12-80     | 12-80     | 12-80     |
| Génération vapeur                                         | °C         | 140       | 150       | 150       |
| Consommation de carburant<br>en régime max. de combustion | kg/h   l/h | 5.1   6.1 | 5.8   6.8 | 6.0   7.1 |
| Consommation de carburant<br>en régime ΔT 45°             | kg/h   l/h | 3.2   3.8 | 3.8   4.5 | 4.3   5.1 |
| Puissance de chauffage                                    | kW         | 55        | 60        | 65        |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |                      |                      |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Flexible HP<br>sans tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   44878     | 10 (DN8)   44878     | 10 (DN8)   44878     |
| Flexible HP<br>avec tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 15 (DN8)   44879     | 15 (DN8)   44879     | 15 (DN8)   44879     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 045   12420-D25045 | ● 045   12420-D25045 | ● 055   12420-D25055 |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310                | 13310                | 13310                |

## Série therm-CA



### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)

rangement peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### CAPOT AMOVIBLE

service facile

### PANNEAU DE CONTRÔLE

la régulation analogique de la température

### UN MODÈLE D'ENTRÉE DE GAMME PUISSANT

avec toutes les fonctions de base importantes

therm-CA 12/150 | 626210

### ► ACCESSOIRES | page 72-90

### ÉQUIPEMENT

 Système d'échange par raccord rapide D12

- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop
- Régulation de la pression
- Aspiration de produits additifs
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 3 l



### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE

- Contrôleur de débit
- Préventilation de la chambre de combustion
- Réservoir de carburant: 25 l





| MODÈLE                                   | therm CA 9/110      | therm CA 12/150     |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf.</b> sans tambour-enrouleur | <b>626002</b>       | <b>626200</b>       |
| <b>PDV</b> incl. TVA                     | <b>CHF 4'996.00</b> | <b>CHF 5'042.00</b> |
| <b>N° de réf.</b> avec tambour-enrouleur | <b>626012</b>       | <b>626210</b>       |
| <b>PDV</b> incl. TVA                     | <b>CHF 5'273.00</b> | <b>CHF 5'319.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                  |                |                   |                    |
|--------------------------------------------------|----------------|-------------------|--------------------|
| Pression de service                              | bars / MPa     | 30-110   3-11     | 30-150   3-15      |
| Débit d'eau                                      | l/min   l/h    | 9   540           | 12   720           |
| Surpression admissible                           | bars / MPa     | 130   13          | 165   16.5         |
| Vitesse du moteur                                | T/min          | 1400              | 1400               |
| Raccordement électrique                          | V   ~   Hz   A | 230   1   50   10 | 400   3   50   7.2 |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée      | kW             | 2.3   1.7         | 3.8   3.0          |
| Cordon d'alimentation électrique                 | m              | 5                 | 7.5                |
| Encombrement L x l x H<br>sans tambour-enrouleur | mm             | 860   580   970   | 860   580   970    |
| Encombrement L x l x H<br>avec tambour-enrouleur | mm             | 860   580   1220  | 860   580   1220   |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur           | kg             | 159   164         | 159   164          |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                                           |            |           |           |
|-----------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|
| Eau chaude débitée                                        | °C         | 12-80     | 12-80     |
| Génération vapeur                                         | °C         | 140       | 140       |
| Consommation de carburant<br>en régime max. de combustion | kg/h   l/h | 5.1   6.1 | 5.4   6.4 |
| Consommation de carburant<br>en régime ΔT 45°             | kg/h   l/h | 3.2   3.8 | 3.5   4.1 |
| Puissance de chauffage                                    | kW         | 55        | 58        |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                      |                      |
|----------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| Flexible HP<br>sans tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   44878     | 10 (DN8)   44878     |
| Flexible HP<br>avec tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 15 (DN8)   44879     | 15 (DN8)   44879     |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500    |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ● 045   12420-D25045 | ● 045   12420-D25045 |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310                | 13310                |



## NETTOYEURS HAUTE PRESSION CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

# SANS COMPROMIS, SANS ÉMISSIONS ET DES PERFORMANCES IMPRESSIONNANTES

Air pur, espace pur : nos nettoyeurs haute pression à chauffage électrique sont particulièrement utilisés dans les espaces fermés sans évacuation d'air, dans les salles blanches ou dans les zones sensibles en termes de santé et d'hygiène. Des températures allant jusqu'à 80 °C augmentent l'efficacité du nettoyage en cas de saletés tenaces, et le chauffe-eau instantané à commande électrique permet de travailler sans émissions.

### INDEX

|                                                                                                                           |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  Série e-therm .....                    | 68-69 |
|  Raccord rapide D12 - Accessoires ..... | 72-90 |

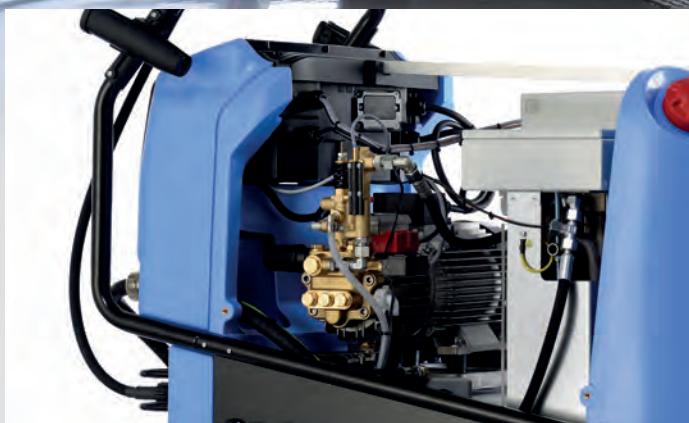
### SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX







## POINTS FORTS TECHNIQUES



### CHAUDIERE À CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE INSTANTANÉ

Chaleur stable : le chauffe-eau instantané peut fonctionner jusqu'à 48 KW et peut fonctionner en continu. Puissance de chauffe de 80 °C max.



### AFFICHAGE DE TEMPERATURE DIGITAL NUMÉRIQUE

La température est réglée par le thermostat numérique. La température de l'eau peut ainsi être maintenue à un niveau constant. Un compteur d'heures de fonctionnement intégré détermine les intervalles d'entretien nécessaires.



### TAMBOUR-ENROULEUR

Peu encombrant et confortable: avec manivelle rabattable pour le stockage pratique et propre du tuyau haute pression. Le dispositif de freinage spécial maintient le tambour dans la position souhaitée.



### MODE ECO

Par une simple manipulation de la touche marquée "Eco", vous pouvez limiter la température maximale de fonctionnement à 55 °C et réduire la consommation d'énergie jusqu'à 50 % (pour la e-therm 603 M 36 et la e-therm 873 M 48).

## Série e-therm



### SYSTÈME DE RANGEMENT

des supports pratiques pour les pistolets à haute pression et les lances de nettoyage

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (OPTION)

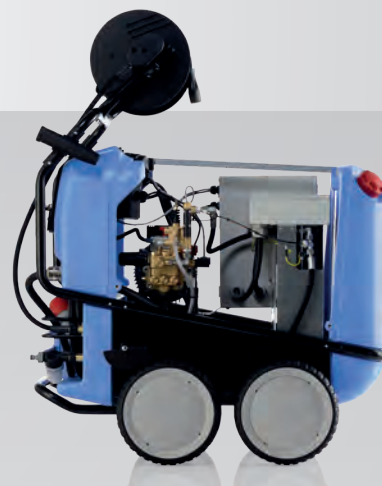
rangement peu encombrant du tuyau haute pression avec anti-perçage Twist-Stop

### PANNEAU DE CONTRÔLE NUMÉRIQUE

régulation numérique de la température - 2 modes de température différents

### NIVEAU ECO

pur une utilisation économe en énergie (e-therm 603 M 36, e-therm 873 M 36, e-therm 873 M 48)



e-therm 603 M 36 | 642260

### ► ACCESSOIRES | page 72-90

### ÉQUIPEMENT

- Système d'échange par raccord rapide D12
- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop avec retardateur d'arrêt du moteur
- Coupe-circuit automatique
- Régulation de la pression
- Frein d'immobilisation
- Réservoir d'eau: Contenance 12 l (e-therm 603 M 36, e-therm 873 M 36, e-therm 873 M 48)

### ÉQUIPEMENT DES NETTOYEURS EAU CHAUDE À CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

- Thermostat numérique
- Contrôleur de débit
- Protection contre la surchauffe
- Totalisateur d'heures de service







#### OPTION - NON-MARKING

|                                                     |            |              |                   |
|-----------------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version sans tambour | N° de réf. | <b>42280</b> | <b>CHF 275.65</b> |
| <b>Kit d'adaptation NOM</b><br>Version avec tambour | N° de réf. | <b>42281</b> | <b>CHF 314.15</b> |

Voir plus amples informations sur les versions NON-Marking à la page 71

| MODÈLE                                   | e-therm<br>500 M 18 | e-therm<br>500 M 24 | e-therm<br>603 M 36 | e-therm<br>873 M 36 | e-therm<br>873 M 48 |
|------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>N° de réf.</b> sans tambour-enrouleur | <b>642050</b>       | <b>642150</b>       | <b>642250</b>       | <b>642300</b>       | <b>642350</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                     | <b>CHF 7'640.00</b> | <b>CHF 7'840.00</b> | <b>CHF 8'640.00</b> | <b>CHF 9'340.00</b> | <b>CHF 9'540.00</b> |
| <b>N° de réf.</b> avec tambour-enrouleur | <b>642060</b>       | <b>642160</b>       | <b>642260</b>       | <b>642310</b>       | <b>642360</b>       |
| <b>PDV incl. TVA</b>                     | <b>CHF 8'040.00</b> | <b>CHF 8'240.00</b> | <b>CHF 9'040.00</b> | <b>CHF 9'740.00</b> | <b>CHF 9'940.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                  |                |                   |                   |                   |                   |                   |
|--------------------------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Pression de service                              | bars / MPa     | 30-130   3-13     | 30-130   3-13     | 30-150   3-15     | 30-150   3-15     | 30-150   3-15     |
| Débit d'eau                                      | l/min   l/h    | 8   480           | 8   480           | 10   600          | 13   780          | 13   780          |
| Surpression admissible                           | bars / MPa     | 150   15          | 150   15          | 170   17          | 170   17          | 170   17          |
| Vitesse du moteur                                | T/min          | 1400              | 1400              | 1400              | 1400              | 1400              |
| Raccordement électrique                          | V   ~   Hz   A | 400   3   50   29 | 400   3   50   39 | 400   3   50   55 | 400   3   50   59 | 400   3   50   76 |
| Puissance absorbée                               | kW             | 20                | 27                | 38                | 40                | 52                |
| Cordon d'alimentation électrique                 | m              | 5                 | 5                 | 5                 | 5                 | 5                 |
| Prise                                            |                | CEE 32 A          | CEE 63 A          | CEE 63 A          | CEE 63 A          | CEE 125 A         |
| Encombrement L x l x H<br>sans tambour-enrouleur | mm             | 1050   800   1015 | 1050   800   1015 | 1050   800   1015 | 1050   800   1015 | 1050   800   1015 |
| Encombrement L x l x H<br>avec tambour-enrouleur | mm             | 1050   800   1450 | 1050   800   1450 | 1050   800   1450 | 1050   800   1450 | 1050   800   1450 |
| Poids<br>sans   avec tambour-enrouleur           | kg             | 128   136         | 128   136         | 160   168         | 160   168         | 160   168         |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES EAU CHAUDE

|                                               |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|
| Production d'eau chaude<br>à 12° C à l'entrée | °C | 48 | 60 | 75 | 68 | 80 |
| Puissance de chauffage                        | kW | 18 | 24 | 36 | 36 | 48 |

#### EQUIPEMENT

|                                        |                     |                    |                    |                      |                    |                    |
|----------------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| Flexible HP<br>sans tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081     | 10 (DN8)   41081   | 10 (DN8)   41081   |
| Flexible HP<br>avec tambour-enrouleur  | m   N° de réf.      | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   443812    | 20 (DN8)   443812  | 20 (DN8)   443812  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500    | Starlet 3   12500  | Starlet 3   12500  |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ○ 03   12420-D2503 | ○ 03   12420-D2503 | ● 035   12420-D25035 | ● 05   12420-D2505 | ● 05   12420-D2505 |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13310              | 13310              | 13310                | 13310              | 13310              |



## AVEC LE BON OUTIL

## TOUJOURS TOUT À PORTÉE DE MAIN

Prêt à l'emploi en un clic : Notre assortiment d'accessoires variés fait de chaque Kränzle un appareil polyvalent pour de nombreux domaines d'application. Qu'il s'agisse de nettoyage de surfaces ou des conduites de canalisation, de travaux de sablage ou d'un nettoyage particulièrement approfondi avec de la mousse pour dissoudre les saletés importantes. Tous les accessoires sont équipés de notre système de connexion à changement rapide qui garantit une connexion rapide, simple et sûre des lances de nettoyage et des accessoires.



### INDEX

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Pistolets Marche/Arrêt de sécurité .....     | 72-73 |
| Lances de nettoyage .....                    | 74-79 |
| Laveur de sol .....                          | 80    |
| Nettoyage à la mousse   Additifs.....        | 81    |
| Lance télescopique .....                     | 82-83 |
| Accessoires spéciaux .....                   | 84    |
| Aspiration / Extraction   Filtre.....        | 85    |
| Supports muraux .....                        | 86    |
| Porte-lance   Enrouleurs de tuyaux .....     | 87    |
| Adaptateur .....                             | 87    |
| Conversion au système de connexion D12 ..... | 88-89 |
| Flexibles haute pression .....               | 90    |





## POINTS FORTS TECHNIQUES



### SYSTÈME DE RACCORDS RAPIDES

Intelligent et fiable: Le système d'enchâssement à changement rapide avec les composants en acier inoxydable trempé et la protection anti-torsion assurent une connexion simple et sûre du pistolet avec la lance. Le nouveau pistolet Starlet 3 convainc en outre par son design et son confort.



### HEXAGONAL ANTI-TORSION

Les lances de nettoyage et les accessoires équipés d'un raccord hexagonal peuvent être bloqués dans six positions différentes sans risque de rotation. Ainsi, les accessoires ne se tordent pas involontairement et peuvent être guidés en déplaçant le pistolet.



### FLEXIBLE ET ROUES NON MARQUANTE (NOM)

Particulièrement adapté à une utilisation dans les domaines de l'hygiène et des sanitaires : Les versions NoM de Kränzle ne laissent aucune trace, leur résistance à l'abrasion assure une plus longue durée de vie des tuyaux et des roues.



### RACCORD ANTI-PERÇAGE TWIST-STOP

Un raccord tournant spécial empêche la torsion du tuyau à haute pression pendant le travail et assure des résultats de nettoyage cohérents dans toutes les situations.

# FONCTIONNE AU MOINS AUSSI BIEN QU'ELLE EN A L'AIR

## STARLET 3

Le Starlet 3 allie fonction et design et permet un travail précis et facile. Grâce à sa construction légère, le pistolet d'arrêt de sécurité tient confortablement dans la main, même lors de travaux de longue durée, et permet de travailler confortablement dans des plages de pression allant jusqu'à 270 bars et des débits d'eau pouvant atteindre 40 l/min.



### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Sortie                   | Raccord rapide D12 |
| Pression de service max. | 270 bars   27 MPa  |
| Débit d'eau max.         | 40 l/min           |
| Température max.         | 150 °C             |
| N° de réf.               | 12500              |

## POINTS FORTS TECHNIQUES

- **FORME COMPACTE**  
un design moderne pour une utilisation confortable
- **GÂCHETTE FACILE À UTILISER**  
pour faciliter l'actionnement du débit d'eau
- **POIGNÉE ERGONOMIQUE**  
adapté à la forme naturelle de la main pour un travail sans fatigue
- **DISPOSITIF ANTI-ROTATION HEXAGONAL**  
permet de bloquer les accessoires avec dispositif anti-rotation dans six positions différentes





# CONFORT ET ROBUSTESSE POUR UNE EXPÉRIENCE DE NETTOYAGE PARFAITE

## STARLET 4

Le Starlet 4 allie qualité et fiabilité pour les travaux de nettoyage professionnels. Grâce à son design léger mais robuste, le pistolet haute pression permet une manipulation confortable et un contrôle précis du débit d'eau. Que ce soit pour le nettoyage superficiel ou l'élimination de salissures grossières : Le Starlet 4 est conçu pour une pression de service de 210 bars et un débit d'eau de 20 l/min, ce qui en fait le choix idéal pour la plupart des tâches de nettoyage.



### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Sortie                   | Raccord rapide D12 |
| Pression de service max. | 210 bars   21 MPa  |
| Débit d'eau max.         | 20 l/min           |
| Température max.         | 100 °C             |
| N° de réf.               | 12525              |

### POINTS FORTS TECHNIQUES

- **DESIGN ERGONOMIQUE**  
pour une prise en main sûre et confortable pendant le nettoyage
- **DISPOSITIF ANTI-ROTATION HEXAGONAL**  
pour bloquer les accessoires avec dispositif anti-rotation dans six positions différentes
- **POIGNÉE ERGONOMIQUE**  
pour un travail sans fatigue
- **GÂCHETTE FACILE À UTILISER**  
demande moins d'effort



# TECHNIQUE DE BUSES

# INTELLIGENTE POUR UNE

# EFFICACITÉ DE NETTOYAGE MAXIMALE



## NOUVEAU : LANCE DE NETTOYAGE AVEC BUSE PENDULAIRE

Efficace même dans les conditions les plus difficiles : La nouvelle lance de nettoyage avec buse pendulaire en acier inoxydable inusable élimine les saletés les plus tenaces et assure en même temps le nettoyage de toute la surface. Grâce à sa conception intelligente, elle combine les avantages d'une lance à jet plat avec la puissance d'un jet ponctuel. Un jet d'eau oscillant fournit d'excellents résultats de nettoyage tout en augmentant considérablement la puissance de rinçage/de pulvérisation.

- produit un jet de fluide unique (effet Coandă)
- sans éléments mobiles, donc robuste et durable
- économise l'énergie et l'eau grâce à un nettoyage plus rapide
- faible niveau de vibrations et de bruit

**PRATIQUEMENT INDESTRUCTIBLE**  
en acier inoxydable



**GESTION INTELLIGENTE DU FLUX**  
le jet ponctuel oscillant augmente  
le pouvoir nettoyant

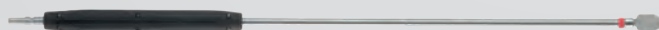


## LES LANCES DE NETTOYAGE



12434-PD4503

| Lance avec buse pendulaire |    |                   |                        | NOUVEAU       |            |
|----------------------------|----|-------------------|------------------------|---------------|------------|
| Longueur                   | mm | Taille de la buse | Angle de pulvérisation | N° de réf.    | CHF 205.00 |
| 500                        |    | ○ 03              | 45°                    | 12434-PD4503  |            |
| 500                        |    | ● 042             | 45°                    | 12434-PD45042 |            |



12424-PD3008

| Lance avec buse pendulaire |    |                   |                        |              |            |
|----------------------------|----|-------------------|------------------------|--------------|------------|
| ■ avec manche iso          |    |                   |                        |              |            |
| Longueur                   | mm | Taille de la buse | Angle de pulvérisation | N° de réf.   | CHF 314.55 |
| 1000                       |    | ● 05              | 30°                    | 12424-PD3005 |            |
| 1000                       |    | ● 07              | 30°                    | 12424-PD3007 |            |
| 1000                       |    | ● 08              | 30°                    | 12424-PD3008 |            |
| 1000                       |    | ● 11              | 30°                    | 12424-PD3011 |            |







# LES LANCES DE NETTOYAGE



12435-M20028

| Lance en acier inoxydable avec buse à jet plat |                                                                                   |                              |                        |                               |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| Longueur                                       | mm                                                                                | Taille de la buse            | Angle de pulvérisation | N° de réf.                    |
| 500                                            |  | 028                          | 20°                    | <b>12435-M20028 CHF 79.30</b> |
| 500                                            |  | 03                           | 20°                    | <b>12435-M2003 CHF 79.30</b>  |
| 500                                            |  | 042                          | 20°                    | <b>12435-M20042 CHF 79.30</b> |
| 500                                            |  | 045                          | 20°                    | <b>12435-M20045 CHF 79.30</b> |
| 500                                            |  | 1/4" intérieur, sans buse ** | sans buse **           | <b>12435-XXX CHF 75.50</b>    |



12420-D2503

| Lance en acier inoxydable avec buse à jet plat |                                                                                     |                              |                        |                                |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|--------------------------------|
| ■ avec manche iso                              |                                                                                     |                              |                        |                                |
| Longueur                                       | mm                                                                                  | Taille de la buse            | Angle de pulvérisation | N° de réf.                     |
| 1000                                           |  | 03                           | 25°                    | <b>12420-D2503 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 035                          | 25°                    | <b>12420-D25035 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 04                           | 25°                    | <b>12420-D2504 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 045                          | 25°                    | <b>12420-D25045 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 05                           | 25°                    | <b>12420-D2505 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 055                          | 25°                    | <b>12420-D25055 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 06                           | 25°                    | <b>12420-D2506 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 065                          | 25°                    | <b>12420-D25065 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 07                           | 25°                    | <b>12420-D2507 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 075                          | 25°                    | <b>12420-D25075 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 08                           | 25°                    | <b>12420-D2508 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 085                          | 25°                    | <b>12420-D25085 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 11                           | 25°                    | <b>12420-D2511 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 125                          | 25°                    | <b>12420-D25125 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 05                           | 40°                    | <b>12420-D4005 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 06                           | 40°                    | <b>12420-D4006 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 065                          | 40°                    | <b>12420-D40065 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 08                           | 40°                    | <b>12420-D4008 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 085                          | 40°                    | <b>12420-D40085 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 11                           | 40°                    | <b>12420-D4011 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 125                          | 40°                    | <b>12420-D40125 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 15                           | 40°                    | <b>12420-D4015 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 175                          | 40°                    | <b>12420-D40175 CHF 137.00</b> |
| 1000                                           |  | 20                           | 40°                    | <b>12420-D4020 CHF 137.00</b>  |
| 1000                                           |  | 1/4" intérieur, sans buse ** | sans buse **           | <b>12420-XXX CHF 96.45</b>     |
| 1250                                           |  | 1/4" intérieur, sans buse ** | sans buse **           | <b>124220-XXX CHF 102.85</b>   |
| 1500                                           |  | 1/4" intérieur, sans buse ** | sans buse **           | <b>124210-XXX CHF 109.75</b>   |

\*\* La buse HP est à commander séparément

## BUSE À JET PLAT

Notre recommandation pour le nettoyage des surfaces sensibles. Cette buse permet par son jet conique (angle de pulvérisation : 20 - 40°) de nettoyer en douceur. Elle ne marque pas le support lavé et pousse également la saleté issue du lavage.



## ANGLE DE PULVÉRISATION DES BUSES

**ANGLE DE PULVÉRISATION DE 20°**  
Buse à jet rasoir  
Matériaux: Laiton

**ANGLE DE PULVÉRISATION DE 25°**  
Buse à jet plat  
Matériaux: Acier inoxydable

**ANGLE DE PULVÉRISATION DE 40°**  
Buse à jet plat  
Matériaux: Acier inoxydable



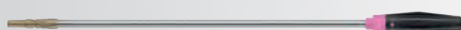
# LES LANCES DE NETTOYAGE

## VARIO-JET

La lance de pulvérisation pour jet ponctuel ou plat permet de passer confortablement du mode haute pression au mode basse pression. Les nettoyeurs haute pression avec injecteur intégré peuvent aspirer du détergent via la pompe haute pression. L'application de mousse de nettoyage devient ainsi possible sans changer d'accessoire.

## NOUVEAU: VARIO-JET DUO

Contrairement à la buse Vario-jet, la buse Vario-Jet Duo ne possède que 2 fonctions (Duo). En tournant l'enveloppe de protection du corps de pulvérisation, il est possible de passer du jet ponctuel au jet plat.



### Lance avec buse Vario-Jet

■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                 | Taille de la buse | N° de réf.       |                  |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|
| 500      |   | ● 028             | <b>12437-028</b> | <b>CHF 85.70</b> |
| 500      |   | ○ 03              | <b>12437-03</b>  | <b>CHF 85.70</b> |
| 500      |  | ● 042             | <b>12437-042</b> | <b>CHF 85.70</b> |

### Lance avec buse Vario-Jet Duo

| Longueur | mm                                                                                 | Taille de la buse | N° de réf.       |                  |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|
| 500      |   | ● 028             | <b>12433-028</b> | <b>CHF 78.15</b> |
| 500      |   | ○ 03              | <b>12433-03</b>  | <b>CHF 78.15</b> |
| 500      |  | ● 042             | <b>12433-042</b> | <b>CHF 78.15</b> |

12436-M20042



### Lance en acier inoxydable avec buse réglable

■ max. 250 bars | 25 MPa ■ max. 150 °C ■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                  | Taille de la buse | Angle de pulvérisation | N° de réf.          |                   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|---------------------|-------------------|
| 500      |  | ● 042             | 20°                    | <b>12436-M20042</b> | <b>CHF 115.45</b> |
| 500      |  | ○ 03              | 20°                    | <b>12439-D2503</b>  | <b>CHF 133.00</b> |
| 500      |  | ● 05              | 20°                    | <b>12439-D2505</b>  | <b>CHF 133.00</b> |

12431-D2503



### Lance en acier inoxydable avec buse réglable

■ max. 250 bars | 25 MPa ■ max. 150 °C ■ avec manche iso

| Longueur | mm                                                                                  | Taille de la buse            | Angle de pulvérisation | Art.Nr.             |                   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|---------------------|-------------------|
| 1000     |  | ○ 03                         | 25°                    | <b>12431-D2503</b>  | <b>CHF 182.70</b> |
| 1000     |  | ● 045                        | 25°                    | <b>12431-D25045</b> | <b>CHF 182.70</b> |
| 1000     |  | ● 05                         | 25°                    | <b>12431-D2505</b>  | <b>CHF 182.70</b> |
| 1000     |  | ● 07                         | 25°                    | <b>12431-D2507</b>  | <b>CHF 182.70</b> |
| 1000     |  | 1/4" intérieur, sans buse ** | sans buse **           | <b>132061</b>       | <b>CHF 146.05</b> |
| 1500     |  | 1/4" intérieur, sans buse ** | sans buse **           | <b>132062</b>       | <b>CHF 174.15</b> |

132051



132060



### Buse réglable courte

| Longueur | mm                                                                                  | Protection anti-rotation | Taille de la buse            | Art.Nr.       |                   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------|-------------------|
| 180      |  | ●                        | 1/4" intérieur, sans buse ** | <b>132051</b> | <b>CHF 57.10</b>  |
| 340      |  | manche iso               | 1/4" intérieur, sans buse ** | <b>132060</b> | <b>CHF 100.35</b> |

\*\* La buse HP est à commander séparément. Les buses réglables courtes ne doivent pas être utilisées avec une buse à jet ponctuel.

## LANCE AVEC BUSE REGLABLE

La pression de travail peut être réglée directement au niveau de la lance et s'adapter à différentes tâches: Jet plat à haute pression ou jet de rinçage en mode basse pression.



# LES LANCES DE NETTOYAGE



12438-028

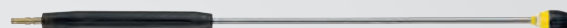


## Lance avec buse Turbo-Jet

- Débit d'eau max. 15 l/min
- Pression de service max. 180 bars | 18 MPa

| Longueur | mm | Taille de la buse | N° de réf. |            |
|----------|----|-------------------|------------|------------|
| 500      |    | 028               | 12438-028  | CHF 193.25 |
| 500      |    | 03                | 12438-03   | CHF 193.25 |
| 500      |    | 042               | 12438-042  | CHF 193.25 |
| 500      |    | 045               | 12438-045  | CHF 193.25 |
| 500      |    | 05                | 12438-05   | CHF 193.25 |
| 500      |    | 055               | 12438-055  | CHF 193.25 |

12425-042



## Lance avec buse Turbo-Jet

- Débit d'eau max. 15 l/min
- avec manche iso
- Pression de service max. 180 bars | 18 MPa

| Longueur | mm | Taille de la buse | N° de réf. |            |
|----------|----|-------------------|------------|------------|
| 1000     |    | 03                | 12425-03   | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 035               | 12425-035  | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 042               | 12425-042  | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 045               | 12425-045  | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 05                | 12425-05   | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 055               | 12425-055  | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 06                | 12425-06   | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 07                | 12425-07   | CHF 199.25 |
| 1000     |    | 075               | 12425-075  | CHF 199.25 |

## LANCE AVEC BUSE TURBO-JET ET LANCE AVEC BUSE ROTATIVE TURBO

Travaux de décapage sur des surfaces insensibles nécessitant un lavage puissant à haute pression. Les saletés incrustées sont nettoyées par un jet rotatif à haute vitesse.



Illustration: Lance avec buse Turbo-Jet



Illustration: Lance avec buse rotative Turbo

12430-045



## Lance avec buse rotative Turbo

- Débit d'eau max. 40 l/min
- avec manche iso
- Pression de service max. 250 bars | 25 MPa

| Longueur | mm | Taille de la buse | N° de réf. |            |
|----------|----|-------------------|------------|------------|
| 1000     |    | 035               | 12430-035  | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 04                | 12430-04   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 045               | 12430-045  | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 05                | 12430-05   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 055               | 12430-055  | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 07                | 12430-07   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 08                | 12430-08   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 09                | 12430-09   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 10                | 12430-10   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 11                | 12430-11   | CHF 273.00 |
| 1000     |    | 12                | 12430-12   | CHF 387.90 |

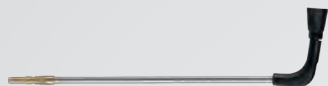


\*\* La buse HP est à commander séparément



# LES LANCES DE NETTOYAGE

410756



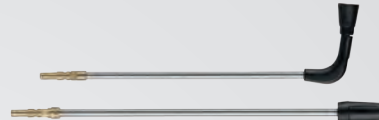
## Lance châssis

Pour zones difficilement accessibles

■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                | Taille de la buse | N° de réf. | CHF    |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|--------|
| 500      |  | ● 07              | 410756     | 102.85 |

410755

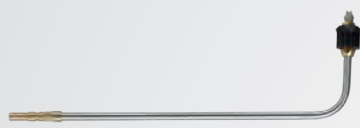


## Lance châssis avec rallonge

Pour zones difficilement accessibles

■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                | Taille de la buse | N° de réf. | CHF    |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|--------|
| 1000     |  | ● 07              | 410755     | 152.60 |



## Lance W.C.

■ avec buse réglable

■ avec protection anti-rotation

| N° de réf.        | 12540  | CHF |
|-------------------|--------|-----|
| Longueur          | mm     | 500 |
| Taille de la buse | D25055 |     |



## Lance pliable

Réglage progressif de l'angle de flexion de la lance de 20° à 140°

| N° de réf. | 121801-XXX                   | CHF  |
|------------|------------------------------|------|
| Longueur   | mm                           | 1100 |
| Sortie     | 1/4" intérieur, sans buse ** |      |

121332



## Lances doubles avec poignée rotative

Réglage progressif de la pression de service

■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                  | Taille de la buse | N° de réf. | CHF    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|--------|
| 660      |  | D3035 **          | 121332     | 118.95 |

12133



## Lances doubles avec poignée rotative

Réglage progressif de la pression de service

| Longueur | mm                                                                                  | Taille de la buse | N° de réf. | CHF    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|--------|
| 1000     |  | D3035 **          | 12133      | 160.60 |

125301



## Lances doubles avec pommeau rotatif

Réglage progressif de la pression de service

■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                  | Taille de la buse | N° de réf. | CHF    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|--------|
| 660      |  | D3035 **          | 125301     | 131.50 |

125302



## Lances doubles avec pommeau rotatif

Réglage progressif de la pression de service

| Longueur | mm                                                                                  | Taille de la buse | N° de réf. | CHF    |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|--------|
| 1000     |  | D3035 **          | 125302     | 148.55 |

411545



## Lance châssis

■ avec protection anti-rotation

| Longueur | mm                                                                                  | Sortie                        | N° de réf. | CHF   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-------|
| 342      |  | Système de raccord rapide D12 | 411544     | 64.20 |
| 500      |  | Système de raccord rapide D12 | 411545     | 55.50 |

411547



## Lance châssis

■ avec manche iso

| Longueur | mm                                                                                  | Sortie                        | N° de réf. | CHF   |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------|-------|
| 1000     |  | Système de raccord rapide D12 | 411546     | 70.35 |
| 1250     |  | Système de raccord rapide D12 | 411547     | 81.30 |
| 1500     |  | Système de raccord rapide D12 | 411548     | 90.05 |

\*\* Buse basse pression en série. La buse HP est à commander séparément

# LAVEUR DE SOL



En option

## Round Cleaner UFO court

pour surfaces petites à moyennes

| N° de réf.              | 41855             | CHF 258.95       |
|-------------------------|-------------------|------------------|
| <b>+ Adaptateur D12</b> | <b>12441</b>      | <b>CHF 28.45</b> |
| Entrée                  | M22x1,5 extérieur |                  |
| Ø                       | mm                | 300              |
| Pression de service     | bars / MPa        | 180   18         |
| Débit d'eau max.        | l/min             | 12               |
| Poids                   | kg                | 1.9              |
| Taille de la buse       | 045               |                  |



41880



41881

## Round Cleaner UFO long

pour surfaces petites à moyennes

| N° de réf. sans roues | 41880      | CHF 231.35 |
|-----------------------|------------|------------|
| N° de réf. avec roues | 41881      | CHF 275.00 |
| Ø                     | mm         | 300        |
| Pression de service   | bars / MPa | 180   18   |
| Débit d'eau max.      | l/min      | 12         |
| Poids sans roues      | kg         | 2.4        |
| Poids avec roues      | kg         | 3.1        |
| Taille de la buse     | 045        |            |



## Round Cleaner UFO long acier inoxydable

pour surfaces petites à moyennes

|                                  |            |            |
|----------------------------------|------------|------------|
| N° de réf. Taille de la buse 045 | 41891      | CHF 381.40 |
| N° de réf. Taille de la buse 055 | 41890      | CHF 381.40 |
| Ø                                | mm         | 350        |
| Pression de service              | bars / MPa | 210   21   |
| Débit d'eau max.                 | l/min      | 15         |
| Poids                            | kg         | 5.5        |



## Round Cleaner INOX 300

pour surfaces moyennes à grandes

| N° de réf.          | 41813      | CHF 533.95 |
|---------------------|------------|------------|
| Ø                   | mm         | 300        |
| Pression de service | bars / MPa | 160   16.0 |
| Débit d'eau max.    | l/min      | 12         |
| Poids               | kg         | 2.9        |
| Taille de la buse   | 045        |            |



## Round Cleaner INOX 410

pour surfaces grandes à très grandes

| N° de réf.          | 41814      | CHF 743.75 |
|---------------------|------------|------------|
| Ø                   | mm         | 410        |
| Pression de service | bars / MPa | 180   18.0 |
| Débit d'eau max.    | l/min      | 14         |
| Poids               | kg         | 3.6        |
| Taille de la buse   | 045        |            |



## Round Cleaner INOX 520

pour surfaces grandes à très grandes

| N° de réf.          | 41812      | CHF 1'475.90 |
|---------------------|------------|--------------|
| Ø                   | mm         | 520          |
| Pression de service | bars / MPa | 220   22.0   |
| Débit d'eau max.    | l/min      | 26           |
| Poids               | kg         | 11.4         |
| Taille de la buse   | 06         |              |

**\*\* Pour une utilisation avec Starlet 3, la rallonge N° de réf. 411544 est nécessaire.**



# NETTOYAGE À LA MOUSSE | ADDITIFS



JET PUNCTUEL



JET PLAT

## Lance à mousse

Production de mousse active

■ Angle de pulvérisation réglable (jet ponctuel - jet plat)

■ Bouchon à vis inclus

| Capacité du bac | Litres | N° de réf.    |                  |
|-----------------|--------|---------------|------------------|
| 1               |        | <b>135303</b> | <b>CHF 80.25</b> |
| 2               |        | <b>135313</b> | <b>CHF 88.30</b> |



## Récipient de rechange lance à mousse

Pour le changement et le stockage des produits de nettoyage

| Récipient sans couvercle | N° de réf.    |                  |
|--------------------------|---------------|------------------|
| 1 litre                  | <b>135320</b> | <b>CHF 10.90</b> |
| 2 litres                 | <b>135321</b> | <b>CHF 12.30</b> |
| Bouchon à vis            | <b>135336</b> | <b>CHF 3.40</b>  |



## Kränzle Neutral

Nettoyant universel pour l'élimination de saletés tenaces

■ Valeur pH\*\*: 10.9

| Récipient | Litres | N° de réf.    |                     |
|-----------|--------|---------------|---------------------|
| 1         |        | <b>412710</b> | <b>CHF 9.95</b>     |
| 5         |        | <b>412711</b> | <b>CHF 36.15</b>    |
| 25        |        | <b>412712</b> | <b>CHF 129.50</b>   |
| 950       |        | <b>412718</b> | <b>CHF 5'804.00</b> |



## Kränzle Plus

Nettoyant spécial pour dégraissage et nettoyage

■ Valeur pH\*\*: 13.2

| Récipient | Litres | N° de réf.    |                   |
|-----------|--------|---------------|-------------------|
| 5         |        | <b>412721</b> | <b>CHF 38.65</b>  |
| 25        |        | <b>412722</b> | <b>CHF 140.55</b> |



## Kränzle Marine

pour le nettoyage de moteurs

■ Valeur pH\*\*: 13.5

| Récipient | Litres | N° de réf.    |                   |
|-----------|--------|---------------|-------------------|
| 5         |        | <b>412731</b> | <b>CHF 37.15</b>  |
| 25        |        | <b>412732</b> | <b>CHF 131.50</b> |



## Détartrant (concentré)

Détartrage de nettoyeurs haute pression

Elimination des dépôts calcaires

■ Valeur pH\*\*: 1.0

| Récipient | Litres | N° de réf.    |                   |
|-----------|--------|---------------|-------------------|
| 1         |        | <b>412580</b> | <b>CHF 24.60</b>  |
| 12 x 1    |        | <b>412570</b> | <b>CHF 277.55</b> |



## Huile spéciale hautes performances

Pour toutes les pompes HP

| Contenu | Litres | N° de réf.    |                   |
|---------|--------|---------------|-------------------|
| 0.25    |        | <b>400931</b> | <b>CHF 15.70</b>  |
| 1       |        | <b>400932</b> | <b>CHF 44.55</b>  |
| 5       |        | <b>400933</b> | <b>CHF 174.55</b> |
| 20      |        | <b>400934</b> | <b>CHF 677.35</b> |



### Consigne importante:

Lors de l'utilisation de détergents chimiques, il convient de tenir compte des ordonnances et prescriptions visant l'hygiène, des consignes de sécurité ainsi que des fiches de données de sécurité.

Voir fiches techniques de sécurité: [www.kraenzle.com/sda](http://www.kraenzle.com/sda)

\*\*Valeur pH: à l'état non dilué

Il est recommandé de tester le produit sur la surface à nettoyer avant de commencer les opérations de nettoyage.

# OUTIL PUISSANT POUR LES PROFESSIONNELS TRAVAUX DE NETTOYAGE

## LANCE TÉLESCOPIQUE

La lance télescopique offre une solution pratique et efficace pour nettoyer les endroits difficiles à atteindre en hauteur. Cette lance télescopique vous permet de travailler sans échafaudage ni plateforme élévatrice et de nettoyer en toute sécurité depuis le sol différentes surfaces, notamment les façades, les plafonds, les surfaces vitrées et les installations solaires.



### Lance télescopique

Pour nettoyer facilement les endroits difficiles d'accès en hauteur. Nettoyer sans échafaudage ni plateforme élévatrice - en toute sécurité depuis le sol.

| N° de réf.                                     | 121900                  | CHF 488.40 |
|------------------------------------------------|-------------------------|------------|
| Entrée/Sortie                                  | M22x1.5 AG / M22x1.5 IG |            |
| Longueur min.   max.                           | m                       | 2.4   5.4  |
| Pression de service avec brosse de lavage max. | bar   MPa               | 40   4     |
| Débit d'eau max.                               | l/min                   | 30         |

**\*\* La buse haute pression doit être commandée séparément.**



### Porte-buse avec réglage de la pression

**NOUVEAU**

| N° de réf. sans buse ** | 122110-XXX | CHF 68.00 |
|-------------------------|------------|-----------|
|-------------------------|------------|-----------|



### Brosse de lavage transversale

**CONSEILS DE PROS**

- Poils naturels
- Raccord électrique M22x1.5 AG

| N° de réf. | 410500 | CHF 71.25 |
|------------|--------|-----------|
|------------|--------|-----------|







# ACCESSOIRES SPÉCIAUX



128060



## Brosse de lavage transversale

- Poils naturels
- Tête de brosse Lxl: 240x90 mm
- Avec protection anti-rotation (500 mm)

| Longueur de la lanc | mm | N° de réf.    |                   |
|---------------------|----|---------------|-------------------|
| 500                 |    | <b>128060</b> | <b>CHF 96.35</b>  |
| 750                 |    | <b>128061</b> | <b>CHF 113.95</b> |

128062



## Brosse de lavage transversale

- Poils naturels
- Tête de brosse Ø: 180 mm
- Avec manche iso

| Longueur de la lanc | mm | N° de réf.    |                   |
|---------------------|----|---------------|-------------------|
| 1000                |    | <b>128062</b> | <b>CHF 161.60</b> |
| 1250                |    | <b>128063</b> | <b>CHF 130.95</b> |
| 1500                |    | <b>128064</b> | <b>CHF 184.20</b> |



En option

## Brosse plate

- Poils synthétiques

| N° de réf.           |                   |                  |
|----------------------|-------------------|------------------|
| <b>+ Adapter D12</b> | <b>12441</b>      | <b>CHF 28.45</b> |
| Entrée               | M22x1,5 extérieur |                  |
| Tête de brosse Lxl   | mm                | 180x65           |

410506



## Brosse rotative

- Poils naturels
- Tête de brosse Ø: 180 mm
- Avec protection anti-rotation

| Longueur de la lanc | mm | Art.Nr.       |                   |
|---------------------|----|---------------|-------------------|
| 342                 |    | <b>410506</b> | <b>CHF 119.95</b> |

410507



## Brosse rotative

- Poils naturels
- Tête de brosse Ø: 180 mm
- Avec manche iso

| Longueur de la lanc | mm | Art.Nr.       |                   |
|---------------------|----|---------------|-------------------|
| 1000                |    | <b>410507</b> | <b>CHF 193.25</b> |
| 1250                |    | <b>410508</b> | <b>CHF 204.75</b> |
| 1500                |    | <b>410509</b> | <b>CHF 213.75</b> |



## Carter anti-projections

- Pour le nettoyage de surfaces sans projection d'eau
- Adaptée pour toutes les lances de nettoyage

| N° de réf.    |                  |         |
|---------------|------------------|---------|
| <b>132600</b> | <b>CHF 67.70</b> |         |
| Ø en bas      | mm               | 285x190 |



En option

## Kit de sablage (hydrosablage)

- Pour le sablage de la pierre de grès et des façades
- Avec flexible et lance d'aspiration

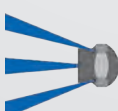
| N° de réf.                    |                   |                  |
|-------------------------------|-------------------|------------------|
| <b>41068</b>                  | <b>CHF 205.30</b> |                  |
| <b>+ Adaptateur D12</b>       | <b>12441</b>      | <b>CHF 28.45</b> |
| Entrée                        | M22x1,5 extérieur |                  |
| Pression de service bar   MPa | 250   25          |                  |
| Débit d'eau                   | l/min             | 19               |
| pour abrasifs de sablage      | mm                | 0.2 - 2.0        |
| Taille de la buse             | ● 055             |                  |



## Flexible de nettoyage de canalisation avec buse

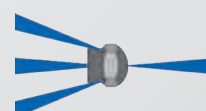
- Pression de service max.: 200 bars | 20 MPa
- Taille de la buse sans buse à jet frontal: KN 055
- autres buses sur demande**
- Taille de la buse avec buse à jet frontal: KNF 055

| Longueur en | m | N° de réf. sans buse à jet frontal |                   | N° de réf. avec buse à jet frontal |                   |
|-------------|---|------------------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|
| 10          |   | <b>12550</b>                       | <b>CHF 199.70</b> | <b>12550-F</b>                     | <b>CHF 205.30</b> |
| 15          |   | <b>125501</b>                      | <b>CHF 243.95</b> | <b>125501-F</b>                    | <b>CHF 249.45</b> |
| 20          |   | <b>125502</b>                      | <b>CHF 295.10</b> | <b>125502-F</b>                    | <b>CHF 300.65</b> |
| 25          |   | <b>125503</b>                      | <b>CHF 353.30</b> | <b>125503-F</b>                    | <b>CHF 358.85</b> |
| 30          |   | <b>125504</b>                      | <b>CHF 437.65</b> | <b>125504-F</b>                    | <b>CHF 443.15</b> |



## SANS BUSE À JET FRONTAL

3 jets vers l'arrière



## AVEC BUSE À JET FRONTAL

3 jets vers l'arrière  
1 jet vers l'avant



# ASPIRATION / EXTRACTION | FILTRE



## Aspirateur de boue

Aspiration de boues de petites mares ou de bassins  
■ Pour nettoyeurs haute pression à partir de 10 l / min

| N° de réf.                                  | 41791             | CHF 355.30 |
|---------------------------------------------|-------------------|------------|
| Entrée                                      | M22x1,5 extérieur |            |
| Longueur en m                               | 2                 |            |
| Pression de service max. bar   MPa          | 250   25          |            |
| Débit d'eau max. l/min                      | 20                |            |
| Hauteur max. d'aspiration m                 | 3                 |            |
| Puissance d'aspiration à 130 bars / 220 l/h | 10000   17500     |            |
| Taille de la buse standard                  | ● 055             |            |



## Aspirateur de boue

Aspiration de boues de petites mares ou de bassins  
■ Pour nettoyeurs haute pression à partir de 10 l / min  
■ Diamètre du tuyau : 1 1/2"

| N° de réf.                                  | 41104             | CHF 268.50 |
|---------------------------------------------|-------------------|------------|
| Entrée                                      | M22x1,5 extérieur |            |
| Longueur du flexible m                      | 3.8               |            |
| Pression de service max. bar   MPa          | 250   25          |            |
| Débit d'eau max. l/min                      | 20                |            |
| Hauteur max. d'aspiration m                 | 3                 |            |
| Puissance d'aspiration à 130 bars / 220 l/h | 10000   17500     |            |
| Taille de la buse standard                  | ● 055             |            |



## Adaptateur pour le nettoyage de piscines

Adaptateur d'aspiration de boue en inox

| N° de réf.                                  | 418030        | CHF 171.60 |
|---------------------------------------------|---------------|------------|
| Entrée                                      | M22x1.5 AG    |            |
| Encombrement L mm                           | 320           |            |
| Pression de service max. bar   MPa          | 250   25      |            |
| Débit d'eau max. l/min                      | 20            |            |
| Hauteur max. d'aspiration m                 | 3             |            |
| Puissance d'aspiration à 130 bars / 220 l/h | 10000   17500 |            |
| Taille de la buse                           | ● 055         |            |



## Flexible d'aspiration avec filtre d'aspiration

■ Avec soupape antiretour  
■ Pour nettoyeurs haute pression à partir de 10 l / min

| N° de réf.             | 150383         | CHF 100.85 |
|------------------------|----------------|------------|
| Entrée                 | 3/4" intérieur |            |
| Longueur du flexible m | 3              |            |

133003



133201

## Filtre d'entrée d'eau

■ Entrée et sortie en laiton, hormis l'article: 13310

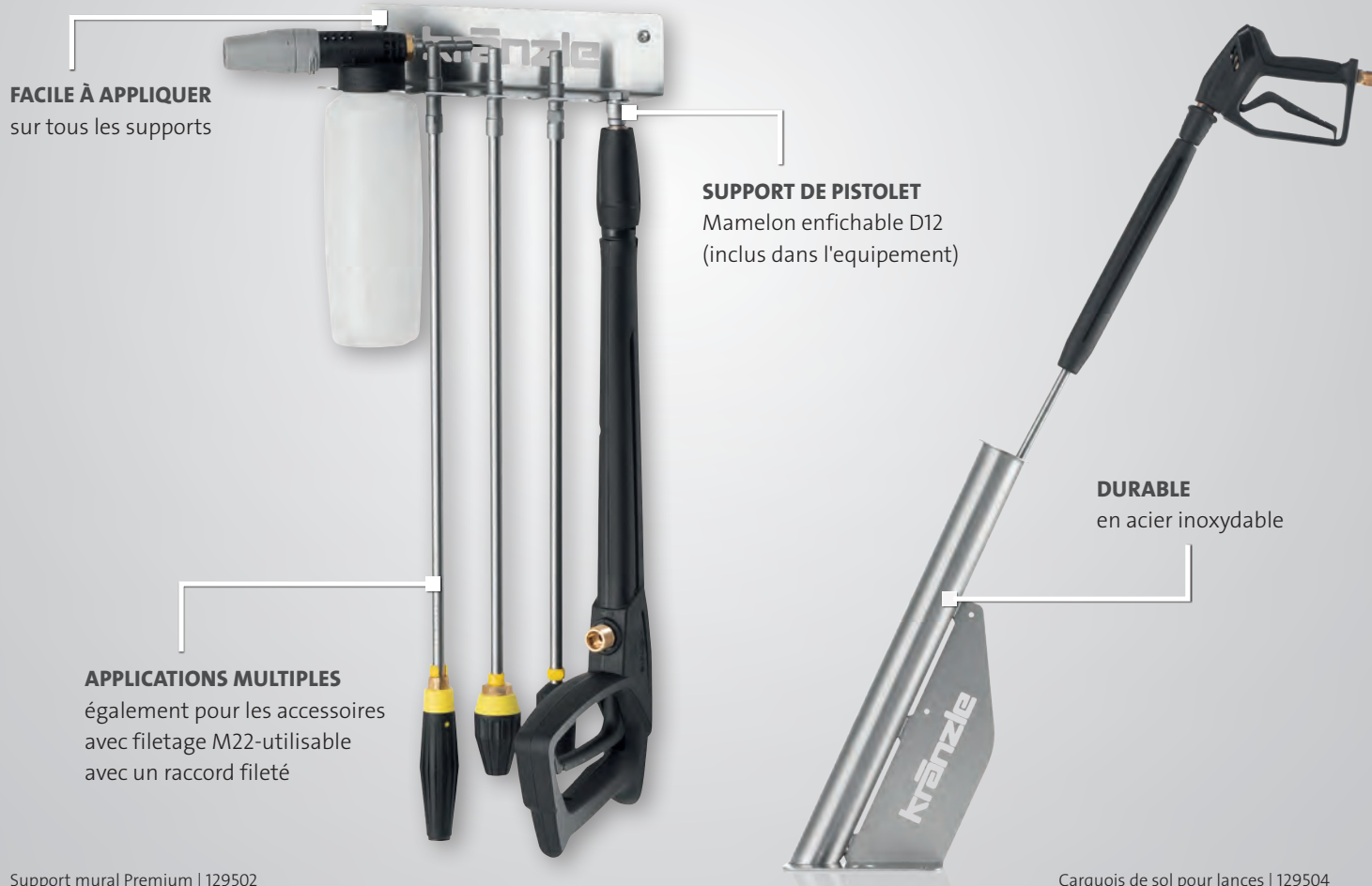
| Entrée                                | Sortie                             | N° de réf. |            |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------|------------|
| 3/4" extérieur (Raccord en plastique) | 3/4" intérieur (Raccord à vis)     | 13310      | CHF 49.20  |
| 3/4" extérieur                        | 3/4" intérieur (Raccord à vis)     | 133003     | CHF 66.75  |
| Raccord rapide avec griffes (GEKA)    | Raccord rapide avec griffes (GEKA) | 133005     | CHF 64.20  |
| 3/4" extérieur                        | 3/4" intérieur (Raccord à vis)     | 133201     | CHF 120.95 |



# TOUT À SA PLACE

## MODULES DE RANGEMENT

Modules de rangement pour avoir tous les accessoires à portée de main et ne pas perdre la vue d'ensemble, Kränzle propose des supports adaptés à chaque exigence. Ceux-ci sont compatibles avec l'ensemble des accessoires Kränzle - y compris les accessoires avec raccord fileté M22.



## WANDHALTERUNGEN



### Support mural pour lances

rangement peu encombrant de jusqu'à sept lances et brosses de lavage

■ support de pistolet D12 inclus

| N° de réf.            | 129500    | CHF 61.25 |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Encombrement LxIxH mm | 300x50x70 |           |



### Support mural pour injecteur de mousse

grande cavité pour accrocher l'injecteur de mousse de manière pratique

| N° de réf.            | 129501   | CHF 31.35 |
|-----------------------|----------|-----------|
| Encombrement LxIxH mm | 80x70x70 |           |



### Support mural Premium

pour ranger jusqu'à quatre lances de nettoyage et un injecteur de mousse

■ support de pistolet D12 inclus

| N° de réf.            | 129502    | CHF 64.15 |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Encombrement LxIxH mm | 300x70x70 |           |



# PORTE-LANCE | ENROULEURS DE TUYAUX



## Support de lance au sol

pour montage au sol, avec raccord de fuite  
 ■ convient pour le rangement de 2 lances

| N° de réf.           | 129504 | CHF 498.30 |
|----------------------|--------|------------|
| Longueur de la lance | mm     | 590        |
| Ø                    | mm     | 55         |



## Support de lance mural

pour montage mural  
 ■ ne convient pas aux lances turbo

| N° de réf.           | 129505 | CHF 338.95 |
|----------------------|--------|------------|
| Longueur de la lance | mm     | 590        |
| Ø                    | mm     | 55         |



## Tambour-enrouleur automatique - Kit d'adaptation ultérieure

■ therm-RP, therm-1, therm 1017

| N° de réf.  | 48950 | CHF 1'373.55 |
|-------------|-------|--------------|
| Flexible HP | m     | 20 (DN8)     |



## Enrouleur automatique

■ Tuyau de raccordement de 2 m inclus

| N° de réf.  | 43855 | CHF 1'246.10 |
|-------------|-------|--------------|
| Flexible HP | m     | 20 (DN8)     |



## Enrouleur automatique, en inox

■ Tuyau de raccordement de 2 m inclus

| y compris flexible HP | m | N° de réf.                 |
|-----------------------|---|----------------------------|
| 20 (DN8)              |   | <b>412681 CHF 2'020.50</b> |
| 30 (DN8)              |   | <b>412691 CHF 2'718.55</b> |

# ADAPTATEUR



## Kit de conversion - Contrôleur de débit

Pour la protection contre les fuites dans le réseau de canalisations. Convient pour les zones non surveillées.

| N° de réf. | 126342 | CHF 463.80 |
|------------|--------|------------|
| Débit      | l/min  | 4          |



## Aérateur de tubulure avec clapet anti-retour

A intégrer entre l'appareil et la conduite d'alimentation en eau potable  
 ■ avec soupape antiretour

| N° de réf. | 410164         | CHF 136.00 |
|------------|----------------|------------|
| Entrée     | 3/4" intérieur |            |
| Sortie     | 3/4" extérieur |            |



44192

## Adaptateur cheminée

Pour mise en œuvre en intérieur  
 ■ Pour toutes les séries therm à chauffage au mazout  
 ■ Ø 200 mm

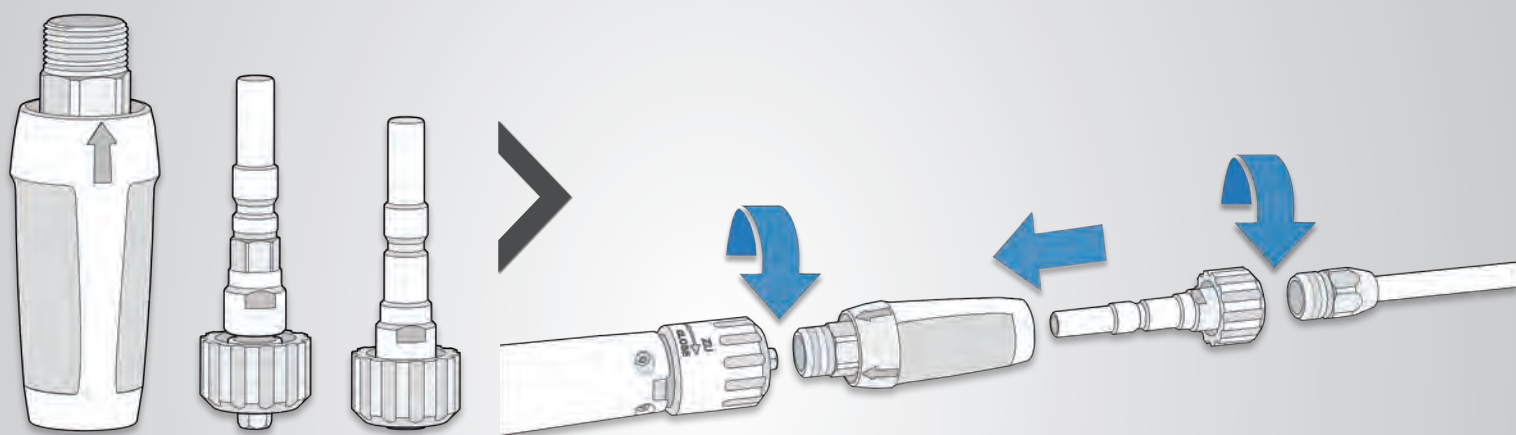
| Longueur en | mm | N° de réf.               |
|-------------|----|--------------------------|
| 200         |    | <b>44192 CHF 148.75</b>  |
| 385         |    | <b>441921 CHF 181.60</b> |

# TOUJOURS SÛR ET RAPIDE



## CONVERSION AU SYSTÈME DE CONNEXION D12

Le raccord fileté a toujours été le garant d'une connexion fiable entre le pistolet d'arrêt de sécurité et les lances. Avec le système innovant de changement rapide par emboîtement, nous avons fait évoluer de manière décisive cette technique éprouvée : Le raccord enfichable allie la sécurité habituelle à un confort supplémentaire. Il suffit d'emboîter les lances pour les changer confortablement et rapidement comme jamais auparavant.

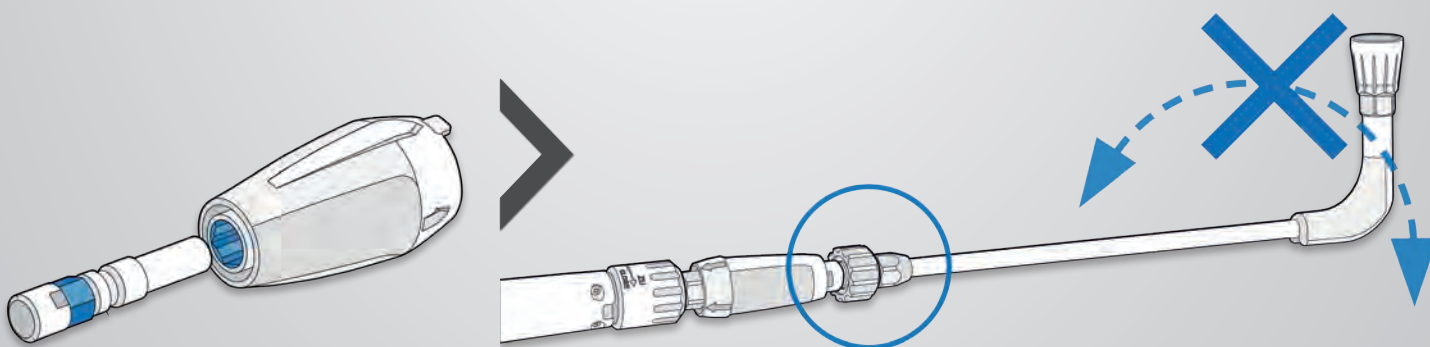


### KIT DE CONVERSION | N° de réf. 13455

- Rehausse pour raccord enfichable
- Raccord rapide avec sécurité anti-rotation
- Raccord rapide sans sécurité anti-rotation

### CONVERSION FACILE

- Visser la rehausse du coupleur enfichable sur le pistolet d'arrêt de sécurité M22
- Visser les accessoires avec le raccord fileté M22 sur le raccord rapide
- Enfiler le raccord rapide dans la rehausse du coupleur



### ACCOUPLEMENT HEXAGONAL

L'hexagone extérieur de l'embout avec sécurité anti-rotation s'adapte parfaitement à l'hexagone intérieur de l'embout du raccord.

### ANTI-ROTATION

Grâce à l'embout enfichable avec accouplement hexagonal, les lances et les accessoires peuvent être bloqués dans six positions différentes. Ainsi, les torsions involontaires d'accessoires appartiennent au passé.





## CONVERSION AU SYSTÈME DE CONNEXION D12



### Kit d'adaptation système de raccord rapide D12

Pour la transformation du pistolet d'arrêt de sécurité et des accessoires Kränzle avec raccord fileté en système d'enchâssement à changement rapide D12.

| Rehausse pour raccord enfichable | Adaptateur 1                                     | Adaptateur 2                                     | N° de réf. CHF 80.80 |
|----------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|
| M22x1,5 extérieur ► D12          | Raccord rapide D12 sans dispositif anti-rotation | Raccord rapide D12 avec protection anti-rotation | 13455                |



124415



12440

### Adaptateur Raccord à vis M22 ► Raccord rapide D12

Pour l'utilisation des accessoires Kränzle avec raccord fileté pour les pistolets d'arrêt de sécurité avec système d'enchâssement à changement rapide D12

| Entrée             | Sortie            | Dispositif anti-rotation | Longueur mm         | N° de réf.       |
|--------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|------------------|
| Raccord rapide D12 | M22x1,5 intérieur | —                        | 100                 | 12441 CHF 28.45  |
| Raccord rapide D12 | M22x1,5 intérieur | ●                        | 100                 | 124415 CHF 28.60 |
| Raccord rapide D12 | M22x1,5 intérieur | —                        | 400 avec manche iso | 12440 CHF 74.75  |



### Adaptateur pour système d'échange par raccord rapide D12

Pour transformer le pistolet d'arrêt de sécurité en système de connexion à changement rapide D12

| N° de réf. | 12443 | CHF 42.65 |
|------------|-------|-----------|
| Sortie     | D12   |           |



### ACCESSOIRES VIS FILETÉE M22

## POUR LES APPAREILS CONSTRUITS JUSQU'EN 2020

Depuis 2020, tous les nettoyeurs haute pression sont exclusivement équipés du système innovant de changement rapide par emboîtement. Les accessoires de nettoyage actuels avec raccord fileté pour les appareils Kränzle existants resteront bien entendu disponibles.

# FLEXIBLES HAUTE PRESSION



Standard



NoM

## Flexible HP à tresse métallique

| ■ Entrée   Sortie: M22x1,5 intérieur |   | ■ Raccord pivotant |    | ■ Protection anti-pliage |           | Autres versions sur demande |    |                             |                          |
|--------------------------------------|---|--------------------|----|--------------------------|-----------|-----------------------------|----|-----------------------------|--------------------------|
| Longueur en                          | m | Armature textile   | SN | Pression de service      | bar   MPa | Température max.            | °C | N° de réf. version standard | N° de réf. NoM           |
| 10 (DN6)                             | 1 |                    |    | 210   21                 |           | 100                         |    | <b>43416</b> CHF 155.85     | <b>434162</b> CHF 193.35 |
| 20 (DN6)                             | 1 |                    |    | 210   21                 |           | 100                         |    | <b>434161</b> CHF 248.40    | <b>434163</b> CHF 329.25 |
| 10 (DN8)                             | 1 |                    |    | 230   23                 |           | 150                         |    | <b>44878</b> CHF 240.25     | –                        |
| 10 (DN8)                             | 2 |                    |    | 400   40                 |           | 150                         |    | <b>41081</b> CHF 229.65     | <b>410811</b> CHF 273.10 |
| 15 (DN8)                             | 1 |                    |    | 230   23                 |           | 150                         |    | <b>44879</b> CHF 255.45     | –                        |
| 15 (DN8)                             | 2 |                    |    | 400   40                 |           | 150                         |    | –                           | <b>410821</b> CHF 342.15 |
| 25 (DN8)                             | 2 |                    |    | 400   40                 |           | 150                         |    | <b>41084</b> CHF 359.75     | <b>410841</b> CHF 466.40 |
| 30 (DN8)                             | 2 |                    |    | 400   40                 |           | 150                         |    | <b>41080</b> CHF 382.05     | <b>410801</b> CHF 551.95 |



Standard



NoM

## Tuyau de rechange - pour nettoyeurs haute pression avec enrouleur de tuyau

| ■ Sortie: M22x1,5 intérieur                              |               | ■ Raccord pivotant  |                          | ■ Protection anti-plier |                     | Autres versions sur demande |            |                |            |
|----------------------------------------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------------|------------|----------------|------------|
| Série d'appareils                                        | Longueur en m | Armature textile SN | Pression de service      | bar   MPa               | Température max. °C | N° de réf. standard         |            | N° de réf. NoM |            |
| K 1050                                                   | 12 (DN6)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 49116                       | CHF 151.20 | —              |            |
| Série X                                                  | 15 (DN6)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 498000                      | CHF 160.80 | 480151         | CHF 307.05 |
| K 1152 TST, K 2000                                       | 15 (DN6)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 48015                       | CHF 246.15 | 480151         | CHF 307.05 |
| Profi                                                    | 15 (DN6)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 43829                       | CHF 246.15 | 438291         | CHF 307.05 |
| quadro de petite puissance                               | 15 (DN6)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 40170                       | CHF 193.35 | 401701         | CHF 252.00 |
| quadro 599/799                                           | 20 (DN6)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 434161                      | CHF 248.40 | 434163         | CHF 329.25 |
| quadro 899                                               | 15 (DN8)      | 1                   | 210   21                 |                         | 100                 | 44879                       | CHF 255.45 | 410821         | CHF 342.15 |
| quadro de puissance élevée, Profi-Jet, Série B,Primus AT | 20 (DN8)      | 2                   | 400   40                 |                         | 150                 | 41083                       | CHF 328.15 | 410831         | CHF 423.05 |
| therm C, therm CA                                        | 15 (DN8)      | 1 / NoM: 2          | 210   21 / NoM: 400   40 |                         | 150                 | 44879                       | CHF 255.45 | 410821         | CHF 342.15 |
| LX-RP, therm-RP, therm 1, e-therm, Primus, Primus-RP     | 20 (DN8)      | 2                   | 400   40                 |                         | 150                 | 443812                      | CHF 328.15 | 443813         | CHF 423.05 |
| therm-RP 900 AT                                          | 15 (DN8)      | 2                   | 400   40                 |                         | 150                 | 44876                       | CHF 209.00 | —              |            |



412651



## Tuyau de raccordement

| ■ Entrée   Sortie: M22x1,5 intérieur |   |                  |    |                     |           |                          |
|--------------------------------------|---|------------------|----|---------------------|-----------|--------------------------|
| Longueur en                          | m | Armature textile | SN | Pression de service | bar   MPa | N° de réf.               |
| 1 (DN8)                              | 2 |                  |    | 400   40            |           | <b>41265</b> CHF 96.55   |
| 2 (DN8)                              | 2 |                  |    | 400   40            |           | <b>412651</b> CHF 107.35 |

## Coupleur flexible

| N° de réf. | 13286             | CHF 12.85 |
|------------|-------------------|-----------|
| Entrée     | M22x1,5 extérieur |           |
| Sortie     | M22x1,5 extérieur |           |





# **ILS CONVIENNENT DANS CHAQUE FOYER**

**NETTOYEURS HAUTE PRESSION - UTILISATEURS PRIVÉS**



NETTOYEURS HAUTE PRESSION POUR UTILISATEURS PRIVÉS

## QUALITÉ PROFESSIONNELLE POUR LA MAISON

Une technologie qualité pro adaptée au particulier: pour les utilisateurs privés exigeants, Kränzle propose la série K 1050. Des machines prêtes à l'emploi qui se caractérisent par un design ergonomique, attrayant et compact et elles sont fabriquées avec les mêmes matériaux que la gamme pro. Une gamme d'accessoires bien pensée fait de ces nettoyeurs de véritables multitalents.





## POINTS FORTS TECHNIQUES



### SYSTÈME DE RACCORDS RAPIDES D10

Connectivité et simplicité : Le système de raccord à changement rapide avec composants en acier inoxydable trempé. Passer d'un accessoire à l'autre d'un geste; fiabilité robustesse et solidité. Un standard dans nos modèles pro adapté pour cette gamme.



### DES SOLUTIONS INTELLIGENTES POUR LES UTILISATEURS PARTICULIERS

Les avantages de nos matériaux pro exigent les meilleures solutions techniques pour ceux qui n'attendent que le meilleur. Retrouvez les matériaux de haute qualité de la gamme pro qui ont fait leurs preuves (le laiton de la tête de pompe, des lances en acier inoxydable et un châssis mono bloc) dans cette gamme destinée aux utilisateurs particuliers.



### SYSTÈME D'ARRÊT TOTAL

Consommation d'énergie en baisse, durée de vie en hausse : lors de la fermeture du pistolet à haute pression, le moteur s'arrête automatiquement, soulage la pompe et l'entraînement à haute pression et réduit le bruit. De cette manière, non seulement le bruit est réduit, mais la pompe haute pression est également préservée.



### TAMBOUR-ENROULEUR

Peu encombrant et confortable : avec manivelle rabattable pour le stockage pratique et propre du tuyau haute pression.



### DESIGN COMPACT

L'union de la performance et de l'ergonomie. A portée de toutes et tous, nos machines sont pensées pour vous donner le maximum de confort, de longévité et de polyvalence. Transport et encombrement réduit selon les modèles.



### DE NOMBREUX USAGES

La polyvalence à portée de main. Grâce à une large gamme d'accessoires. Nettoyeurs haute pression livrés d'origine avec lance jet plat et rotabuse suivant la version mais en option avec des accessoires pour : lavage abri piscine, voiture, poubelle, avant toit pvc, mobilier de jardin, terrasse, débouchage aussi bien équipé qu'un pro.

## Série K 1050



### CHÂSSIS ROTOMOULÉ

un boîtier en plastique  
pratiquement indestructible

### TAMBOUR-ENROULEUR CONFORTABLE (TST)

stockage peu encombrant du tuyau  
haute pression - avec manivelle rabattable

### SYSTÈME DE RANGEMENT

stockage pratique des pistolets  
à haute pression et des lances  
de nettoyage

### VERSION PORTABLE

la conception compacte facilite le  
transport et permet de gagner de l'espace

### CHÂSSIS TOUT-TERRAIN

châssis robuste pour un transport  
facile et une grande stabilité



K 1050 TST | 49510 1-CH  
K 1050 P | 49501-CH

► **ACCESSOIRES** | page 96

### ÉQUIPEMENT

 Système d'échange par raccord rapide D10

- Pompe axiale Kränzle
- Système Total-Stop
- Filtre d'entrée d'eau

► **POUR UTILISATEURS PRIVÉS**



### MODÈLES

- K 1050 P - portable
- K 1050 TS - mobile avec support de flexible
- K 1050 TST - mobile avec tambour-enrouleur





| MODÈLE        | K 1050 P   | K 1050 TS  | K 1050 TST |
|---------------|------------|------------|------------|
| N° de réf.    | 49501-CH   | 49505 1-CH | 49510 1-CH |
| PDV incl. TVA | CHF 650.00 | CHF 760.00 | CHF 960.00 |

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                             |                |                    |                          |                        |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------|--------------------------|------------------------|
| Modèle                                      |                | portable           | avec support de flexible | avec tambour-enrouleur |
| Pression de service                         | bars / MPa     | 130   13           | 130   13                 | 130   13               |
| Débit d'eau                                 | l/min   l/h    | 7.5   450          | 7.5   450                | 7.5   450              |
| Surpression admissible                      | bars / MPa     | 160   16           | 160   16                 | 160   16               |
| Vitesse du moteur                           | T/min          | 2800               | 2800                     | 2800                   |
| Raccordement électrique                     | V   ~   Hz   A | 230   1   50   9.6 | 230   1   50   9.6       | 230   1   50   9.6     |
| Puissance absorbée  <br>Puissance restituée | kW             | 2.2   1.65         | 2.2   1.65               | 2.2   1.65             |
| Cordon d'alimentation électrique            | m              | 5                  | 5                        | 5                      |
| Encombrement L x l x H                      | mm             | 390   290   370    | 340   350   860          | 340   350   860        |
| Poids                                       | kg             | 21                 | 23                       | 26                     |

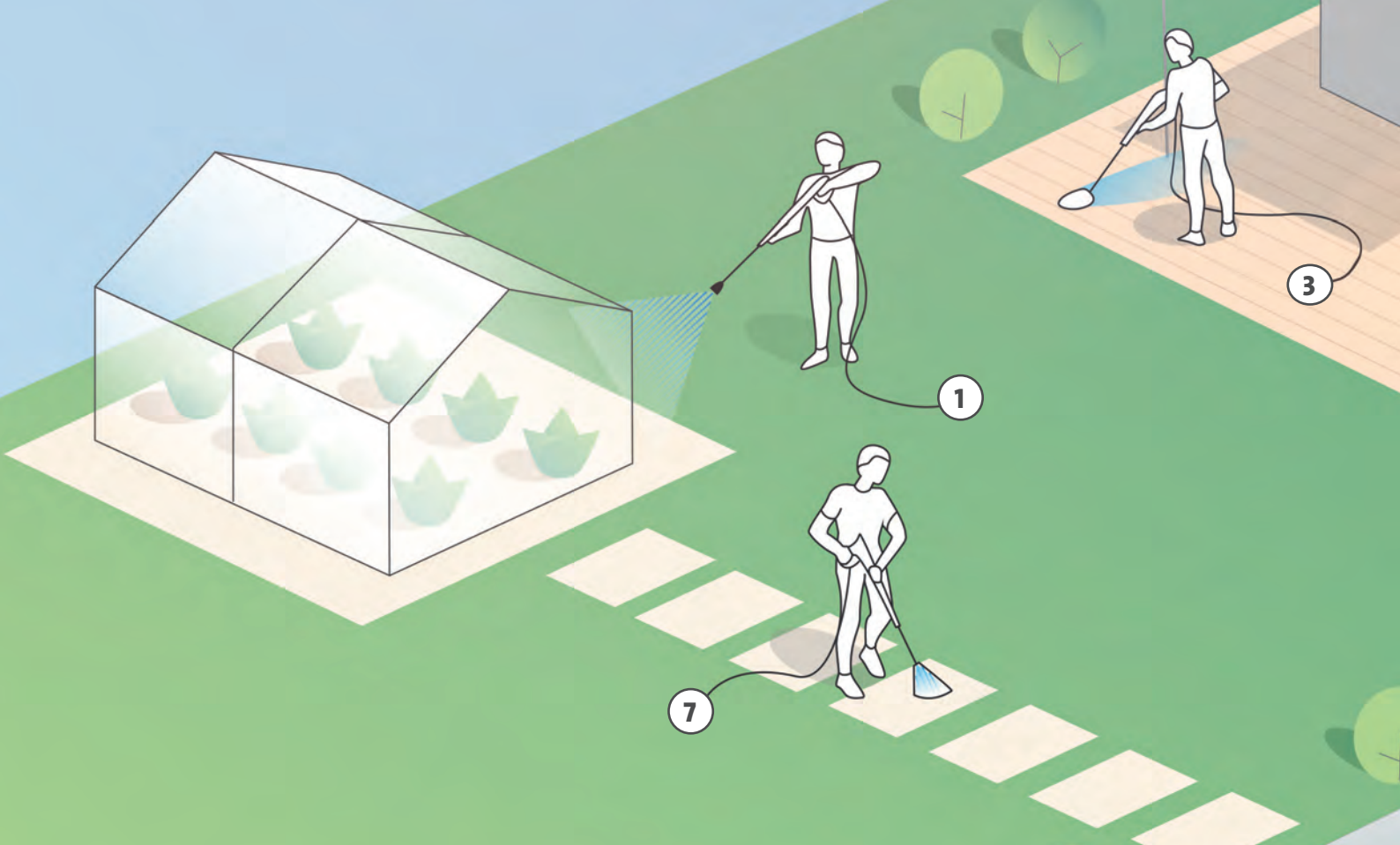
### ÉQUIPEMENT

|                                        |                     |                   |                   |                   |
|----------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Flexible HP                            | m   N° de réf.      | 8 (DN6)   410541  | 8 (DN6)   410541  | 12 (DN6)   49116  |
| Pistolets Marche/<br>Arrêt de sécurité | Modèle   N° de réf. | Starlet 4   12520 | Starlet 4   12520 | Starlet 4   12520 |
| Lance avec buse à jet plat             | Buse   N° de réf.   | ○ 03   12900-03   | ○ 03   12900-03   | ○ 03   12900-03   |
| Lance avec buse Turbo-Jet              | Buse   N° de réf.   | En option         | ○ 03   42403-03   | ○ 03   42403-03   |
| Filtre d'entrée d'eau                  | N° de réf.          | 13311             | 13311             | 13311             |



## ÊTRE ÉQUIPÉ DE MANIÈRE OPTIMALE POUR CHAQUE TÂCHE

La maison, la cour et le jardin sont toujours au top : un nettoyeur haute pression convient à de nombreux travaux qui nécessitent un nettoyage en profondeur. Grâce à la gamme d'accessoires Kränzle, les utilisateurs peuvent étendre encore plus le champ d'application, qu'il s'agisse de feuilles dans la gouttière ou les canalisations, de la mousse incrustée, un seul réflexe.



## POINTS FORTS TECHNIQUES

### SYSTÈME DE RACCORDS RAPIDES D10

Connectivité et simplicité: Le système de raccord à changement rapide avec composants en acier inoxydable trempé. Passer d'un accessoire à l'autre d'un geste; fiabilité robuste et solidité. Un standard dans nos modèles pro adapté pour cette gamme.

### DISPOSITIF ANTI-ROTATION

Les accessoires équipés d'un dispositif anti-rotation peuvent être bloqués dans différentes positions. Ainsi, les accessoires ne se tordent pas involontairement et peuvent être guidés en déplaçant le pistolet.







#### 1. Buse rotative:

Produit un jet rotatif qui élimine même les taches les plus difficiles et les salissures les plus tenaces

#### 2. Rallonge de la lance:

Rend les échelles et autres accessoires superflus. Pour un accès facile aux endroits difficiles à atteindre

#### 3. Round Cleaner UFO:

Avec deux buses haute pression rotatives pour un nettoyage simple et efficace des grandes surfaces comme les allées ou les terrasses

#### 4. Brosse de lavage rotative:

Les poils souples de la brosse de lavage permettent de nettoyer en douceur des surfaces sensibles

#### 5. Flexible de nettoyage de canalisation:

Tuyau de 10 mètres de long pour éliminer efficacement les bouchons dans les tuyaux et les canalisations

#### 6. Lance à mousse:

Produit une mousse efficace pour dissoudre les grosses salissures (à combiner avec Kränzle Neutral)

#### 7. Protection contre les éclaboussures:

Embout transparent enveloppant le jet haute pression et protégeant l'environnement des projections d'eau

# POUR LA SÉRIE K 1050



## Starlet 4

Pour la série K 1050 et la Quickly

- Entrée : M22x1,5 extérieur
- Sortie : Raccord rapide D10

| N° de réf. | 12520 | CHF 121.95 |
|------------|-------|------------|
|------------|-------|------------|

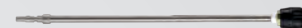


12900-03

## Lance avec buse à jet plat

- Pour l'enlèvement de salissures normales

| Longueur mm | Taille de la buse | N° de réf. |           |
|-------------|-------------------|------------|-----------|
| 400         | ● 028             | 12900-028  | CHF 53.75 |
| 400         | ○ 03              | 12900-03   | CHF 53.75 |

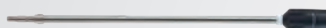


42403-03

## Lance rotabuse

- Pour l'enlèvement de salissures tenaces

| Longueur mm | Taille de la buse | N° de réf. |            |
|-------------|-------------------|------------|------------|
| 400         | ● 028             | 42403-028  | CHF 107.90 |
| 400         | ○ 03              | 42403-03   | CHF 107.90 |



12905-M2003

## Lance avec buse réglable NOUVEAU

Pression de service réglable, jet haute et basse pression

| Longueur | Taille de la buse | N° de réf.   |           |
|----------|-------------------|--------------|-----------|
| 400      | ● 028             | 12905-M20028 | CHF 58.30 |
| 400      | ○ 03              | 12905-M2003  | CHF 58.30 |



## Rallonge de lance

- avec sécurité anti-torsion

| N° de réf. | 12870 | CHF 87.85 |
|------------|-------|-----------|
| Longueur   | mm    | 400       |



## Round Cleaner UFO

Les laveurs de sol pour petites et moyennes surfaces

| N° de réf. | 41870 | CHF 85.30 |
|------------|-------|-----------|
| Ø          | mm    | 260       |



## Brosse rotative

- avec dispositif anti-rotation

| N° de réf.           | 12800 | CHF 101.90 |
|----------------------|-------|------------|
| Tête de brosse Ø     | mm    | 180        |
| Longueur de la lance | mm    | 210        |



## Carter anti-projections

- Adaptée pour toutes les lances de nettoyage

| N° de réf. | 132600 | CHF 67.70 |
|------------|--------|-----------|
| Ø en bas   | mm     | 285x190   |



## Flexible de nettoyage de canalisation

- Débouche les canalisations obstruées

| N° de réf. | 12850 | CHF 111.40 |
|------------|-------|------------|
| Longueur   | m     | 10         |



412710

412711

## Kranzle Neutral

Nettoyant universel pour l'élimination de saletés tenaces

- pH-Wert\*\* : 8.5

| N° de réf. | 1 litre  |                  |
|------------|----------|------------------|
| N° de réf. | 5 litres | 412710 CHF 9.95  |
| 5          |          | 412711 CHF 36.15 |



## JET PONCTUEL



## JET PLAT



135312

## Lance à mousse

- produit une mousse dense et persistante

| N° de réf. | 1 litre  | 135302 | CHF 80.25 |
|------------|----------|--------|-----------|
| N° de réf. | 2 litres | 135312 | CHF 88.30 |



\*\*Valeur pH : à l'état non dilué. Il est recommandé de tester le produit sur la surface à nettoyer avant de commencer les opérations de nettoyage.





**BRILLANTS RÉSULTATS**  
**ÉGALEMENT SANS**  
**ÉNERGIE HYDRAULIQUE**

**ASPIRATEURS | BALAYEUSES**



ASPIRATEURS

## POLYVALENT, PUISSANT ET CONFORTABLE

Du chantier de construction à la salle de vente en passant par l'atelier, en combinaison avec des outils électriques ou pour aspirer des liquides : La série Ventos est parfaitement équipée pour toutes les tâches de nettoyage. Le démarrage automatique, l'arrêt automatique pour l'aspiration humide et le grand bouchon de vidange garantissent un fonctionnement sûr. Le câble secteur extra-long et le tuyau d'aspiration offrent un grand rayon d'action, et une large gamme d'accessoires permet un travail minutieux.



### INDEX

|                                        |         |
|----------------------------------------|---------|
| Série Ventos L .....                   | 102-103 |
| Accessoires pour série Ventos L .....  | 104-105 |
| Série Ventos 12 .....                  | 106-107 |
| Accessoires pour série Ventos 12 ..... | 107     |

### SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX





# LE NETTOYAGE DU FILTRE FAIT LA DIFFÉRENCE



## NETTOYAGE MANUEL DU FILTRE - MODÈLES VENTOS PC

Le nettoyage manuel du filtre Push-Clean du Ventos PC garantit une puissance d'aspiration constante et des performances de nettoyage optimales. Après avoir actionné le bouton-poussoir, le flux d'air est dévié à travers le filtre à poussière et celui-ci est nettoyé en un tour de main. Les saletés tombent simplement dans le collecteur ou dans le sac à poussière inséré, et le Ventos retrouve toute sa puissance d'aspiration.

## NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU FILTRE - MODÈLES VENTOS AC

Le nettoyage du filtre Automatic-Clean du Ventos AC offre un confort supplémentaire. Grâce à un bouton rotatif supplémentaire, il est possible de régler à quels intervalles un souffle d'air déclenché automatiquement nettoie le filtre plissé. Cela permet une longue durée de vie du filtre et assure un travail continu et sans interruption à pleine puissance d'aspiration.

## POINTS FORTS TECHNIQUES



### PANNEAU DE COMMANDE

Avec la série Ventos, l'utilisateur a toujours toutes les fonctions sous les yeux. Le panneau de commande permet de régler la puissance d'aspiration en continu. Sur le Ventos AC, le panneau de commande permet en outre de régler l'intervalle de nettoyage automatique du filtre.



### DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Une prise de courant intégrée permet de brancher des outils électriques (max. 2200 W). Le démarrage automatique met en marche l'aspirateur en même temps que l'outil, la fonction de poursuite assure la vidange complète du tuyau d'aspiration après l'arrêt de l'outil.



### SYSTÈME DE RANGEMENT

Les accessoires sont ainsi toujours à portée de main. Le câble d'alimentation et le tuyau d'aspiration peuvent être enroulés et rangés proprement. Un renforcement semi-circulaire sur le dessus, dans lequel le tube d'aspiration peut être placé, permet de porter l'aspirateur confortablement, la main entourant le tube d'aspiration en toute sécurité dans le creux de la poignée.

## Série-Ventos L



### PRATIQUE

Poignée avec creux pour le tube d'aspiration pour un transport sécurisé

### CONFORTABLE

Prise de courant pour outil électrique, avec démarrage et arrêt automatique et fonction d'arrêt différé

### BIEN RANGÉ

Rangement peu encombrant des tuyaux, du flexible, des câbles et des accessoires

### ROBUSTE

Châssis tout-terrain pour la mobilité et une grande stabilité

### FACILE À UTILISER

Bouchon de vidange pour vider facilement le liquide en cas d'aspiration humide

### DE SÉRIE

Nombreux accessoires pour répondre aux différentes exigences de nettoyage



Ventos 32 L/AC | 580020

► **ACCESSOIRES** | page 102-103



### ÉQUIPEMENT

- Ventos PC: Push-Clean nettoyage du filtre | Ventos AC: Automatic-Clean nettoyage du filtre
- Aspiration d'eau et de poussière
- Système de mise en marche/arrêt automatique intégré
- Raccordement au d'un outil électrique (max. 2200 W)
- Capteur de volume de la cuve/du sac filtrant avec affichage LED
- Surface de rangement plane - pour ranger les accessoires de travail





**CHOISISSEZ PARMi DEUX TAILLES  
DE RÉCIPiENT DIFFÉRENTES**

| MODÈLE        | Ventos 32 L/PC | Ventos 32 L/AC | Ventos 42 L/AC |
|---------------|----------------|----------------|----------------|
| N° de réf.    | 580000         | 580020         | 580060         |
| PDV incl. TVA | CHF 830.00     | CHF 949.00     | CHF 995.00     |

#### DONNÉES TECHNIQUES

|                                               |                   |                   |                   |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Classe de poussière                           | L                 | L                 | L                 |
| Nettoyage du filtre                           | Manuel            | Automatique       | Automatique       |
| Débit l/min                                   | 4500              | 4500              | 4500              |
| Dépression kPa   mbar                         | 25   250          | 25   250          | 25   250          |
| Raccordement électrique V   ~   Hz   A        | 230   1   50   16 | 230   1   50   16 | 230   1   50   16 |
| Consommation électrique Phom W                | 1200              | 1200              | 1200              |
| Volume du conteneur L                         | 30                | 30                | 40                |
| Volume de remplissage de la prise d'eau L     | 30                | 30                | 40                |
| Niveau sonore (sur le lieu de travail) db (A) | 68.3              | 68.3              | 68.3              |
| Classe de protection                          | IPx4              | IPx4              | IPx4              |
| Cordon d'alimentation électrique m            | 7.5               | 7.5               | 7.5               |
| Dimensions L   l   H mm                       | 590   360   570   | 590   360   570   | 590   360   650   |
| Poids kg                                      | 16.3              | 16.3              | 16.3              |

#### ÉQUIPEMENT

|                                    |                                  |                    |                    |                    |
|------------------------------------|----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Sac à poussière                    | Quantité   N° de réf.            | 5   454511         | 5   454511         | 5   454521         |
| Sac à déchets                      | Quantité   N° de réf.            | 1   454551         | 1   454551         | 1   454561         |
| Filtre plissé                      | Classe de poussière   N° de réf. | L   457079         | L   457079         | L   457079         |
| Tuyau d'aspiration antistatique    | m   N° de réf.                   | 4 (DN 32)   452825 | 4 (DN 32)   452825 | 4 (DN 32)   452825 |
| Manche coudée                      | N° de réf.                       | 584031             | 584031             | 584031             |
| Tube d'aspiration                  | Quantité   N° de réf.            | 2   584032         | 2   584032         | 2   584032         |
| Suceur de sol                      | N° de réf.                       | 584035             | 584035             | 584035             |
| Brosse à épousseter                | N° de réf.                       | 584008             | 584008             | 584008             |
| Suceur à angles                    | N° de réf.                       | 584023             | 584023             | 584023             |
| Adaptateur pour outils électriques | N° de réf.                       | 584112             | 584112             | 584112             |

# L'ÉQUIPEMENT ADÉQUAT POUR CHAQUE EXIGENCE

Qu'il s'agisse de nettoyer des endroits difficiles d'accès ou d'intervenir sur de grandes surfaces : Avec les accessoires inclus dans l'équipement de série, la série Ventos est déjà parfaitement équipée pour les tâches de nettoyage les plus courantes. Notre gamme d'accessoires spéciaux disponibles en option permet en outre de répondre aux exigences les plus élevées et aux tâches particulièrement difficiles. **Les accessoires avec un diamètre de raccordement électrique de 35 mm sont compatibles avec tous les modèles Ventos 32 et Ventos 42.**



## Sac à poussière

■ sac filtrant en non-tissé indéchirable pour l'aspiration à sec

| N° de réf.                   | 454511   | CHF 39.50 |
|------------------------------|----------|-----------|
| Quantité                     | 5 pièces |           |
| Volume de remplissage Litres | 30       |           |



## Sac à déchets

■ pour Ventos PC

| N° de réf.                   | 454551   | CHF 22.60 |
|------------------------------|----------|-----------|
| Quantité                     | 5 pièces |           |
| Volume de remplissage Litres | 30       |           |



## Filtre plissé

■ pour Ventos PC

| N° de réf.          | 457079       | CHF 31.35 |
|---------------------|--------------|-----------|
| classe de poussière | L            |           |
| Dimensions L   l    | mm 240   140 |           |



## Tuyau d'aspiration

■ antistatique

| N° de réf.     | 452825     | CHF 45.20 |
|----------------|------------|-----------|
| Dimensions L   | m 4 (DN32) |           |
| Raccordement Ø | mm 45      |           |



## Manche coudée

■ avec vanne d'air

| N° de réf.     | 584031     | CHF 19.10 |
|----------------|------------|-----------|
| Dimensions L   | mm 320     |           |
| Raccordement Ø | mm 45   35 |           |



## Tube d'aspiration

■ Acier galvanisé

| N° de réf.     | 584032     | CHF 22.10 |
|----------------|------------|-----------|
| Dimensions L   | mm 2 x 500 |           |
| Raccordement Ø | mm 35      |           |



## Suceur de sol

pour l'aspiration à eau et à sec

| N° de réf.     | 584035 | CHF 40.15 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 360 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



## Brosse à épousseter

pour aspirer et broser en même temps

| N° de réf.     | 584008 | CHF 10.05 |
|----------------|--------|-----------|
| Brosse Ø       | mm 70  |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



## Suceur pour angles

pour une utilisation dans des endroits étroits

| N° de réf.     | 584023 | CHF 10.05 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 300 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



## Adaptateur pour outils électriques

pour l'aspiration d'outils électriques

| N° de réf.     | 584112     | CHF 13.55 |
|----------------|------------|-----------|
| Dimensions L   | mm 120     |           |
| Raccordement Ø | mm 45   35 |           |

## UTILISATION D'OUTILS ÉLECTRIQUES

L'adaptateur d'outil ou le tuyau d'aspiration d'outil disponibles en option sont compatibles avec presque toutes les marques courantes d'outils électriques. La poussière et les copeaux volants sont aspirés efficacement, ce qui garantit un travail confortable et sans poussière.

**Raccord outil:** Ø 25 mm







### Suceur de sol

- en aluminium, léger et robuste
- avec brosse intégrée et bandes de caoutchouc

| N° de réf.     | 584028 | CHF 230.35 |
|----------------|--------|------------|
| Dimensions L   | mm 450 |            |
| Raccordement Ø | mm 35  |            |



### Brosse Turbo

- pour le nettoyage en profondeur des tapis
- avec rouleau-brosse entraîné

| N° de réf.     | 584024 | CHF 178.65 |
|----------------|--------|------------|
| Dimensions L   | mm 280 |            |
| Raccordement Ø | mm 35  |            |



### Suceur à tapis

- pour les tapis et les surfaces lisses
- Adaptable à la surface respective

| N° de réf.     | 584018 | CHF 62.75 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 295 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



### Tuyau d'aspiration pour accessoires

- pour l'aspiration d'outils électriques

| N° de réf.     | 452828     | CHF 87.35 |
|----------------|------------|-----------|
| Dimensions L   | m 4 (DN32) |           |
| Raccordement Ø | mm 45   35 |           |



### Suceur à tissus

- pour le nettoyage des surfaces textiles convient

| N° de réf.     | 584009 | CHF 8.05 |
|----------------|--------|----------|
| Dimensions L   | mm 145 |          |
| Raccordement Ø | mm 35  |          |



### Buse large

- pour une utilisation dans des endroits étroits

| N° de réf.     | 584012 | CHF 22.10 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 250 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



### Brosse universelle

- pour aspirer et brosser simultanément

| N° de réf.     | 584017 | CHF 23.55 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 230 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



### Brosse d'aspiration

- des soins doux pour les animaux sans les gêner

| N° de réf.     | 584020 | CHF 58.20 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 235 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



### Etrille aspirante

- enlève les salissures grossières des peaux d'animaux

| N° de réf.     | 584019 | CHF 58.20 |
|----------------|--------|-----------|
| Dimensions L   | mm 240 |           |
| Raccordement Ø | mm 35  |           |



### Filtre plissé Wet + Dry

- pour Ventos PC

| N° de réf.          | 457120          | CHF 73.20 |
|---------------------|-----------------|-----------|
| classe de poussière | M, L            |           |
| Dimensions L   l    | mm mm 240   140 |           |

## ACCESSOIRES POUR LES ANCIENS MODÈLES VENTOS



### Sac à poussière

- pour Ventos 20 E/L

| N° de réf.            | 454400    | CHF 50.70 |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Quantité              | 5         |           |
| Volume de remplissage | Litres 20 |           |



### Sac à poussière

- pour Ventos 30 E/L

| N° de réf.            | 454401    | CHF 52.20 |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Quantité              | 5         |           |
| Volume de remplissage | Litres 30 |           |



### Filtre

- pour Ventos 20 E/L, Ventos 30 E/L

| N° de réf.          | 454403 | CHF 41.15 |
|---------------------|--------|-----------|
| classe de poussière | L      |           |
| Ø                   | mm 280 |           |

### NOUVEAU

#### POIGNÉE

pour un transport  
confortable et sûr

#### SYSTÈME DE RANGEMENT

pour le stockage peu encombrant de  
tuyaux, flexibles, câbles et accessoires

#### LES ROULETTES PIVOTANTES

permettent de manœuvrer  
plus facilement l'aspirateur

#### TUBE D'ASPIRATION TÉLESCOPIQUE

réglable entre 59 et 97 cm de  
longueur de travail

#### PROTECTION CONTRE LES CHOCS

protège contre les dommages

Ventos 12 | 570000

► ACCESSOIRES | page 107



#### ÉQUIPEMENT

- Compact, léger et maniable
- Indication sac à poussière plein
- Grand collecteur de poussière
- Cordon d'alimentation enfichable
- En option : filtre HEPA (Ventos 12 HE)





| MODÈLE        | Ventos 12  |         | Ventos 12 HE |         |
|---------------|------------|---------|--------------|---------|
| N° de réf.    | 58370-CH   | NOUVEAU | 570010       | NOUVEAU |
| PDV incl. TVA | CHF 519.00 |         | CHF 550.00   |         |

#### DONNÉES TECHNIQUES

|                                        |                |                    |                         |
|----------------------------------------|----------------|--------------------|-------------------------|
| Débit max                              | l/min          | 3400               | 2800                    |
| Dépression max                         | kPa   mbar     | 25   250           | 21.5   215              |
| Raccordement électrique                | V   ~   Hz   A | 230   1   50   4   | 230   1   50   4        |
| Consommation électrique                | W              | 900                | 650                     |
| Volume du conteneur                    | l              | 12                 | 12                      |
| Filtre                                 |                | Filtre à cartouche | Filtre à cartouche HEPA |
| Niveau sonore (sur le lieu de travail) | db (A)         | 59                 | 65                      |
| Cordon d'alimentation électrique       | m              | 15                 | 15                      |
| Connecteur                             |                | Schuko             | Schuko                  |
| Dimensions L   l   H                   | mm             | 350   450   375    | 350   450   375         |
| Poids (sans accessoires)               | kg             | 7                  | 7                       |

#### ÉQUIPEMENT

|                                |                       |               |           |               |           |
|--------------------------------|-----------------------|---------------|-----------|---------------|-----------|
| Sacs filtrants en non-tissé    | Quantité   N° de réf. | 2   1.562.1S  | CHF 30.50 | 2   1.562.1S  | CHF 35.65 |
| Filtre à cartouche             | N° de réf.            | 2512750       | CHF 25.60 | 571002   HEPA | CHF 53.00 |
| Tuyau d'aspiration             | m   N° de réf.        | 2.5   6010667 | CHF 48.20 | 2.5   6010667 | CHF 48.20 |
| Tube télescopique en aluminium | N° de réf.            | MK-022        | CHF 40.75 | MK-022        | CHF 40.75 |
| Suceur de sol                  | N° de réf.            | 2511523       | CHF 29.10 | 2511523       | CHF 29.10 |
| Suceur de sol combiné          | N° de réf.            | 2511538       | CHF 31.40 | 2511538       | CHF 31.40 |
| Brosse à épousseter            | N° de réf.            | 856000061     | CHF 4.70  | 856000061     | CHF 4.70  |
| Suceur d'angles                | N° de réf.            | 856000071     | CHF 5.10  | 856000071     | CHF 5.10  |
| Brosse à épousseter            | N° de réf.            | 856000101     | CHF 5.35  | 856000101     | CHF 5.35  |

## ACCESSOIRES POUR MODÈLES VENTOS 12



| Brosse électrique                                                           |         |            |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|------------|---------|
| Quantité                                                                    | 1 pièce | N° de réf. | 2512537 |
| PDV incl. TVA                                                               |         | CHF 321.20 |         |
| La brosse motorisée élimine même les saletés les plus tenaces des moquettes |         |            |         |



| Tube télescopique Plus                                             |           |            |        |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|------------|--------|
| Quantité                                                           | 1 pièce   | N° de réf. | 571011 |
| PDV incl. TVA                                                      | CHF 71.00 |            |        |
| Extensible jusqu'à 1,35 m,<br>pour les endroits difficiles d'accès |           |            |        |



| Sacs filtrants en papier |           |            |       |
|--------------------------|-----------|------------|-------|
| Quantité                 | 10 pièces | N° de réf. | 15621 |
| PDV incl. TVA            | CHF 24.90 |            |       |





## KRÄNZLE BALAYEUSES

# À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR LE MEILLEUR RÉSULTAT

Les balayeuses de Kränzle assurent le nettoyage à l'intérieur et à l'extérieur sans effort pour la propreté - par exemple sur les chemins, les allées ou les terrasses - et donnent des sols propres. Elles sont adaptées pour des petites surfaces commerciales ou ateliers VL/VI.

### INDEX

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Colly 800 .....   | 110-111 |
| Kränzle 1+1 ..... | 112-113 |

### SECTEURS D'ACTIVITÉS PRINCIPAUX







## POINTS FORTS TECHNIQUES



### BALAYEUSE MECANIQUE

Notre balayeuse manuelle ramasse les mégots, les feuilles, graviers, sable et petites poussières. L'ensemble de ces déchets sont collectés dans un grand bac facile à vider et à nettoyer si besoin. Alliée de vos surfaces carrelées, brutes et béton lisse. idéale pour de petites surfaces. son faible encombrement vous laisse le choix de passer partout.



### MANIABILITE A TOUTE EPREUVE

Dirigez facilement votre balayeuse, avancez et elle fait le travail. Ces machines sont à la portée de toutes et tous, simple d'emploi et d'entretien.



### VIDANGE DU BAC A DECHETS

Une fois rempli videz le bac à déchets. Passez un coup de jet d'eau ou de nettoyeur Kranzle et rangez votre balayeuse debout. Peut encombrante dans cette configuration elle sait se faire discrète.

## Colly 800



Colly 800 | 50079

### ÉQUIPEMENT

- Système de roue-libre intégré
- Principe de la pelle-balayette
- Grand bac collecteur, contenance de 30 litres
- 2 brosses latérales réglables en hauteur en continu







|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| <b>MODÈLE</b>        | <b>Colly 800</b>  |
| <b>N° de réf.</b>    | <b>50079</b>      |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 780.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                   |        |                 |
|---------------------------------------------------|--------|-----------------|
| Entraînement                                      |        | Manuel          |
| Rendement surfacique à 2,5 km/h                   | m²/h   | 2000            |
| Volume du bac collecteur                          | Litres | 30              |
| Filtres anti-poussière                            | mm²    | 2 x 6000        |
| Dimensions en position verticale                  | mm     | 750   400       |
| Largeur de balayage<br>(avec 2 brosses latérales) | mm     | 800             |
| Ø des roues d'entraînement                        | mm     | 300             |
| Ø des rouleaux-brosses                            | mm     | 254             |
| Encombrement L x l x H                            | mm     | 980   850   390 |
| Poids                                             | kg     | 19              |



## Kränzle 1+1



Kränzle 1+1 | 50077

### ÉQUIPEMENT

- Système de roue-libre intégré
- Principe de la pelle-balayette
- Grand bac collecteur, contenance de 30 litres
- 1 brosse latérale réglable en hauteur en continu
- Rouleau de balayage principal réglable en hauteur







|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>MODÈLE</b>        | <b>Kränzle 1+1</b>  |
| <b>N° de réf.</b>    | <b>50077</b>        |
| <b>PDV incl. TVA</b> | <b>CHF 1'190.00</b> |

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                 |        |                   |
|-------------------------------------------------|--------|-------------------|
| Entraînement                                    |        | Manuel            |
| Rendement surfacique à 2,5 km/h                 | m²/h   | 1675              |
| Volume du bac collecteur                        | Litres | 30                |
| Dimensions en position verticale                | mm     | 1300   800        |
| Largeur de balayage<br>(avec 1 brosse latérale) | mm     | 670               |
| Ø des roues d'entraînement                      | mm     | 285               |
| Ø des rouleaux-brosses                          | mm     | 250               |
| Encombrement L x l x H                          | mm     | 1300   800   2060 |
| Poids                                           | kg     | 24                |



# TABLEAU DE DÉBITS DES BUSES

| Taille de la buse                | Ø    | 20 / 2 | 30 / 3 | 40 / 4 | 50 / 5 | 60 / 6 | 70 / 7 | 80 / 8 | 90 / 9 | 100 / 10 | 110 / 11 | 120 / 12 | 130 / 13 | 140 / 14 | 150 / 15 |
|----------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 0002<br>1502<br>2502             | 0.91 | 2.0    | 2.5    | 2.8    | 3.2    | 3.5    | 3.7    | 4.0    | 4.2    | 4.5      | 4.7      | 4.9      | 5.1      | 5.3      | 5.5      |
| 15025<br>25025                   | 0.98 | 2.5    | 3.1    | 3.6    | 4.0    | 4.4    | 4.8    | 5.1    | 5.4    | 5.7      | 6.0      | 6.2      | 6.5      | 6.7      | 7.0      |
| 0003<br>1503<br>2503<br>4003     | 1.09 | 3.1    | 3.7    | 4.3    | 4.8    | 5.3    | 5.7    | 6.1    | 6.3    | 6.8      | 7.1      | 7.4      | 7.7      | 8.0      | 8.3      |
| 15035<br>25035                   | 1.15 | 3.6    | 4.4    | 5.0    | 5.6    | 6.2    | 6.7    | 7.1    | 7.6    | 8.0      | 8.4      | 8.7      | 9.1      | 9.4      | 9.8      |
| 0004<br>1504<br>2504<br>4004     | 1.19 | 4.2    | 5.2    | 5.9    | 6.6    | 7.3    | 7.8    | 8.4    | 8.9    | 9.4      | 9.8      | 10.3     | 10.7     | 11.0     | 11.5     |
| 00045<br>15045<br>25045<br>40045 | 1.27 | 4.5    | 5.5    | 6.4    | 7.1    | 7.8    | 8.4    | 9.0    | 9.6    | 10.2     | 10.6     | 11.0     | 11.4     | 11.8     | 12.2     |
| 0005<br>1505<br>2505<br>4005     | 1.35 | 5.0    | 6.2    | 7.1    | 8.0    | 8.7    | 9.4    | 10.0   | 10.7   | 11.3     | 11.9     | 12.4     | 12.9     | 13.4     | 13.9     |
| 00055<br>15055<br>25055<br>40055 | 1.4  | 5.6    | 6.8    | 7.8    | 8.7    | 9.6    | 10.3   | 11.1   | 11.8   | 12.4     | 13.0     | 13.6     | 14.2     | 14.8     | 15.3     |
| 0006<br>1506<br>2506<br>4006     | 1.47 | 6.0    | 7.4    | 8.6    | 9.6    | 10.4   | 11.3   | 12.1   | 12.8   | 13.6     | 14.2     | 14.8     | 15.4     | 16.0     | 16.6     |
| 00065<br>15065<br>25065<br>40065 | 1.52 | 6.6    | 8.0    | 9.3    | 10.4   | 11.3   | 12.3   | 13.2   | 14.0   | 14.7     | 15.4     | 16.1     | 16.8     | 17.4     | 18.0     |
| 0007<br>1507<br>2507<br>4007     | 1.6  | 7.1    | 8.6    | 10.0   | 11.2   | 12.2   | 13.2   | 14.1   | 15.0   | 15.3     | 16.6     | 17.3     | 18.0     | 18.7     | 19.4     |
| 00075<br>15075<br>25075<br>40075 | 1.65 | 7.6    | 9.3    | 10.7   | 12.0   | 13.1   | 14.2   | 15.2   | 16.1   | 16.9     | 17.8     | 18.6     | 19.3     | 20.1     | 20.8     |
| 0008<br>1508<br>2508<br>4008     | 1.7  | 8.0    | 9.8    | 11.3   | 12.7   | 14.0   | 15.1   | 16.1   | 17.1   | 18.0     | 18.8     | 19.6     | 20.4     | 21.2     | 22.0     |
| 00085<br>15085<br>25085<br>40085 | 1.75 | 8.5    | 10.4   | 12.1   | 13.5   | 14.8   | 16.0   | 17.1   | 18.1   | 19.1     | 20.0     | 20.9     | 21.8     | 22.6     | 23.4     |
| 0009<br>1509<br>2509<br>4009     | 1.8  | 9.1    | 11.1   | 12.8   | 14.3   | 15.7   | 17.0   | 18.0   | 19.2   | 20.2     | 21.2     | 22.1     | 23.0     | 23.9     | 24.7     |
| 0010<br>1510<br>2510<br>4010     | 1.9  | 10.0   | 12.3   | 14.2   | 16.0   | 17.4   | 18.9   | 20.1   | 21.4   | 22.5     | 23.6     | 24.6     | 25.6     | 26.6     | 27.6     |
| 2511                             | 2.6  | 11.2   | 13.7   | 15.9   | 17.7   | 19.4   | 21.0   | 22.4   | 23.8   | 25.1     | 26.3     | 27.5     | 28.6     | 29.7     | 30.7     |
| 2512                             | 2.16 | 12.2   | 15.0   | 17.3   | 19.3   | 21.2   | 22.9   | 24.5   | 25.9   | 27.4     | 28.7     | 30.0     | 31.2     | 32.4     | 33.5     |



| 160 / 16 | 170 / 17 | 180 / 18 | 190 / 19 | 200 / 20 | 210 / 21 | 220 / 22 | 230 / 23 | 240 / 24 | 250 / 25 | 260 / 26 | 270 / 27 | 280 / 28 | 290 / 29 | 300 / 30 | bars / MPa |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|------------|
| 5.7      | 5.9      | 6.0      | 6.2      | 6.4      | 6.6      | 6.7      | 6.8      | 6.9      | 7.0      | 7.1      | 7.3      | 7.4      | 7.5      | 7.6      | l/min      |
| 7.2      | 7.4      | 7.6      | 7.9      | 8.1      | 8.3      | 8.5      | 8.6      | 8.8      | 9.0      | 9.2      | 9.4      | 9.5      | 9.7      | 9.9      | l/min      |
| 8.6      | 8.9      | 9.1      | 9.3      | 9.5      | 9.7      | 9.9      | 10.1     | 10.3     | 10.5     | 10.6     | 11.2     | 11.4     | 11.6     | 11.8     | l/min      |
| 10.1     | 10.4     | 10.7     | 11.0     | 11.3     | 11.6     | 11.8     | 12.1     | 12.4     | 12.6     | 12.9     | 13.1     | 13.3     | 13.6     | 13.8     | l/min      |
| 11.9     | 12.2     | 12.6     | 12.9     | 13.3     | 13.6     | 13.9     | 14.2     | 14.5     | 14.8     | 15.1     | 15.4     | 15.7     | 16.0     | 16.3     | l/min      |
| 12.6     | 13.0     | 13.4     | 13.8     | 14.2     | 14.6     | 15.0     | 15.3     | 15.6     | 15.9     | 16.2     | 16.7     | 17.1     | 17.4     | 17.7     | l/min      |
| 14.3     | 14.7     | 15.1     | 15.5     | 15.9     | 16.3     | 16.7     | 17.1     | 17.5     | 17.9     | 18.2     | 18.6     | 18.9     | 19.2     | 19.6     | l/min      |
| 15.8     | 16.3     | 16.7     | 17.1     | 17.5     | 17.9     | 18.3     | 18.7     | 19.1     | 19.5     | 19.9     | 20.4     | 20.7     | 21.1     | 21.5     | l/min      |
| 17.1     | 17.6     | 18.1     | 18.6     | 19.1     | 19.6     | 20.1     | 20.5     | 20.9     | 21.3     | 21.7     | 22.3     | 22.7     | 23.1     | 23.5     | l/min      |
| 18.7     | 19.4     | 19.9     | 20.4     | 20.9     | 21.4     | 21.9     | 22.4     | 22.9     | 23.4     | 23.8     | 24.1     | 24.6     | 25.0     | 25.5     | l/min      |
| 20.0     | 20.6     | 21.2     | 21.8     | 22.4     | 22.9     | 23.4     | 23.9     | 24.4     | 24.9     | 25.4     | 25.9     | 26.4     | 26.8     | 27.3     | l/min      |
| 21.5     | 22.2     | 22.8     | 23.4     | 24.0     | 24.6     | 25.2     | 25.8     | 26.3     | 26.8     | 27.3     | 27.9     | 28.4     | 28.9     | 29.4     | l/min      |
| 22.8     | 23.5     | 24.2     | 24.8     | 25.4     | 26.0     | 26.6     | 27.2     | 27.8     | 28.4     | 29.0     | 29.5     | 30.1     | 30.6     | 31.1     | l/min      |
| 24.1     | 24.9     | 25.6     | 26.3     | 27.0     | 27.7     | 28.3     | 28.9     | 29.5     | 30.1     | 30.7     | 31.4     | 31.9     | 32.5     | 33.1     | l/min      |
| 25.5     | 26.3     | 27.1     | 27.8     | 28.5     | 29.2     | 29.9     | 30.6     | 31.3     | 31.9     | 32.5     | 33.2     | 33.8     | 34.4     | 35.0     | l/min      |
| 28.5     | 29.4     | 30.2     | 31.0     | 31.8     | 32.6     | 33.4     | 34.1     | 34.9     | 35.6     | 36.3     | 36.9     | 37.6     | 38.3     | 38.9     | l/min      |
| 31.7     | 32.7     | 33.6     | 34.6     | 35.5     | 36.3     | 37.2     | 38.0     | 38.8     | 39.6     | 40.4     | 41.2     | 42.0     | 42.7     | 43.4     | l/min      |
| 34.6     | 35.7     | 36.7     | 37.7     | 38.7     | 39.6     | 40.6     | 41.5     | 42.4     | 43.2     | 44.1     | 44.9     | 45.8     | 46.6     | 47.4     | l/min      |

**Paul Forrer AG**

Industriestrasse 27  
8962 Bergdietikon

Téléphone: +41 (0) 44 439 19 93

[kraenzle@paul-forrer.ch](mailto:kraenzle@paul-forrer.ch)

[www.paul-forrer.ch](http://www.paul-forrer.ch)



[youtube.com/kranzleDE](https://youtube.com/kranzleDE)



Remis par votre distributeur Kränzle agréé: